

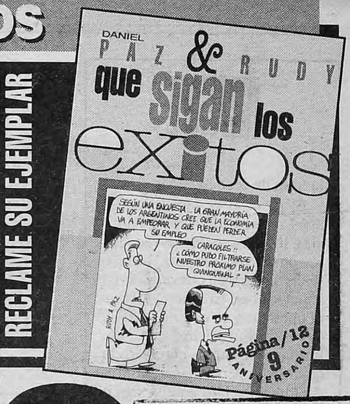
Página/12 CUMPLE NUEVE AÑOS

Y SIGUEN LOS EXITOS

✓ Los 9 años de Carlos Menem, en diálogo con **Página/12**: "Nunca me equivoqué"
✓ Los 9 años de Alejo, un chico de 9 años
✓ Los 9 años de un gran viejo, Gregorio Levenson

Páginas/15 a 23

RECLAME SU EJEMPLAR



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 26 de mayo de 1996

Año 10 - Nº 2777 - Precio de este ejemplar: $2,50
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20

EXCLUSIVO

Una encuesta revela que la mitad de las empleadas públicas fueron acosadas en su oficina. Denuncian sólo el 10 por ciento de los casos y hasta ahora sólo hubo dos despidos por esa causa

Páginas/2/3

ACOSADAS

Alejandro Elías

NUEVE

(*Por Ernesto Tiffenberg*) "No tener una idea y poder expresarla, en eso consiste el periodismo." La frase apareció en el primer suplemento cultural de **Página/12** (mayo 1987) y, unos ochenta años antes, había sido escrita por Karl Kraus, un ingenioso autor de maldades que los especialistas en comunicación acostumbran venerar en público.

El rescate del aforismo provocó no pocos insultos en la por entonces flamante redacción de este diario, sobre todo entre los periodistas. Pero a nueve años del evento quizás haya llegado (*pasa a la página 2*)

Los planes secretos de radicales y frepasistas para el último tramo de la campaña por el intendente

LA GUERRA PORTEÑA

Páginas/8/9

10 Nace una estrella, *por* Horacio Verbitsky

Rutas, *por* Osvaldo Soriano **40**

NUEVE

(viene de tapa)

la hora de reconocer su valía.

El proceso es más o menos así: Los lectores crean las noticias, los periodistas las recogen y, con mayor o menor fortuna, se las devuelven convertidas en papel y tinta. El único valor de la operación es que no se trata de los mismos lectores y de esa forma cada uno se entera de lo que hizo o pensó hacer el otro. Aunque el relato parece sencillo, el esfuerzo no carece de méritos. En el medio se cruzan los intereses económicos y políticos, la agudeza o la chatura en la mirada, la inteligencia y la inevitable estupidez de cualquier empresa humana. La imagen que los periodistas devuelven del mundo los desnuda casi tanto como a los hechos que quieren transmitir.

Página/12 se propuso aquel lejano 26 de mayo de 1987 devolver a los lectores una mejor imagen de sí mismos o, mejor dicho, una imagen más real de sí mismos. Nueve años después estamos seguros de haberlo conseguido, con un pequeño agregado que fastidiaría al propio Kraus: aquellos que sí tienen ideas encontraron en estas páginas un lugar común de pertenencia e intercambio, un refugio desde el cual compartir la tormenta de lo desconocido.

Por eso en esta edición aniversario cedimos la palabra a Alejo, que nació en la misma fecha que este diario, y seguramente encuentra mejores caminos para transmitir tanto cambio; o damos voz a Gregorio Levenson, que desde sus 85 años encarna con mayor holgura los nuevos valores que **Página/12** siempre se jactó de amplificar.

El periodismo es reflejo y análisis de la realidad; nuestro periodismo es ideas, cruces culturales y el placer de la lectura. Pero, hay que reconocerlo, la predicción quedó siempre en manos de los humoristas.

Corría el año 1989 y un dibujo aparecido en la tapa de **Página/12** con la única señal identificatoria de Paz y Rudy cambió la historia. Allí se veía una cama y sobre la cama un soñador Angeloz que le decía a su esposa (con ruleros, en ese preciso momento en que antes de caer dormido nadie quiere que lo molesten): "Decime, mi amor..., ¿te gustaría ser la esposa del futuro presidente de la Nación?" "Qué sé yo... –respondía la señora–. Nunca me gustaron los hombres con patilla." La frase de Angeloz, como cualquier observador atento ya descubrió, no especificaba un final, sólo hablaba de un indefinido futuro que sólo refleja la indefinición de Carlos Menem para alejarse de su cargo en un plazo humanamente mensurable.

Este es sólo uno de los certeros vaticinios disfrazados de chistes que este diario comparte cada día, y que se repiten por decenas en el regalo de cumpleaños con forma de libro que hoy acompaña esta edición.

Después de nueve años, y como sutil venganza contra las verdades de Kraus, quizá la palabra periodismo no signifique, para nosotros, para los otros, lo mismo que cuando empezamos. Quizás ése sea el secreto motivo de orgullo de los que hacen este diario.

Por eso nueve años atrás hacer **Página/12** resultaba un desafío. Y por eso ahora continúa siéndolo.



Alejandro Elías

Casi el

ESA

El cuarenta y siete por ciento de las empleadas estatales sufrió algún tipo de acoso sexual. Así lo revela una investigación encargada por la Secretaría de la Mujer de la Unión del Personal Civil de la Nación, que determina además que sólo dos de esos casos fueron castigados. Aunque existe una norma que castiga este tipo de conductas, apenas el diez por ciento de las acosadas se atreve a denunciar su caso. "En el 99 por ciento de los casos el acosador no sufre ninguna sanción", asegura Zunilda Valenciano, secretaria de la Mujer de la UPCN.

Un caso en la ANSeS

"LOS PUSO SOBRE LA MESA"

(Por M.C.) **"La mayoría de las autoridades de las reparticiones públicas descalifican las denuncias de acoso sexual", se quejó Zunilda Valenciano, secretaria de la Mujer de la Unión del Personal Civil de la Nación. Como ejemplo basta leer la respuesta de Miguel Angel Moragues, gerente de Recursos Humanos de ANSeS en julio de 1994, a una carta de tres carillas en la que Valenciano le describía con lujo de detalles el hostigamiento sexual ejercido por un directivo de ese organismo hacia una subordinada.**

"Quiera tener a bien brindar mayores precisiones sobre el tema", solicitó Moragues a la secretaria de la Mujer a través de la nota Nº 3974 de agosto de 1994. Ambas cartas estarán incluidas en un libro de próxima publicación por parte de UPCN sobre el problema del acoso sexual en la administración pública.

El requerimiento de Moragues parece una verdadera burla. No había demasiado más que explicar al respecto. Sin medias tintas, ni eufemismos, Valenciano había contado el caso de la empleada acosada de la siguiente forma: "Comienza la situación (en febrero de 1994) con invitaciones a tomar café fuera de la institución (...) siendo éstas rechazadas por la mujer y reiterada la solicitud, transformándose cada rechazo en una respuesta violenta y grosera por parte del superior".

Más adelante, Valenciano le informa a Moragues que al concurrir al lugar de trabajo, el sindicato comprobó que la mujer sufría "agresiones físicas, manoseos, consistente en introducir las manos entre las piernas de la acosada tocándole los glúteos; en otras situaciones colocándose detrás de la silla donde se halla escribiendo a máquina, introduciéndole la mano en los pechos y al resistir los manoseos su reacción fue un pellizco generándole un hematoma en un pecho".

"El detonante –continúa la misiva al gerente de la ANSeS– fue a principios de junio (de 1994), cuando en la oficina no había nadie salvo el acosador y unos albañiles que estaban en el balcón. El se acercó a la mesa de trabajo, se bajó el cierre del pantalón, sacó sus genitales, los colocó sobre la mesa y tomando la cabeza de la acosada quería obligarla a que le besara el pene." El denunciado no fue despedido.

Una vez le tocó a "él"

Aunque los casos de acoso sexual de mujeres hacia hombres son ínfimos -se calcula que no superan el 4 por ciento del total–, en los últimos meses uno de ellos apareció en la misma Casa Rosada. Como es norma de la secretaria de la Mujer de UPCN, Zunilda Valenciano, se niega a develar el nombre de la protagonista, aunque precisa que ocupa un cargo jerárquico. "El hombre tiene alrededor de 40 y contextura corpulenta. Vino al sindicato desesperado. No sabía dónde hacer la denuncia porque en general todos los lugares para hacerlas están atendidos por mujeres y le daba un poco de vergüenza. Pero estaba en una situación límite. La mujer lo humillaba ante sus negativas: Le decía: '¿qué te pasa? ¿sos un pelotudo?'. Como seguía negándose a mantener relaciones con ella, había empezado a tener problemas en el trabajo, lo cambiaron de lugar muchas veces hasta que lo "congelaron" y le cortaron las horas extras. Finalmente, a través de nuestra intervención, conseguimos que lo ubiquen en un lugar de trabajo fijo."

Zona de riesgo

CUIDADO EN EL ASCENSOR

(Por M. C.) **"Los ascensores son trágicos. A las mujeres les aconsejamos no viajar solas si va algún hombre porque allí se dan muchas situaciones de acoso. Las acorralan, las apoyan o directamente las manosean", cuenta Zunilda Valenciano. Y recuerda a un "famoso acosador" de un organismo del Estado al que sus víctimas lo bautizaron "Manolete" por su costumbre de refregar sus manos por cuanto cuerpo femenino tenía a su alcance.**

"Para alertarse entre sí, cuando lo veían las chicas comentaban en voz alta: 'guarda, ahí viene Manolete'. Lamentablemente, Manolete sigue trabajando en el mismo lugar", subraya la secretaria de la Mujer de UPCN, aunque prefiere no aclarar dónde ni develar su verdadera identidad.

Para esquivar manos, invitaciones forzosas y cualquier otro tipo de hostigamiento, muchas empleadas públicas han desarrollado "estrategias" de convivencia con sus superiores. En ese sentido, Valenciano recuerda algunos ejemplos: "Hay un director que vuelve locas a las empleadas pero particularmente se ensaña con una de ellas. Entonces, cuando la llama a su despacho, alguna de las otras compañeras ingresa abruptamente a la oficina y le avisa que ella recibió un llamado en su escritorio y le ofrece al tipo suplantarla en la tarea que le iba a encomendar. En otro lugar, cada vez que el hombre se les acerca, hacen algún movimiento brusco con un pinchapapeles en la mano y lo pinchan en cualquier parte del cuerpo, pidiéndole inmediatamente disculpas", precisa Valenciano. "Algunas, incluso –dice–, cuando están con el acosador simulan que se descomponen."



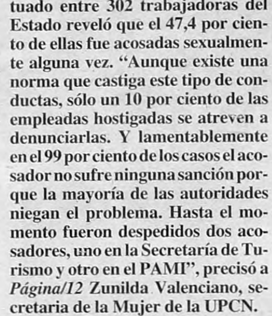
Qué hay que hacer

"El acoso sexual puede afectar las perspectivas de empleo y promoción de los trabajadores, así como también la seguridad del mismo. Puede crear un medio ambiente de trabajo tenso y hostil, susceptible de amenazar la salud y seguridad del trabajador", advierte un cuadernillo que reparte la Secretaría de la Mujer de la UPCN en los distintos organismos del Estado para alertar a las empleadas. El sindicato recomienda a quienes sufran acoso sexual que "firmen un rechazo al mismo" y acudan al delegado gremial. "Un aspecto que cuidamos especialmente –señala la secretaria de la Mujer, Zunilda Valenciano– es la discrecionalidad. Porque con sensacionalismo la empleada puede perder su empleo."

Ante una denuncia, escrita o verbal, el gremio pide hablar con el superior del acosador o con el jefe de recursos humanos de la repartición. "Tratamos que la víctima vuelva a tener un lugar de trabajo tranquilo. Generalmente se consigue un traslado de ella pero después de meses de negociación. En el 99 por ciento de los casos el acosador no sufre ningún tipo de sanción", objetó Valenciano.

50 por ciento de las empleadas estatales son acosadas sexualmente

COSTUMBRE DEL ACOSO SEXUAL



(*Por Mariana Carbajal*) "La abrazó fuertemente de atrás, impidiéndole toda defensa o movimiento. Le levantó bruscamente la blusa y el soutien y la manoseó bruscamente, con amenazas de muerte, que la iba a violar y destrozar si no accedía a sus requerimientos de acostarse y tener relaciones sexuales ... " La descripción, lejos de pertenecer a una novela policial, fue extraída del sumario iniciado contra un directivo de la Secretaría de Turismo de la Nación, a partir de una denuncia de acoso sexual realizada por una empleada de esa repartición ante la Unión del Personal Civil de la Nación. No se trata de un caso aislado. Un relevamiento efectuado entre 302 trabajadoras del Estado reveló que el 47,4 por ciento de ellas fue acosadas sexualmente alguna vez. "Aunque existe una norma que castiga este tipo de conductas, sólo un 10 por ciento de las empleadas hostigadas se atreven a denunciarlas. Y lamentablemente en el 99 por ciento de los casos el acosador no sufre ninguna sanción porque la mayoría de las autoridades niegan el problema. Hasta el momento fueron despedidos dos acosadores, uno en la Secretaría de Turismo y otro en el PAMI", precisó a *Página/12* Zunilda Valenciano, secretaria de la Mujer de la UPCN.

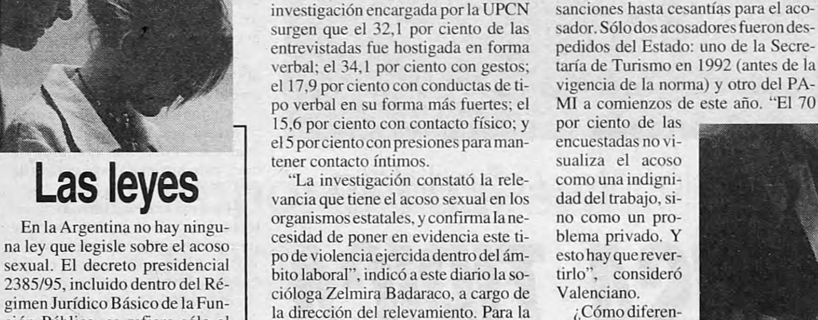
La encuesta fue realizada entre empleadas de cuatro organismos estatales: Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA); Lotería Nacional; Administración Nacional de la Seguridad Social (ANSeS), y Subsecretaría de Industria y Comercio, dependiente del Ministerio de Economía. Entre los datos más relevantes de la investigación encargada por la UPCN surgen que el 32,1 por ciento de las entrevistadas fue hostigada en forma verbal; el 34,1 por ciento con gestos; el 17,9 por ciento con conductas de tipo verbal en su forma más fuertes; el 15,6 por ciento con contacto físico; y el 5 por ciento con presiones para mantener contacto íntimos.

"La investigación constató la relevancia que tiene el acoso sexual en los organismos estatales, y confirma la necesidad de poner en evidencia este tipo de violencia ejercida dentro del ámbito laboral", indicó a este diario la socióloga Zelmira Badaraco, a cargo de la dirección del relevamiento. Para la encuesta se diseñó una muestra probabilística estratificada según las categorías ocupacionales del personal femenino de cada lugar de trabajo y teniendo en cuenta que según el Censo '91 en la Capital Federal hay 104.000 empleadas en el sector público.

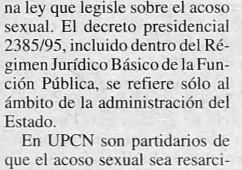
El decreto presidencial 2385/93 tipifica el acoso sexual dentro de la administración nacional pero sólo contempla la sanción del hostigamiento ocasionado por un superior jerárquico. Sin embargo, de la encuesta surge que el 61,5 por ciento de los casos de acoso provienen de quienes tienen la misma jerarquía ocupacional. Unicamente el 34,1 por ciento tuvo como protagonista a un superior.

Sólo el 12,6 por ciento asumió la agresión sufrida como un problema laboral y recurrió a un superior jerárquico o al sindicato. "En general, las soluciones brindadas por los organismos se limitan a un pase de oficina o a un llamado de atención al acosador por parte de algún superior", precisó Badaraco. "Un punto clave por el cual no hay mayores sanciones a los acosadores –señaló Valenciano– es que la mayoría de las autoridades de cada organismo niegan el problema. Te dicen: '¿Esa fue acosada? ¿Con ese aspecto, quién la va a acosar?' Siempre hay una tendencia a descalificar y minimizar el caso".

El decreto 2385/93 establece desde sanciones hasta cesantías para el acosador. Sólo dos acosadores fueron despedidos del Estado: uno de la Secretaría de Turismo en 1992 (antes de la vigencia de la norma) y otro del PAMI a comienzos de este año. "El 70 por ciento de las encuestadas no visualiza el acoso como una indignidad del trabajo, sino como un problema privado. Y esto hay que revertirlo", consideró Valenciano.



¿Cómo diferenciar el acoso de una galantería o una situación de seducción? "Es sencillo –responde la secretaria de la Mujer de la UPCN–. El acoso se caracteriza por ser no deseado y no recíproco. Se da cuando hay insistencia, persistencia, es decir, una persecución cada vez más agresiva y amenazante. El acosador tiene más poder y lo va a usar para perjudicar la situación laboral de la víctima si ella no acepta sus requerimientos sexuales. A veces, puede ser un par, una persona que tiene igual nivel jerárquico, pero con alguna cuota de poder; puede ser amigo del jefe, por ejemplo, y amenazarla con influir negativamente en su carrera", explicó Valenciano.



Las leyes

En la Argentina no hay ninguna ley que legisle sobre el acoso sexual. El decreto presidencial 2385/95, incluido dentro del Régimen Jurídico Básico de la Función Pública, se refiere sólo al ámbito de la administración del Estado.

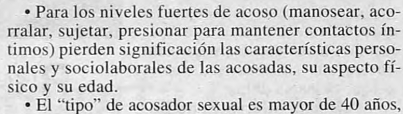
En UPCN son partidarios de que el acoso sexual sea resarcido económicamente y no castigado con penas privativas de libertad.

En Australia, Francia, España, Nueva Zelanda, Canadá, Suecia y Puerto Rico es definido expresamente en sus legislaciones. Otros países como Estados Unidos, Gran Bretaña y Suiza optan por mencionar el acoso sexual en sus fallos. Los montos indemnizatorios varías de acuerdo al país, desde sumas escasas hasta montos que pueden alcanzar cifras millonarias como en los Estados Unidos.

Quiénes y cómo acosan

De la encuesta realizada por UPCN en 1994 entre 302 empleadas de cinco organismos estatales de la Capital Federal surgen los siguientes datos:

- El 47,4 por ciento de las entrevistadas fue acosada sexualmente alguna vez.
- El 64 por ciento de las acosadas sufrieron hostigamientos durante el último año en que fueron interrogadas.
- El 61,5 por ciento de los casos de acoso provienen de quienes tienen la misma jerarquía ocupacional.
- Unicamente el 34,1 por ciento fue acosada por personal jerárquico.
- Las acosadas en forma leve y moderada (verbal, con muecas o gestos, llamadas telefónicas, invitaciones a salir) en general son menores de 30 años, atractivas o llamativas, de categoría laboral indistinta o más baja que la del acosador y de estado civil, nivel educativo y antigüedad laboral indistinta.



- Para los niveles fuertes de acoso (manosear, acorralar, sujetar, presionar para mantener contactos íntimos) pierden significación las características personales y sociolaborales de las acosadas, su aspecto físico y su edad.
- El "tipo" de acosador sexual es mayor de 40 años, casado y de jerarquía superior.
- Más del 50 por ciento de las acosadas rechazó la presión en cualquiera de los cinco niveles de acoso sexual.
- Al comparar las reacciones en los diversos niveles de acoso se observa que los casos en que es más fuerte el 70 por ciento de las mujeres lo rechazó; en cambio se lo toman a broma principalmente cuando es leve y moderado.
- Después de padecer un acoso sexual, el 63,7 por ciento de las afectadas considera que éste es un problema privado no vinculado con el régimen laboral.
- Sólo el 12,6 por ciento asumió la agresión sufrida como un problema laboral y recurrió a un superior jerárquico o al sindicato.
- En general, la soluciones brindadas por los organismos se limitan a un pase de oficina o a un llamado de atención al acosador por parte de algún superior.
- El 21 por ciento niega haber sido objeto de acoso sexual, a pesar de haber contestado afirmativamente por lo menos alguna de las preguntas indicativas de padecimiento de acoso, marcando así una falta de reconocimiento de la situación.
- El 70 por ciento de las encuestadas tiene una confusa conceptualización del acoso sexual, al ignorar que éste se caracteriza precisamente por ser no deseado y no recíproco.
- El 39,7 por ciento desconoce totalmente las normas que penan el acoso sexual.

(Por María O'Donnell) **El martes pasado, el ministro de Economía se quejó porque nadie defendía sus funcionarios del mismo modo que al procesado Jorge Domínguez. A menos de 40 días de las elecciones, el intendente evaluó que no le convenía pelearse con Cavallo. Se juntaron y firmaron la paz. Intercambiaron un apoyo explícito del ministro al candidato oficialista por una defensa de los procesados del Palacio de Hacienda. El primero en expresar ese acuerdo fue el vicepresidente y cabeza de la lista de estatuyentes, Carlos Ruckauf. En este reportaje, Ruckauf se acordó de pronto de la honorabilidad del titular de la Aduana, Walter De Fortuna, e incluso de la de su antecesor, Gustavo Parino.**

–¿Por qué decidió Domingo Cavallo apoyar ahora la candidatura a intendente de Jorge Domínguez?

–Cavallo, como gran administrador, sabe que Domínguez es también un gran administrador. Y que recibió ataques tan injustos como los que recibieron (Gustavo Parino) y quien lo sucedió en la Aduana (Walter De Fortuna)

–Con el mismo razonamiento, Cavallo se quejó porque nadie del Gobierno había defendido a sus funcionarios del mismo modo que lo hicieron cuando Domínguez fue procesado.

–Es muy importante aclarar que tanto Parino como De Fortuna son gente honesta: los cargos que les hace la Justicia son por falencias administrativas. El juez (Adolfo) Bagnasco procesó a Parino porque consideró que el sistema de control que él tenía en la Aduana no era suficiente. La Cámara de Apelaciones luego consideró que esto no era una situación judiciable, porque no había dolo.

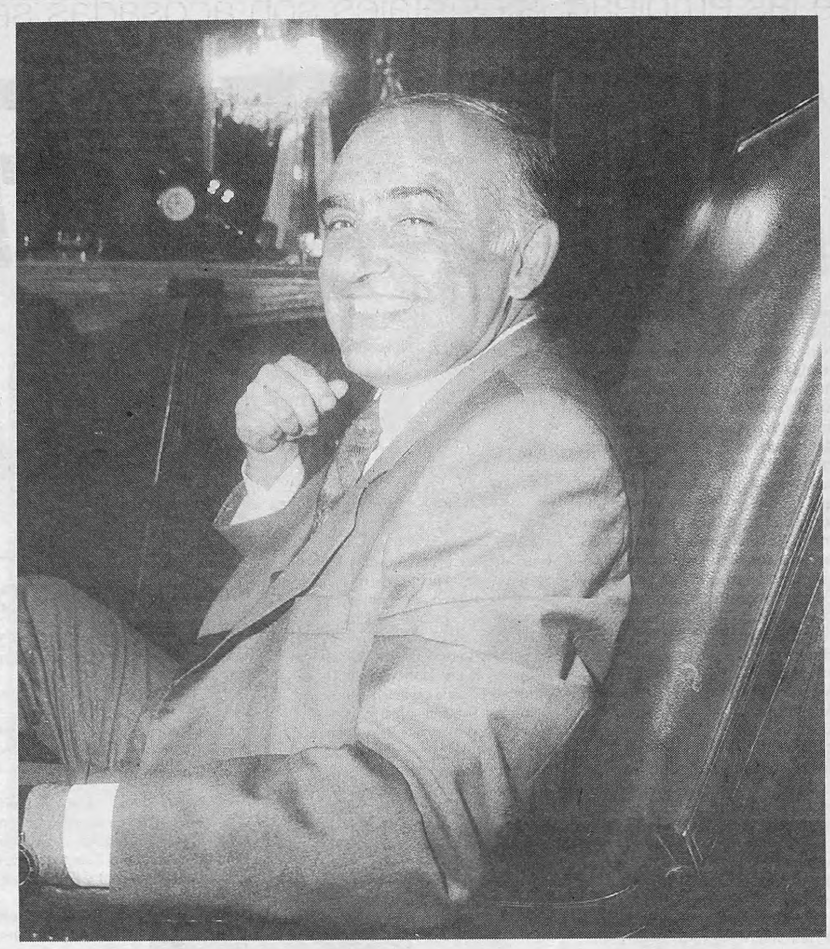
–Parino, a diferencia de Domínguez, tuvo que renunciar.

–Por eso es muy importante que el funcionario público honesto, como Parino, no sea motivo de ataques incorrectos. Lo mismo ocurre con De Fortuna, que fue acusado por un tema absolutamente pequeño: por la feria judicial, demoró la restitución a su dueño de dos coches cuando se probó que no habían ingresado por contrabando. Más allá de la apreciación del juez, es importante destacar que son funcionarios que tomaron decisiones políticas, como Domínguez. En ninguno de los tres casos hubo intentos de sacar ventajas personales.

–Por lo que usted dice, parece que la última ofensiva de Cavallo tuvo el efecto buscado: dijo que sufría "acoso judicial" y consiguió que otros miembros del Gobierno salieran a defenderlo.

–No debe hablarse de acoso. El tema es que las normas que regulan el compartimiento del funcionario público no tienen que ser siempre analizadas no en un sentido estricto. Si está claro que Fortuna, Parino y Domínguez no intentaron de ninguna manera cometer actos dolosos, no parece justos que se los castigue.

–¿Por qué usted se acordó recién ahora de Parino y De Fortuna?



Ruckauf, vicepresidente y candidato

LA SONRISA TIPICA

En un reportaje con **Página/12**, el vicepresidente Carlos Ruckauf, que va de candidato a primer estatuyente en la lista de Jorge Domínguez, explica la decisión del Gobierno de cerrar filas en torno de todos los funcionarios procesados, dice que responderá con su sonrisa típica a quienes quieran hacerlo renunciar y admite la debilidad del PJ en la Capital: "En algún lugar hay perder. Esperemos ganar esta vez...".

–Con Domínguez tuve una información cercana, pero en el caso de Cavallo pedí información luego de sus manifestaciones.

–La noticia sobre los procesamientos de los titulares de la Aduana ya había salido publicada.

–Pero la opinión de los diarios no es la que debo analizar, sino la de los expedientes judiciales.

–Del mismo modo, ¿el resto del Gobierno cree que Cavallo descubrió repentinamente las bondades del candidato oficial?

–A un intendente como Domínguez tendrían que apoyarlo todos los porteños. Y Cavallo vive en la ciudad de Buenos Aires.

–¿Está de acuerdo con el consejo que le dio Menem a Domínguez cuando le dijo que "no haga caso" del fallo que lo procesó?

–Desde la lectura que hizo (Carlos) Corach, absolutamente. Creo que Domínguez no debía bajonearse.

–A Domínguez no se lo ve deprimido, y de las palabras del Presidente se desprendía otra cosa.

–La interpretación que dijo el ministro del Interior me parece la más adecuada.

–¿Usted es el hombre del gobernador Eduardo Duhalde en la Capital?

–No creo ser el hombre de nadie en ningún lado.

–Pero se lleva muy bien con Duhalde.

–Me llevo muy bien.

–¿Cada vez mejor?

–(Risas) Me llevo muy bien.

–Por ser vicepresidente, ¿una derrota de la lista de estatuyentes que encabeza le traería más costos políticos que a otros?

–Algunos me lo van a querer cobrar. Si nos va mal, habrá quienes nos ataquen. Pero estoy convencido de que hay que preservar a la institución de la vicepresidencia. Y la voy a preservar.

–Supone, entonces, que le pedirán que renuncie a la vicepresidencia.

–Si me pidieran una renuncia, les respondería con una sonrisa típica. Cualquiera sea resultado, voy a ser coherente: la elección del 14 de mayo (del año pasado) fue una cosa y otra la del 30 de junio. El 14 de mayo, la gente me eligió como vice de Menem hasta diciembre del 1999. Y eso voy a hacer. Si no soy el estatuyente más votado, me sentaré como uno más.

–Cuando dice que se la van a querer cobrar ¿se refiere a gente del Gobierno?

–Prefiero no hacer comentarios.

–¿Qué significa "sentarse como uno más" en la estatuyente?

–Discutir temas que todavía no están en los medios de comunicación. Por ejemplo, si la ciudad tendrá su propia Policía. Yo creo que no es conveniente, porque sería costoso para los vecinos. También vamos a discutir, por ejemplo, quiénes están habilitados para usar el hospital público. Creo que los que vienen del exterior, salvo los residentes, deberían pagar algún costo. En esto tengo diferencias con la UCR y el Frepaso. Ellos no están de acuerdo.

–Si de gastos se trata, el Concejo Deliberante gasta un millón de dólares por cada concejal.

–Tenemos que ponerle un límite.

–¿Por qué no le pusieron un límite en todos los años que llevan a cargo de la intendencia?

–Es difícil cuando uno llega a la intendencia y se encuentra con una situación que viene de arrastre. Eñ cambio acá se empieza de nuevo.

–Pero Domínguez, el candidato oficialista, lleva más de un año y medio al frente de la intendencia.

–Cuando llegue la hora, la gente optará por Domínguez. De la Rúa y La Porta son hombres de bien, pero no tienen experiencia de gestión.

–Con ese criterio no habría alternancia en el poder, porque siempre es mejor el que está.

–De la Rúa ni siquiera ocupó funciones administrativas durante el gobierno radical. Siempre se lo consideró un buen legislador.

–Menem tampoco tenía experiencia de gestión antes de asumir por primera vez como gobernador de La Rioja.

–Lo que digo es que es preferible siempre tener una experiencia previa. Teniendo un buen intendente, no veo mucho motivos para cambiar.

–El argumento de campaña sería: "Dejemos las cosas como están"

–No. Que sigamos en el mismo camino.

–¿Qué lo diferencia de Graciela Fernández Meijide o de Miguel Inchausti?

–Son dos buenas personas que van a hacer bien su trabajo. El que los vote podrá hacerlo con tranquilidad. Tenemos diferencias en proyectos para la ciudad. Para mí, lo importante es que la autonomía no nos cueste más. No les veo defectos personales, tenemos diferencias en algunos temas.

–¿Es complicado ser oficialista en la Capital Federal, el único distrito que perdió Menem el 14 de mayo?

–En algún lugar hay perder. Esperemos ganar esta vez...



Al ciudadano, ni justicia

Jorge Domínguez, el semisenador Angeloz, el inefable Domingo Cavallo, cuestionan el funcionamiento de la justicia argentina, dominada por poderes oscuros, parcial, ineficaz. Hay otros Domínguez, Cavallo, Angeloz que podrían contar sus historias, menos conocidas.

Raquel Domínguez fue despedida en setiembre de 1990 cuando estaba embarazada de su primera hija. La Ley de Contrato de Trabajo concede para esos casos una indemnización superior a la de despido. Su empleador se la negó. Raquel inició juicio, tramitaba en un Juzgado de la calle Cerrito. El edificio se resquebrajó, se clausuró, hubo un cuarto intermedio de un par de añitos. Luego el juzgado se mudó, se dictó sentencia favorable de primera instancia, la empresa apeló, la Cámara confirmó el fallo. Cada sentencia tardó varios meses aunque los jueces resolvieron la cuestión en una carilla. Si la empresa no quebró (nunca se sabe) Raquel podrá cobrar su crédito, algo devaluado, cuando su hija cumpla cinco años. Por ahora debe esperar que su expediente vuelva de la Cámara al juzgado. Están separados por tres cuadras pero en Tribunales las distancias no se miden en metros sino en tiempo: recorrerlas insume cuarenta días, con suerte.

Ramón Angeloz inició un juicio en los Tribunales de San Isidro. Tiene audiencia para mediados de 1998. Ramón, un hombre de trabajo, sencillo, no tiene agenda y teme olvidarse. Tal vez su abogado le avise, tal vez pueda asociarla con el debut argentino en la Copa del Mundo en Francia.

Lucía Daddone tiene juicio con su ex esposo. Hay algunas cuestiones delicadas de por medio. Se ventilan en una sala de audiencias de cuatro metros cuadrados dividida en dos por un tabique. Sólo el empleado que toma la audiencia y los testigos están sentados. Los abogados, Carmen y su ex asisten de pie. Las posibilidades de soplar a los testigos, como hacía el abogado de Luque en Catamarca, son óptimas. Las audiencias nunca son aburridas, en parte porque se realizan en paralelo con las de otro juicio en la otra mitad del salón. Para que todo conste en actas el empleado castiga una vieja máquina de escribir Olivetti, rezago de la guerra de Corea.

Como el lector perspicaz habrá adivinado he rebautizado a los protagonistas de estas anécdotas, como decían las viejas películas de Hollywood "para preservar a los inocentes". Que existen, pero se llaman de otro modo. Son clientes del estudio jurídico de este cronista. Padecen la administración de justicia cotidiana en Capital Federal y aledaños, la zona –se supone– más rica y menos subdesarrollada de la Argentina. Sus ignotos juicios civiles o laborales tramitan en condiciones patéticas y sólo conocerán la fama de los diarios merced a esta nota. Lo suyo es transitar juzgados desvencijados, sucios, desperdigados geográficamente en docenas de edificios (los hay hasta en las cercanías de la terminal de ómnibus de Retiro) muchos carentes de una PC.

Los protagonistas de estas líneas no tienen ni la chance de ir a la TV e insultar-presionar a sus jueces como sí pueden hacer los verdaderos Angeloz, Domínguez o Cavallo. Los expedientes que he reseñado son una aburrida pesadilla. Pero eso no ocurre por presión de Yabrán ni de los Saadi ni por conjuras de la UCR o el PJ sino por una combinación de sobrecarga de trabajo, falta de recursos y las infaltables presencias de Murphy y Kafka. Puestos a administrar justicia para ciudadanos comunes los tribunales de la Argentina son –por otros motivos– tan ineficientes, lerdos e injustos como aquel que dejó sin condena ni sentencia el caso María Soledad.

La reestructuración

"NO HABRA

Los actos por el 25 de Mayo estuvieron signados por la discusión acerca de la reestructuración de las Fuerzas Armadas. El presidente Carlos Menem advirtió que los militares "tienen que adecuar su institución a lo que está pasando en el país" y el ministro Oscar Camilión dijo que "será disminuido todo lo que tiene que ser disminuido". Pero el general Mario Díaz aseguró que cualquier modificación "no implicará reducción de personal".

Eligió para las Fuerzas Armadas la misma metáfora que alguna vez usó para su cuñada Amira Yoma: "En este Gobierno, nadie tiene coronita". Así el presidente Carlos Menem intentó dar por terminado el debate generado alrededor de la reestructuración de las Fuerzas Armadas prevista en la Segunda Reforma del Estado. Pero a pesar de la contundencia que intentó transmitir el Presidente –"aquí no hay privilegios para nadie"–, el tema fue el centro de los actos conmemorativos del 25 de Mayo y parece haberse convertido en un nuevo problema para el jaqueado ministro de Defensa, Oscar Camilión. Ayer mismo, el jefe del Ejército, Mario Cándido Díaz, aseguró que la "modernización" prevista "no implicará reducción de personal", mientras que Camilión sostuvo que habrá que "disminuir todo lo que pueda ser disminuido".

Menem cumplió con todos los rituales previstos para el 25 de Mayo. Tomó el chocolate en la quinta de Oli-



A los martillazos

En una peculiar interpretación de qué significó el Muro de Berlín, el candidato a intendente Gustavo Beliz derribó un muro de dos metros de altura por circo de largo que habían levantado en Avenida Perón y Lacarra y que separaba, dijo, "el Sur, pobre y desasistido, del Norte rico y beneficiario de los mejores esfuerzos de la comuna".

"Mientras De la Rúa, La Porta y Domínguez abusan del bochornoso espectáculo de mostrar a la sociedad en qué consiste la pelea de perros y gatos en la que están empeñados, nosotros, los de Nueva Dirigencia, proponemos y avanzamos con un sano pragmatismo para satisfacer las demandas de los vecinos que esperan soluciones de quienes tenemos la responsabilidad de hallarlas", dijo Beliz antes de dar el primer mazazo para tirar abajo la pared.

Beliz, acompañado por otros candidatos de su lista como Patricia Bullrich y Enrique Rodríguez, se ufanó de estar derribando el "Muro de Berlín porteño", sin preocuparse porque aquella muralla haya dividido, en realidad, dos sistemas económicos, ideológicos y de organización del Estado y de la sociedad diferentes y que el símbolo no haya sido, quizá, el más adecuado.

de las Fuerzas Armadas

PRIVILEGIOS"

vos, escuchó misa en la Catedral y saludó a los funcionarios en la Casa de Gobierno. Fue allí donde mantuvo un breve diálogo con los periodistas, durante el cual ratificó, una vez más, al ministro Oscar Camilión y, además, desmintió que hubiera existido un acuerdo con los militares para atenuar los efectos de la reforma del Estado en las Fuerzas Armadas.

De esta forma, Menem salió al cruce de una información según la cual la Jefatura de Gabinete logró dar curso a la reforma del Estado tras un acuerdo con la cartera de Defensa que pasaría por no aumentar las partidas para las Fuerzas Armadas pero tampoco producir recortes. "Aquí no hay privilegios para nadie, las Fuerzas Armadas son instituciones fundamentales de la república pero tienen que pasar por el mismo trámite que está pasando el resto de las dependencias del Estado", expresó.

El Presidente aclaró que en la aplicación de la reforma del Estado "lo importante es que no haya cesantías y contar con los recursos necesarios a los efectos de poder avanzar en el proceso". Y agregó: "Respetamos a la institución pero tienen que adecuar su funcionamiento a lo que está sucediendo en nuestro país".

A la misma hora, pero en el Ministerio de Defensa, Oscar Camilión, quizás el ministro más vapuleado de los últimos tiempos, y el teniente general Mario Cándido Díaz encabezaban otro acto. Tras los discursos de rigor, Camilión negó que exista resistencia en la Fuerzas Armadas a "disminuir todo lo que pueda ser disminuido", aunque advirtió que "el achicamiento (de personal) supone una mejora en equipamiento tan grande que los costos se compensan y a veces se superan".

Sin advertir esas declaraciones del ministro, el teniente general Mario Cándido Díaz, aunque estaba en ese momento parado a su lado, aseguró que "no habrá reducción de personal" y que la reestructuración estatal en cuarteles y bases castrenses significará "la modernización de la administración del personal de las Fuerzas Armadas", pero descartó que ello represente cesantías.

Utilizando su mejor lenguaje castrense, consideró que "el profundo proceso de cambio en que la sociedad argentina se encuentra empeñada es un elemento esencial de nuestro actual contexto" y en lo que lo atañe más directamente expresó que "la reestructuración militar está en el espíritu de los hombres que integran las instituciones de la patria".

Señaló que las instituciones militares "vienen trabajando en forma silenciosa, adecuándose progresivamente a las necesidades de la época y efectuando los cambios con el propósito de cumplir el mandato de defender los más altos intereses de la nación. Agudizando el ingenio nos fuimos perfeccionando en la búsqueda de soluciones, y es así como hemos obtenido importantes logros".

Desde Olivos, el Presidente volvió a ratificar al ministro de Defensa Oscar Camilión, de quien dijo que continuará en el cargo hasta 1999, pero recordó que "tomará las medidas correspondientes" en caso de que la Justicia compruebe que armas argentinas fueron enviadas a Ecuador o a Croacia. Luego, y en un intento por demostrar que ese tipo de maniobras nose llevan a cabo solamente en la Argentina, Menem aludió al "tremendo contrabando de armas de China a Estados Unidos" que, según dijo, vio el viernes por la televisión.

"Hasta tanques han contrabandeado. No es una cuestión que pasa tan sólo en Latinoamérica, en los grandes países sucede lo mismo, pero aquí estamos investigando para establecer las responsabilidades", finalizó. Camilión, por su parte, se negó a comentar la ratificación presidencial, al advertir que "no emito opiniones sobre los juicios del Presidente".



PÁGINA/FCB

El Presidente encabezó los actos por el aniversario de la Revolución de Mayo.

La campaña por la intendencia en su momento

"HIPOCRESIA"

Alejandro Andam

(*Por E. S.*) "Es una gran hipocresía. Como es el cartel de Domínguez entre rejas, mientras no dicen nada del enriquecimiento ilícito de Angeloz", fue la primera respuesta de Carlos "Chacho" Alvarez a *Página/12* al enterarse del afiche que pegará esta noche la Juventud Radical. "El radicalismo es un partido del doble discurso. Si hay que debatir qué hizo cada dirigente desde el '55 en cada dictadura militar, el Frepaso es el que mejor sale de ese debate", precisó.

–*¿No es una discusión que debería darse en algún momento?*

–Después de la campaña, sin chicanas como este cartel, discutimos sin ningún problema. El Frepaso no es un hombre o un candidato, es un conjunto de fuerzas y dirigentes que tienen un testimonio para dar, como Graciela (Fernández Meijide), (Eduardo) Jozami, (Alfredo) Bravo, los organismos de derechos humanos que trabajan con nosotros. Difícilmente se le pueda hacer creer a la sociedad que el Frepaso tiene una cuenta que pagar en ese período. Los radicales sí tienen que dar cuenta de una autocrítica, porque parecen campeones morales de todo. Que pongan en el banquillo a los 120 intendentes de su partido durante la dictadura, que hablen de la estrategia de convergencia cívico militar.

–*¿Estas notas debilitan al candidato a intendente?*

–No, no le quitan apoyo ni adentro ni afuera, para nada.

–*¿Qué van a hacer para remontar los puntos que les lleva De la Rúa?*

–Se trata de calentar la campaña, pero no a través de provocaciones. A 34 días de las elecciones de senador, tampoco ganaba Meijide. La gente no se ha metido a fondo con la idea de que se elige un jefe de gobierno. A partir del lunes salen los diputados y concejales a la calle, vamos a depender mucho del cuerpo a cuerpo, del contacto con la gente en el que siempre nos fue muy bien, más que de un hecho espectacular.

–*De todos modos, hoy el Frepaso está más abajo que en las últimas tres elecciones, en las que triunfó.*

–Las evaluaciones hay que hacerla con el resultado, no a 34 días de la elección. El deber que tenemos ahora es poner todo para ganar el gobierno de la ciudad, después haremos la evaluación que corresponda, seguiremos trabajando para organizar el Frepaso en las provincias, y nos prepararemos para la elección del '97, que será definitoria para nuestra perspectiva nacional en 1999.

–*A propósito, Graciela Fernández Meijide dijo hace un mes que una alianza con el radicalismo para el futuro es "una utopía posible".*

–No, no se está evaluando, y no hay ninguna posibilidad. En el '97, cada fuerza va con lo propio, va con su identidad y su proyecto alternativo. No hay que alimentar expectativas que confunden, porque la gente perdería claridad en cuanto a la identificación de la fuerza en el sistema político. Por otra parte, perderíamos nuestro fuerte, que es poder convocar a sectores de distintos partidos en torno a un perfil propio. Incluso es difícil que ocurra en el '99. Presuntamente no va a estar Menem, y en Argentina no sería conveniente volver a crear la contradicción peronismo-antiperonismo. Por otra parte, tampoco resuelve el problema de fondo, que es cómo convocar a la base peronista a un nuevo proyecto. La suma de la UCR más el Frepaso no garantiza nada, lo que hay que lograr es quebrar la base de adhesión del peronismo. Ese es el terreno en el que hay que avanzar.

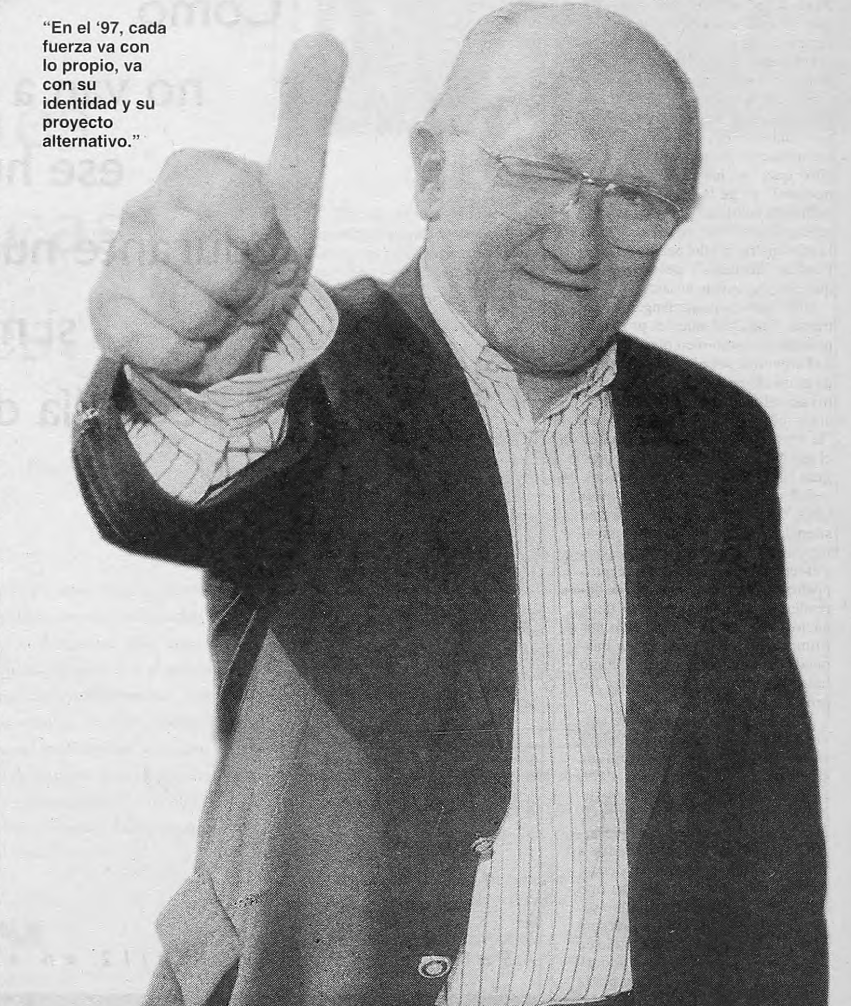
"En el '97, cada fuerza va con lo propio, va con su identidad y su proyecto alternativo."

Los candidatos a intendente por la Capital Federal se dedicaban, hasta ahora, a discutir gentilmente sobre cuestiones urbanas y edilicias. Pero la cercanía de los comicios transformó bruscamente la campaña: los radicales acusan al frepasista Norberto La Porta por su apoyo a la dictadura de Jorge Videla. El Frepaso respondió recordando la participación de intendentes radicales en ese gobierno y la convivencia de la UCR con el peronismo en el manejo de la ciudad. Para Carlos "Chacho" Alvarez, la discusión no puede centrarse alrededor de La Porta porque "el Frepaso no es solamente un candidato".

HORA

(*Por Ernesto Semán*) **Los buenos modales se acabaron apenas avizoraron el ingreso en la etapa definitoria. A 34 días del 30 de junio, la campaña para la elección del intendente porteño sacudió su modorra y dio un vuelco violento, cuando todo parecía publicidad anodina. Desde esta noche, la ciudad de Buenos Aires aparecerá empapelada por un afiche de la Juventud Radical que exhuma una editorial del periódico socialista *La Vanguardia* de 1981, en la que se realizaba una apología de la dictadura militar de Jorge Rafael Videla. En ese momento, el vicedirector de la publicación era el actual candidato a intendente del Frepaso, Norberto La Porta. La alianza frentista, por su parte, contraatacó recordando la participación de 120 intendentes radicales en la dictadura militar y las acusaciones de connivencia entre la UCR y el PJ en el manejo de la ciudad de Buenos Aires. "De la Rúa no nació de un repollo", dijo La Porta en respuesta a las acusaciones del radicalismo.**

Los dirigentes del Frepaso se enteraron ayer de la difusión del afiche radical, aunque todos sospechaban que aparecería de un momento a otro. En verdad, la UCR y la Nueva Dirigencia de Gustavo Beliz desarrollaron una guerra fría contra el



más violento

DECISIVA

candidato del Frepaso que empezó hace más de dos meses, cuando un importante dirigente del belicismo envió a uno de sus colaboradores a la biblioteca Alfredo Palacios para rescatar los números de revista socialista en los que La Porta fue subdirector, desde 1981.

Desde entonces, ambas agrupaciones amenazaron con difundir el contenido de las editoriales en las que se rescatan distintos aspectos de la dictadura militar. La guerra silenciosa estuvo a punto de saltar al choque frontal hace veinte días, cuando Fernando de la Rúa fue a un programa televisivo con La Porta y pasó todo el programa con las copias de las editoriales sobre su atril, sin mostrarlas al público, pero lo suficientemente visibles como para incomodar al candidato del Frepaso. Más allá de las amenazas, De la Rúa decidió continuar con su perfil de campaña positiva, y no involucrarse personalmente en una acusación a otro candidato (ver aparte).

Apoyar al candidato

Hace veinte días, advertido de la reaparición de esos ejemplares de *La Vanguardia*, Chacho Alvarez tragó saliva y decidió apoyar firmemente a La Porta como candidato a intendente de la alianza –obviamente, sin defender el contenido de aquellas notas– y calmar los ánimos que aquellos que más se irritaron con el pasado del concejal socialista.

En verdad, la incomodidad ante el hecho fue general: desde Chacho Alvarez a Graciela Fernández Meijide, desde Eduardo Jozami a Aníbal Ibarra, y desde Alfredo Bravo a Marcelo Vensentini, los dirigentes frentistas se lamentaron por tener que enfrentar una acusación así, cuando la biografía de todos ellos está marcada por la defensa de los derechos humanos y las persecuciones, desapariciones y torturas de la dictadura militar.

El Partido Socialista Democrático –al que Alfredo Bravo no pertenecía durante el gobierno militar– es el único de la alianza que adhirió con claridad a la dictadura. Desde entonces vivió una importante renovación, y La Porta es uno de los pocos dirigentes de peso que sobrevivieron a esa decantación forzada por la llegada de la democracia.

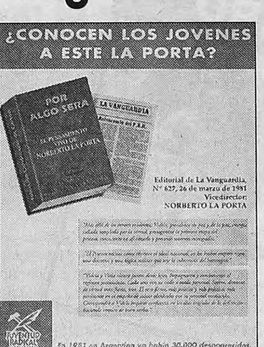
"Yo cargo con todos los antecedentes de mi partido, con absolutamente toda la experiencia, sin beneficio de inventario: no puedo hacerme cargo sólo de las virtudes del socialismo en estos cien años." Esa fue la respuesta de La Porta cuando las editoriales de hace 17 años salieron a la luz. Además de respaldar su candidatura, el Frepaso decidió devolverle la acusación a los radicales y denunciar la participación de 120 dirigentes de la UCR como intendentes de la última dictadura militar.

La respuesta

"El radicalismo no se la va a llevar de arriba", bramó La Porta en su despacho la semana pasada, con unas fotocopias de *La Vanguardia* sobre su escritorio. Consultado por **Página/12**, el candidato a intendente por el Frepaso expuso cuál sería su estrategia para el último mes de campaña. "Vamos a demostrar que De la Rúa no nació de un repollo, que está comprometido con la UCR que gobernó esta ciudad, que colaboró con (Carlos) Grosso, que hizo lo de la escuela shopping. Por otra parte, el gobierno del que formó parte De la Rúa terminó muy mal, con todo el proceso de la hiperinflación encima. Si a eso se le suma que las experiencias de Angeloz y Massaccesi, la gente va a sacar sus propias conclusiones: parece que los radicales sólo sirven para estar en el llano."

La respuesta del Frepaso a la UCR llegará en esta semana y estará a cargo de Aníbal Ibarra. "Domínguez se va a despedir de la intendencia con una licitación para la Revisión Técnica de Automotores de Particulares de la ciudad que va a quedar a la medida de los empresarios que colaboran con el PJ y la UCR", adelantó ayer el candidato a viceintendente de la alianza.

El eterno regreso del pasado



Las citas de la publicación socialista que destaca el afiche de la Juventud Radical son terminantes: "Videla y Viola vienen juntos desde lejos. Impugnaron y combatieron el régimen justicialista. Cada uno con su estilo o modo personal. Severo, distante, de virtud manifiesta, uno. El otro firme, más político y más práctico, más persistente en el empeño de salvar obstáculos por su personal mediación. Correspondió a Videla inspirar confianza en los días iniciales de la definición haciendo empleo de buen verbo", dice una de ellas. Los artículos, en realidad, fueron escritos por Américo Ghioldi, cerebro y dirigente histórico del socialismo, y embajador de Videla en Portugal.

"El Proceso retiene como objetivo el ideal nacional; en los hechos empero rigen una doctrina y una lógica militar que teje la coherencia del interregno", es la otra. "Más allá de los errores evidentes, Videla, presidente de paz y de la paz, energía callada templada por la virtud, protagoniza la primera etapa del proceso, consistente en afianzarlo y prevenir retornos retrógrados", dice el último de los párrafos escogidos para el afiche.

En la sede del comité de campaña radical fueron categóricos con las tres consignas que repiten en estos casos: en ningún momento de la campaña De la Rúa agredió a otro candidato, la campaña oficial de la UCR sólo incluye publicidad positiva, y la democracia interna del partido permite que cualquier grupo pueda hacer sus propios carteles.

Claro que nadie niega la estrecha vinculación entre la actual conducción de la Juventud Radical y De la Rúa. El presidente de la JR porteña, Adrián Matronicola, fue elegido el año pasado, pertenece al delarruismo más ortodoxo, y con su llegada desplazó de la cúspide a la JR de los Barrios, hegemonizada por el Ateneo del Centenario. Por otra parte, tanto la editorial escogida como la decisión de difundirlas fueron promovidas desde los dirigentes nacionales más importantes de la Juventud Radical.

Fuera de esto, no es la primera vez en la campaña que el radicalismo desliza una denuncia contra La Porta, promovida por algún delarruista pero garantizando la prescindencia del candidato. El antecedente más inmediato es el de José María García Arecha –el hombre al que De la Rúa colocó a la cabeza del Comité Capital– quien responsabilizó a La Porta por la quiebra de El Hogar Obrero, lo que luego fue desmentido incluso por la ex conducción de la Cooperativa.



El costo del delito

Contra lo que generalmente se cree, los robos a mano armada, los demás delitos contra la propiedad privada y los homicidios dolosos tienen un impacto económico mínimo en relación con otros delitos de visibilidad pública muy inferior, como los fraudes fiscales o los accidentes de tránsito. Así surge de una investigación realizada por el Centro de Investigaciones Sociológicas sobre el Derecho y las Instituciones Penales del ministerio de Justicia de Francia. El trabajo, elaborado por los investigadores Thierry Godefroy y Bernard Laffargue, fue difundido en la edición del 17 de abril de este año de la revista *Problèmes economiques*, y comprende la información de los años 1988 a 1991.

Los problemas metodológicos no son pequeños, por la diversidad de fuentes, la imprecisión de algunas de ellas y el distinto modo de calcular los perjuicios económicos de cada tipo de delito. Los atentados contra la vida humana se miden por el valor colectivo de los años de vida perdidos, los robos por los reembolsos pagados por las compañías de seguros. En algunos casos, las cifras son promedios, en otros, rangos que oscilan entre un piso y un techo. A pesar de todas estas dificultades y deficiencias, que los investigadores consignan, el cuadro resultante brinda un panorama que merece un detenido estudio y su cotejo con los lugares comunes que suelen repetirse como verdades reveladas.

El primer rubro, con 30.000 millones de dólares, son los fraudes fiscales, y el más relevante dentro de él es la evasión del impuesto a los ingresos brutos, estimada en 19.000 millones. En segundo lugar se alinean los atentados involuntarios contra la vida humana (las dos terceras partes de ellos son accidentes de tránsito), con un costo económico que oscila entre 6200 y 8500 millones de dólares. Los homicidios sólo alcanzan al 10 por ciento del total de muertes: entre 870 y 1150 millones de dólares. Las infracciones a la legislación sobre estupefacientes tienen un impacto económico de entre 3400 y 6300 millones. Entre el 75 y el 85 por ciento de ese rubro corresponde al consumo de heroína (que es prácticamente desconocido aquí). El de cocaína produce un daño económico estimado entre 230 y 1150 millones, y el de marihuana entre 290 y 385 millones. Luego aparece la explotación organizada de la prostitución, cuyo costo social fue cuantificado para el año 1995 entre 2000 y 2700 millones. El quinto puesto es para los robos en los grandes negocios, con un perjuicio anual promedio de 2200 millones. Los últimos lugares de este ranking son ocupados por los delitos económicos y financieros, los robos de vehículos, la delincuencia informática, los fraudes aduaneros, los robos en todas las demás categorías y los cheques sin fondos (con un valor respectivo de 1214, 1211, 1132, 750, 683 y 611 millones de dólares. Se trata de valores piso, salvo la delincuencia informática, donde el resultado es un promedio). La francesa y la argentina son sociedades con un distinto grado de desarrollo económico y diferentes tradiciones culturales. También merecerían una larga discusión conceptual los criterios seguidos para la cuantificación del impacto económico de cada delito. Sin embargo, la proyección de estos datos a nuestro país es un ejercicio saludable de sentido común, útil para evitar las manipulaciones de la opinión pública, que suele ser arrastrada por oleadas de pánico irracional, y para programar con el mayor rigor la inversión necesaria para reducir el daño en términos de utilidad social.

Un ejercicio similar realizó el decano de la facultad de Derecho de Buenos Aires, el ex camarista y procurador general, Andrés D'Alessio, en un artículo de opinión publicado el viernes en *Clarín*. Según afirma, el 70 por ciento de la carga de los tribunales federales lo constituyen causas relativas a drogas, y de ellas la mitad lo son por tenencia de menos de un gramo. Como no hay policías ni fiscales ni cárceles suficientes que puedan hacerse cargo de todos los infractores a alguna ley, D'Alessio afirma que lo que denomina la ley de la escasez debería imponer una selección socialmente más útil, y menciona el homenaje armado a Sopapita (frente al cual los efectivos policiales no hicieron más que observar), los hechos terroristas más graves de la historia y la administración fraudulenta de entidades bancarias, que no han tenido castigo alguno, mientras el Estado ordena perseguir con la mayor energía a los pobres diablos consumidores de algún estupefaciente.



El ascendente rol de Graciela Fernández Meijide en el perplejo Frente para un País Solidario

NACE UNA ESTRELLA

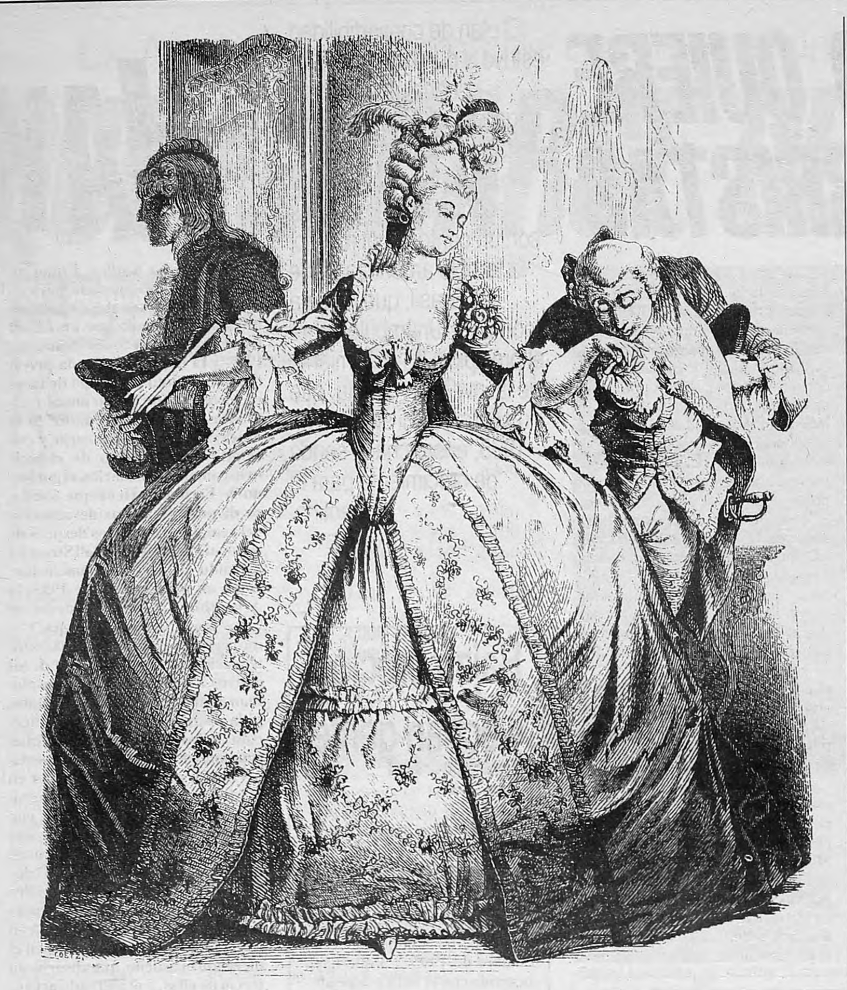
Todos los sondeos auguran una victoria resonante de la senadora Graciela Fernández Meijide. Pero ocurre que la obtendrá en la banal elección de estatuyentes mientras el candidato del mismo partido a gobernar la ciudad más importante del país no consigue perforar un techo del 25 por ciento del electorado. Si estas previsiones son confirmadas por los hechos, el liderazgo personal de Chacho Alvarez deberá dar paso a una conducción colegiada, en la que Fernández Meijide tendrá por lo menos tanto peso como él. El espectro de Angeloz estremece al radicalismo, mientras Menem y Cavallo prosiguen su incesante combate, con munición cada día más gruesa.

A poco más de un mes de las elecciones en la Capital Federal nada parece más relevante que el nacimiento de una nueva estrella política, la de la senadora Graciela Fernández Meijide, que lidera todas las encuestas de voluntad de voto. Hasta los diputados peruanos que la semana pasada vinieron a Buenos Aires para investigar la venta de armas del gobierno menemista al Ecuador y caminaron unas cuadras con ella en las cercanías del Congreso se sorprendieron por su enorme popularidad. Pero nadie supo contestarles por qué una personalidad tan atractiva para el distrito, que el año pasado ya la consagró senadora con casi la mitad de los sufragios válidos, fue relegada a la banal elección de estatuyentes y no es la candidata a la jefatura de gobierno de la ciudad más importante del país. Su victoria sería paralela a la derrota de su partido en la elección que de verdad importa.

Luego de ganar sucesivos comicios constituyentes y legislativos, el Frente para un País Solidario tenía la oportunidad de asentar en un territorio sus pretensiones para el futuro, y la dilapidó con sus querellas internas y con la designación de un candidato cuya notoria falta de carisma no se compensa con una envergadura intelectual, una consistencia política o una trayectoria personal que lo justifiquen, como sí es el caso del intendente de Montevideo, Mariano Arana. La candidatura de Norberto La Porta ni siquiera es plenamente entendida por aquellos dirigentes de la Unidad Socialista que hasta no hace mucho debieron enfrentarlo en defensa de la concepción frentista a la que él se oponía. Cada presentación pública del candidato refuerza esa perplejidad y todos los sondeos de opinión coinciden en señalar su estancamiento en el techo del 25 por ciento de los votos, mientras Graciela Fernández Meijide ronda el 40 por ciento aun antes de proyectarse los indecisos. Como agravante, la victoria en la elección de estatuyentes sólo tendrá como premio el boleto de entrada a un torneo de retórica estéril, ya que todas las decisiones importantes sobre el futuro de la ciudad-Estado ya fueron tomadas por el Congreso. La Convención sólo discutirá temas de interés para los profesionales de la política. Esta decisión de enfrentar con el mejor candidato posible la elección más intrascendente no dejará de tener consecuencias para el futuro de la alianza electoral que en 1995 se constituyó en la segunda fuerza del país, con una fórmula cuyos integrantes lograron la proeza de licuar en un año nada menos que cinco millones de votos. La asombrosa popularidad de la senadora Fernández Meijide, con un discurso sencillo pero coherente, sin las volteretas desconcertantes de Jose Octavio Bordón y Carlos Alvarez que provienen del justicialismo, es la respuesta social al vacío político que ellos dejaron. Su previsible victoria en una elección que carece de cualquier importancia, simultánea con la eventual derrota del Frepaso en la única disputa por algún poder efectivo, precipitaría el debate de fondo que hasta ahora ha sido soslayado, en un partido que postula la participación y la democracia como métodos para cambiar la sociedad y la política pero cuya vida interna se parece más a la de una secta, sin cuerpos representativos ni instancias deliberativas dignos de aquella propuesta.

Como Bordón afirmó que la candidatura natural a la jefatura del gobierno porteño era la de Carlos Alvarez, éste la resignó en Aníbal Ibarra, con el estrambótico razonamiento de que el mendocino pretendía municipalizarlo, para ocupar sin competidores el espacio nacional. Luego cambió de idea y subordinó la decisión de presentarse a lo que indicaran las encuestas cuando se acercara la fecha, pero la estridente negativa del ex fiscal a desgastarse como candidato fusible congeló esa operación. Por tan malas razones quedó consagrada la insólita candidatura de La Porta, quien se comprometió a ceder el paso a Alvarez si éste lo consideraba necesario para garantizar la victoria. Pero cuando Bordón desató la crisis de Pinamar al exigir que La Porta enfrentara en una elección abierta a Gustavo Beliz, Alvarez se parapetó detrás del concejal socialista y convirtió la decisión eminentemente política de una candidatura en una incomprensible cuestión ética. De un solo gesto airado sepultó no sólo su propia candidatura sino también la de Fernández Meijide. Hasta el día de hoy los dirigentes del Frente acusan a Bordón por tan desdichada consecuencia, y no alcanzan a distinguir entre el extemporáneo planteo del ex senador y la respuesta que ellos le dieron. La reaparición de Ibarra, ahora como candidato a viceintendente, pretendió completar el apuntalamiento de La Porta, sin resultados visibles.

Lo mínimo que puede decirse a esta altura es que si los hechos no desmienten estas previsiones la conducción personal de Alvarez resultará herida y deberá dar paso a formas colegiadas que faciliten una verdadera participación de los simpatizantes frentistas. Por lo pronto, la figura de Graciela Fernández Meijide tiene ya tanto peso como la suya. La senadora defiende a Alvarez de los cuestionamientos y con altruismo reconoce que no sólo él es responsable de los errores que condujeron a esta encrucijada. Aunque la relación entre ambos se caracteriza por una franqueza y una amistad que nunca hubo con Bordón, el liderazgo compartido no suele ser fácil, ni estable. En este punto, el magnetismo personal de la senadora choca con el límite que señalaba Bordón: su perfil ideológico y su principismo incorruptible tal vez no ayuden a morder la base electoral del justicialismo, sin lo cual por ahora no es posible otra cosa que una política testimonial, de oposición y no de gobierno. Acaso en las muchas virtudes y algunas limitaciones de la senadora se resuman las posibilidades reales que hoy tiene el Frepaso, al estilo del Frente Amplio oriental, que fue construyéndose con lentitud y solidez, sin la fantasía de un éxito instantáneo ni adaptaciones oportunistas a los factores de poder. A esto habría que sumarle, además, las formas organizativas que Alvarez prometió y aplazó una y otra vez, en función de las urgencias coyunturales y



de su ostensible dificultad para oír otra voz que no fuera la propia.

Al radical Fernando de la Rúa le basta con hablar poco para mantener una ventaja considerable, y no le preocupa demasiado que su folklórico jefe de lista de estatuyentes reúna una intención de voto casi alfonsinista, que hasta podría ser superada por la del vicepresidente Carlos Ruckauf. El otro elemento básico en la táctica de De la Rúa es mantenerse lo más lejos posible de Eduardo Angeloz. Esto no es difícil en una campaña en que la personalidad de los candidatos prevalece tan marcadamente sobre cualquier consideración partidaria. Pero con independencia del desenlace electoral de Buenos Aires, la situación del ex gobernador cordobés puede tener una incidencia profunda sobre el futuro del radicalismo.

La decisión de guarecer de la Justicia a ese patético espectro puede herir de muerte el proyecto renovador de Rodolfo Terragno y Federico Storani. La ineficiencia presuntuosa del último gobierno radical podría ser redimida por una ética estricta y una actitud moderna, pero forma un cóctel explosivo con la laxitud y la vetustez del angelocismo. La confesión del senador en la noche del jueves ("Voy a seguir ocupando la banca **para** defenderme"), contrasta con el ejemplo del ex presidente Arturo Illia, que al mes de ser derrocado debió pagar la cuenta de la luz con ayuda de su hermana, maestra jubilada. La languidez radical permite que el menemismo lo esté cociendo a fuego lento. Entre De la Sota que brama por el desafuero y Jorge Yoma que disiente con gesto comprensivo, ha conseguido una exposición máxima de la UCR. El exabrupto de Juan Manuel Casella, denunciando el riesgo de un nuevo Pacto de Olivos y las disidencias públicas de Terragno con su vicepresidente Melchor Posse sugieren que, así como Alvarez no es el único culpable de los males del Frente, los del radicalismo van más allá de Alfonsín.

El procesado candidato justicialista Jorge Domínguez ha acortado distancias con La Porta y el gobierno nacional se conformaría con que superara el porcentaje de Erman González en la última elección en el distrito. Su aspiración máxima sería ocupar el segundo puesto, único modo de que la elección de la Capital no fuera leída como un vaticinio nacional.

Un chiste que se escuchó esta semana señala los temores que el derrumbe de Angeloz y el procesamiento de Domínguez suscitan en el Poder Ejecutivo. Menem ordena a Cavallo encarar de inmediato la grave situación de los sistemas educativo y penitenciario.

–Tenés que ordenar que le den una mano de pintura a todas las escuelas, que saquen las rejas de las cárceles, instalen televisores en las celdas y contraten un buen servicio de cattering para que los presos coman cosas ricas.

–Pero Carlos, ¿sólo pintura en las escuelas? Si anunciamos eso la gente nos mata.

–Mingo, vos y yo a la escuela ya fuimos.

Esta obsesión también inspiró al verdadero Cavallo, que eligió la reunión internacional sobre prevención del fraude de la Organización Veraz para afirmar que "cuando me retire de la función pública, más de uno va a querer meterme preso. Tengo una gran cantidad de juicios en mi contra". Horas antes, al concluir la reunión del gabinete, había denunciado la existencia de un "acoso judicial" contra los funcionarios del ministerio de Economía impulsado por "quienes no quieren que se sigan tomando medidas contra la corrupción". Esta acusación frustró un trabajoso acuerdo que se estaba negociando con los ministros de la Corte Suprema Enrique Petracchi y Augusto Belluscio para que aceptaran las explicaciones de Cavallo. Ambos lo querellaron por calumnias cuando los acusó de corruptos, a raíz del recurso de arrancatoria de una sentencia,practicado a pedido de Cavallo por el juez Antonio Boggiano. Ante la nueva salva de Cavallo interrumpieron el contacto. Furioso por esta previsible consecuencia de sus actos, Cavallo elevó la confrontación a los extremos y enrostró a Belluscio en televisión su presunta sociedad con la abogada muerta en París, Mirtha Schvartzman. Como cada vez que abre fuego contra amigos presidenciales, para replegarse terminó desviando la puntería hacia la UCR, lo cual en este caso es especialmente arbitrario. Todos los miembros de su equipo investigados o procesados lo han sido por jueces designados por el gobierno menemista: María Romilda Servini que Cubría, Adolfo Bagnasco, Claudio Bonadío.

Voceros oficiosos de Cavallo explicaron el estallido del ministro narrando su protesta durante la reunión de gabinete, por la diferente actitud oficial ante los procesamientos de Domínguez, quien fue cariñosamente respaldado, y del administrador de la Aduana, Walter de Fortuna, dejado.republicanamente a su suerte. Como Nora de Caserta en 1991 ("Yo culpo al Presidente de no tener las suficientes agallas para parar las cosas. O todos o ninguno. Porque si el delito lo cometimos, lo cometimos todos, y si no lo cometimos no lo cometió ninguno"), Cavallo no reclama igualdad sino protección ante la ley. Como si esto fuera poco, reveló que un cuerpo especial de inspectores del ministerio de Economía estaba investigando vinculaciones entre empleados públicos y grupos que "cometen delitos de evasión, lavado de dinero y tráfico de armas". Este mensaje, críptico para la opinión pública, tiene seguramente destinatarios precisos dentro del gobierno. Horas antes, en un procedimiento de la causa por las actividades del Banco de Crédito y Comercio Internacional de Gaith Pharaon, señalado en Estados Unidos como el agente financiero del crimen organizado, con especialización precisamente en lavado de dinero y tráfico de armas, la doctora que Cubría había allanado el estudio en el que se llevan las defensas de los funcionarios del equipo económico acosados por la justicia, con intervención del asesor jurídico del ministro, Horacio Liendo. Una versión que Cavallo no confirmó es que por cuestión de minutos el procedimiento no lo encontró en el lugar.

La pelea sigue, con munición gruesa.

IBM en la mira

Al apelar su procesamiento, dispuesto por el juez Adolfo Bagnasco, el despedido ex vicepresidente de IBM Argentina, Gustavo Soriani, apuntó a señalar la responsabilidad de la casa matriz norteamericana en la contratación del proyecto Centenario con el Banco Nación.

Soriani destaca que IBM Argentina no cumplió con el pedido del juez de entregarle la documentación sobre la auditoría, y cuando la declaración de los auditores la forzó a hacerlo, presentó una versión anterior del informe, ocultando que había otras dos más completas. La información que habría tratado de ocultar mostraría que la oferta al Banco Nación fue aprobada por los profesionales enviados por la casa central. Según Soriani recién después de su despido y de la decisión de IBM Argentina de dar soporte legal a los demás responsables del proyecto, los profesionales y gerentes que intervinieron en los distintos pasos de revisión y/o aprobación de la oferta le atribuyeron haber presionado o decidido en contra de la opinión de los equipos técnicos.

El escrito de quien se niega a ser chivo expiatorio añade que la única documentación escrita incorporada a la causa sobre el procedimiento de revisión y aprobación de contratos similares sería el Manual que presentó el propio Soriani. Ese manual, de uso obligatorio, define las responsabilidades de cada departamento local y de la casa matriz, y confirmaría que ellos aprobaron la oferta. Soriani insiste en que el precio cotizado surge de las normas de cálculo de IBM y por lo tanto no puede ser adjudicado a una maniobra personal suya. "Si hubo sobreprecio, como lo requiere la hipótesis de la defraudación, sólo pudo haberlo habido con el consentimiento de las autoridades de IBM Latinoamérica que conociendo el precio nunca lo objetaron, descalificaron o corrigieron y que aún hoy siguen manteniendo su validez", concluye. Este razonamiento es de interés también para los investigadores estadounidenses que procuran determinar si la Big Blue cometió alguna infracción a la ley de 1977 que reprime las prácticas corruptas en el exterior.

Por encima de los máximos responsables argentinos, ya sometidos al rifle sanitario, el nivel más alto comprometido es el Director de Integración de Sistemas de IBM Latinoamérica, Steve Lew, quien supervisó en Buenos Aires la oferta presentada al Banco Nación.



Sólo parcialmente

La prensa en la Argentina es sólo "parcialmente libre", sostiene el informe anual de la organización estadounidense Freedom House, en cuya mesa directiva participan el ex asesor de seguridad nacional Zbigniew Brzezinski, la ex embajadora en las Naciones Unidas Jeane Kirkpatrick, el editor y ex precandidato presidencial Malcom Forbes y el académico Samuel Huntington. El estudio sobre la situación de la prensa en 187 países, dirigido por el escritor y académico en comunicaciones Leonard Sussman, fue publicado el 3 de mayo, en el Día Mundial de la Libertad de Prensa. Sussman lo presentó la semana pasada durante la reunión anual del "Intercambio Internacional por la Libertad de Expresión" (IFEX), que sesionó en Toronto con la asistencia de organizaciones comprometidas con la libertad de expresión de Europa, Estados Unidos, Canadá, Asia, Africa y América Latina. Entre los integrantes de IFEX están la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), la Federación Internacional de Periodistas, Index on Censorship, la Federación Internacional de Editores de Periódicos, el International Press Institute (IPI), los Centros PEN de Estados Unidos y Canadá, Article 19, Reporters sin Fronteras, el World Press Freedom Committee, los Comités para la Protección de Periodistas de Nueva York y Toronto, Human Rights Watch y otros organismos de Asia y Africa. El autor de esta nota asistió en representación de la Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente, "Periodistas".

Freedom House elabora su índice considerando los ataques físicos contra periodistas, las leyes y decisiones administrativas que influyen en el contenido de los medios, la influencia o control político sobre los medios, las influencias económicas (gubernativas o privadas) y el grado de opresión que incida en la producción y distribución de informaciones. En 1995 la Argentina había figurado como un país con prensa libre, pero este año retrocedió a la categoría de parcialmente libre, "como consecuencia de actos de intimidación y violencia contra periodistas". Según Freedom House "el presidente propuso leyes de mordaza contra la prensa, y la justicia trató duramente a los acusados de calumnias o injurias. También fueron intimidatorias las amenazas de suspender la publicidad oficial en diarios que reflejan la corrupción gubernativa".

Si Evita viviera

El acto de lanzamiento de los precandidatos justicialistas a la presidencia, Eduardo Duhalde, y a la gobernación de Buenos Aires, Osvaldo Mércuri, fue representativo de los nuevos usos y costumbres de la política partidaria. Cada una de las veinte mil personas que se congregaron en Los Toldos, el pueblo natal de Eva Perón, recibieron 15 pesos, más el viaje y el almuerzo. Hubo familias completas que se anotaron para recibir ese estipendio y también quienes se negaron y asistieron sin cobrar. La inversión total, de la que ni Duhalde ni Mércuri rindieron cuentas, rondó el medio millón de pesos o dólares.

El simultáneo desembarco en Buenos Aires del ex gobernador de Tucumán Ramón Ortega fue alentado desde el Polideportivo de Olivos y se produjo en San Isidro. Ortega fue recibido en su casa por el ex gobernador y actual senador Antonio Cafiero, un hombre ecuánime que también acompañó en el palco de Los Toldos a Duhalde y Mércuri. Cuando Ortega solicitó un trofeo que documentara su incursión en territorio adversario, Cafiero lo condujo frente a un mural confeccionado sobre la foto de las patas en las fuentes de la Plaza de Mayo, el 17 de octubre de 1945. Emocionado al posar para la inmortalidad ante semejante documento de la historia peronista, Ortega comentó, señalando al mural: "Ah, el renunciamiento de Evita".



MACCARONE NO QUIERE RESCATAR AHORRISTAS

Con apenas el 5% de los ahorros atrapados en la quiebra del BID podría salvarse al 81% de los depositantes. El diputado José Dumon propone que el Nación les compre los certificados, pero Roque Maccarone rechaza la idea.

(*Por Alfredo Zaiat*) Los ahorristas chicos del quebrado Banco Integrado Departamental abrigan una tibia esperanza de recuperar sus depósitos sin necesidad de aguardar la liquidación de los bienes de la disuelta cooperativa de Venado Tuerto. El diputado radical José Dumon está elaborando un anteproyecto de ley que se propone comprometer al Banco Nación a comprar las acreencias de los depositantes, sean por colocaciones a plazo o a la vista. De esa forma, se reencontrarían ya mismo con su dinero, ocupando el BNA su lugar de acreedores del Integrado. Los damnificados por la caída de BID son 72.820, muchos menos que los 137.000 que ha dejado trascender Roberto Cataldi, ex gerente general de la fallida entidad, quien olvidó restar los depositantes fugados en los primeros meses de 1995. El 81,2% de esos ahorristas tienen colocaciones por debajo de 3000 pesos, que a su vez representan apenas un 5,4% de la cartera. Roque Maccarone, presidente del Nación, anticipó su oposición al proyecto.

En el proceso de quiebra el BCRA es el acreedor privilegiado. En segundo término vienen los trabajadores, y recién después se ubican los ahorristas con saldos de hasta 3000 pesos. Ese rezagado lugar en la fila es el que ocuparía el Nación.

Dumon estudia mientras tanto el monto máximo a reconocer. Los depósitos atrapados en la quiebra suman 381,1 millones, pero con apenas 20,7 millones –el 5,4 por ciento del total– se solucionaría la situación de 59.120 ahorristas. De ese lote, 36.616 tienen depósitos promedio de menos de 20 pesos, lo que hace presumir que se trata de cuentas inactivas. Quedarían fuera del salvataje 13.700 depositantes, que detentan el grueso de los fondos. Dentro de este grupo, apenas 1166 inversores concentran la friolera de 215,5 millones.

Su exclusión provocará el previsible cuestionamiento al trato privilegiado que gozarían los pequeños ahorristas. Sin embargo, el Central podría argumentar, en favor del proyecto, que antes del estallido de la crisis bancaria la Ley de Entidades Financieras ya reconocía hasta 3000 pesos a los ahorristas de un banco en quiebra. El dinero se obtendría de los fondos inmovilizados en los encajes constituidos en el BCRA por la entidad fallida. En esa línea, debería sumarse entonces el dinero que le correspondería a los medianos y grandes depositantes del BID, lo que representaría para el Nación un compromiso adicional de 41,1 millones.

Visto desde la ortodoxia, el proyecto de Dumon no sería otra cosa que un subsidio estatal para resarcir a un grupo de damnificados. Los ahorristas del BID quedaron fuera del régimen de garantía de depósitos porque el BCRA suspendió a la cooperativa un día antes de anunciar esa red de protección. Por lo tanto, el eventual salvataje a los ahorristas del BID no serviría de antecedente para reclamar al Estado igual tratamiento en ulteriores quiebras bancarias, ya que existe un régimen de garantía.

El flanco más débil de la iniciativa es que otros ahorristas damnificados exigirían un rescate similar, entre ellos los depositantes de los bancos Feigin, Multicrédito, Austral y Basel. Es una de las principales razones esgrimidas por Maccarone para oponerse, aunque en el Nación no se descarta que una decisión política de Carlos Menem lo haga cambiar de idea.

HAY

El plan de convertibilidad estuvo a punto de zozobrar hace un año largo pagando la culpa ajena del estallido mexicano. Ahora, cuando las perspectivas económicas argentinas son un canto al optimismo, la terrible amenaza viene de Brasil, que camina como un funámbulo sobre el precipicio. El crecimiento de la inversión directa, que no se detuvo ni siquiera en 1995, ensancha la senda de crecimiento para la Argentina.

(*Por Julio Nudler*) Como un recurso desesperado para licuar la gigantesca deuda pública interna –disparada por un déficit fiscal superior al 5 por ciento del PBI– y la impagable deuda privada, que explotó por culpa de tasas de hasta 70 por ciento anual y estaba así a punto de hundir en la quiebra al sistema bancario, y con el adicional objetivo de reducir bruscamente los salarios, el gobierno de Fernando Henrique Cardoso dispone una maxidevaluación del real. Pocos minutos después de conocida la decisión, Wall Street ha extraído la inevitable conclusión: como en marzo-abril de 1995, la Argentina es puesta al borde del colapso por una crisis exógena. Como reguero, los grandes *brokers* internacionales resuelven huir de los activos argentinos, que se desploman en todas las plazas. La estampida responde a una única explicación: la *brasildependencia* del plan económico argentino. Buenos Aires nunca se ocupó de imponer en el Mercosur reglas siquiera mínimas de alineación cambiaria, con cláusulas gatillo para el caso de que Brasilia maxidevaluara. En razón de este inexplicable olvido del canciller Guido di Tella y del ministro Domingo Cavallo, ahora las exportaciones argentinas quedarán bruscamente fuera de precio en el mercado brasileño, que absorbe un tercio de ellas, y el mercado argentino se verá inundado de productos brasileños. Pocos creen que la Convertibilidad pueda aguantar este nuevo cimbronazo financiero y comercial, apenas dos años después del provocado por el Tequila.

En el penumbroso salón del piso 24 del Club Alemán, a 200 metros del Banco Central, ante algunas decenas de ejecutivos que venían de desayunar despreocupadamente café, medialunas y zumo de naranja, el economista Pedro Lacoste –uno de los tres dueños de la consultora Alpha– apagó el proyector. La inquietante acción de esta película de horror, situada en algún momento de 1997, flotaba convertida en pesadilla ese viernes de otoño, más exactamente anteayer. Fue una lástima porque, fuera de esa probable borrasca que refulcía en el horizonte, ningún nubarrón oscurece el cielo del plan, según el análisis de estos consultores.

Dejando a un lado el peligro Brasil, plantearon dos escenarios como extremos de la banda en la que muy probablemente se mueva la economía argentina este año y el próximo. El crecimiento estará entre 1,5 y 3,0% en 1996 y entre 3,0 y 6,0% en 1997. El IPC (precios al consumidor) se situará este año entre cero y menos dos, y entre más dos y menos dos el pró-

Bajan precios y echan gente

(*Por J. N.*) Cuando se conozca la cifra de desempleo de mayo –lo que ocurrirá oficialmente a fines de junio–, el porcentaje estará entre un piso de 15,5 y un techo de 21,0. Para Pedro Lacoste, lo más probable es que la tasa de desocupación resulte algo superior a la que hubo en octubre de 1995. Lo que haya ocurrido con el índice dependerá de la evolución en la tasa de actividad, que es la relación entre la población económicamente activa (los que trabajan o buscan trabajo) y la total.

El nivel de actividad económica no parece llevarse tan bien como debiera con la creación de empleos. Ocurre que el mayor impulso reactivador se está originando en la agresividad comercial de las empresas, que achican márgenes y bajan precios. Pero si pueden hacerlo es porque están aumentando su eficiencia, lo cual implica a su vez la destrucción de puestos de trabajo. Este proceso, por su parte, genera incertidumbre e inseguridad en los trabajadores, frenando sus decisiones de consumo y retardando la reactivación. Las cosas, por lo visto, no parecen caminar en una dirección definida.

Los inversores, en cambio, no abrigarían tantas dudas. Según la economista Débora Giorgi, la Argentina recibiría en los próximos cinco años inversiones de gran envergadura, en un proceso que dominarán las multinacionales.

Escenarios más probables

Variante optimista	1995	1996	1997
PBI (variación %)	-4,4	3,0	6,0
IPC (% anual)	1,6	0,0	2,0
Tasa pasiva $ (% anual)	12,1	7,2	8,0
Déficit fiscal total/PBI %	1,3	2,2	1,8
Variante pesimista			
PBI (variación %)	-4,4	1,5	3,0
IPC (% anual)	1,6	-2,0	-2,0
Tasa pasiva $ (% anual)	12,1	6,7	7,0
Déficit fiscal total/PBI %	1,3	2,3	1,9

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77, Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/2322/2323/2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Erézcano 3158, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Página/12

La Argentina, enferma de brasildependencia

QUE MUDARSE DE BARRIO

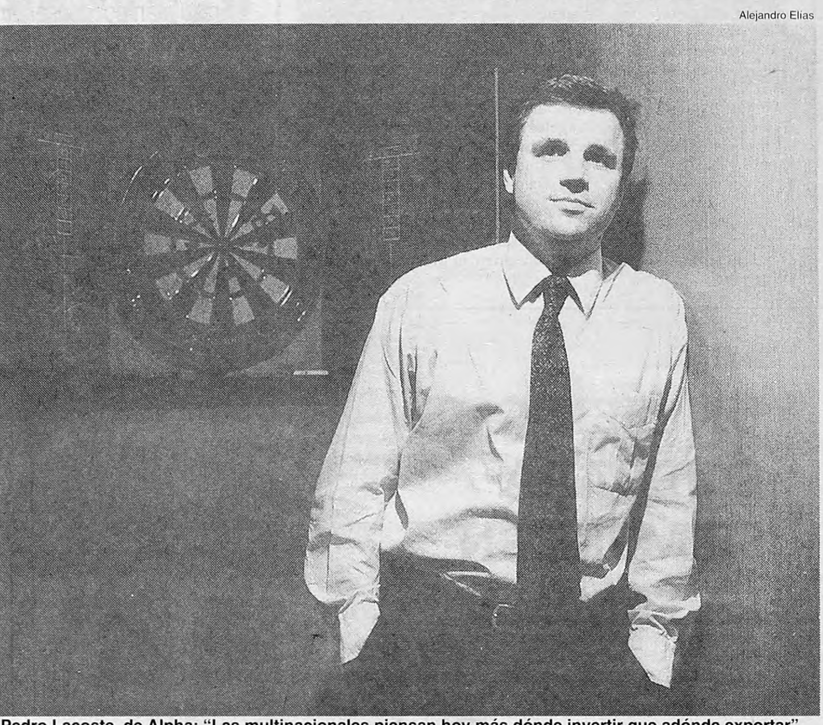
Sin nubes en el sector externo

U$S Millones

		1995	1996	1997
Exportaciones:	Agrícolas	6.000	7.500	9.000
	Agroindustriales	4.670	5.400	6.000
	Industriales: - Livianas	897	908	950
	- Commodities	2.753	2.884	2.800
	- De Mayor Elaboración	2.281	3.100	3.400
	Combustibles	2.159	2.400	2.750
	Otros	2.133	2.150	2.150
Total Exportaciones		**20.893**	**24.342**	**27.050**
Importaciones:	Bienes de Consumo	4.000	4.300	
	Bienes de Capital	4.800	5.300	
	Bienes Intermedios	7.100	7.300	
	Repuestos	3.339	3.600	
	Commodities	730	850	
Total Importaciones		**19.969**	**21.350**	

ximo. Lacoste advirtió que una situación de deflación permanente alberga un temible riesgo: que los precios en baja induzcan a los consumidores a postergar sus compras, desatando así una espiral recesiva. Pero hay algo que comparten los dos escenarios: no hay ni habrá problemas en el sector externo. O, dicho de otro modo, la productividad creció lo suficiente para convalidar la paridad, además de la actual ayuda del precio mundial de las *commodities*. En números, las exportaciones subirían a 24.300 millones este año y se dispararían a 27.100 millones el año próximo. Aunque la reactivación provoque un aumento de importaciones, éstas podrían crecer hasta un 27% sin que por ello resurja el déficit comercial.

Alejandro Elías



Pedro Lacoste, de Alpha: "Las multinacionales piensan hoy más dónde invertir que adónde exportar".

El silencio es salud

(Por G.A.) Los principales dirigentes de la UCR se abstuvieron de formular comentarios sobre los contundentes documentos que emitieron en Córdoba la Juventud Radical y el Movimiento de Participación y Renovación (MPR), que agrupa a los seguidores del gobernador Ramón Mestre. Como informó ayer **Página/12**, esos escritos destruyen los argumentos de Angeloz para conservar los fueros parlamentarios y le reclaman que renuncie a su banca de senador. Es el primer pronunciamiento en ese sentido que se conoce dentro de la UCR y va a contramano de la posición oficial que asumió el partido (ver nota central), lo que explica el silencio de los popes. Aun los que se salen de la vaina por cargar contra Angeloz optaron por la reserva. Según confiaron a este diario, "compartimos lo que se dijo en Córdoba, pero hablar ahora sería como escupir para arriba porque Angeloz ya avisó que no se va del Senado por propia voluntad". En Córdoba se esperan nuevos documentos radicales, como el que difundirá el grupo Convergencia, un sector minoritario que tiene como referentes a Lorenzo Cortese, Héctor Silvestro y Conrado Storani (hermano de Federico). Con menos virulencia que la JR, el texto será igual de tajante al reclamar que Angeloz se despoje de fueros e inmunidades y comparezca con urgencia ante el juez que investiga su presunto enriquecimiento ilícito.

Trámites para zafar del desafuero

ANGELOZ VS. POCHO

En su afán por conservar los fueros parlamentarios, el ex gobernador podría provocar la inconstitucionalidad del Código Penal que él mismo sancionó. Antes, ya había impugnado una reforma ética de Arturo Illia.

(Por Guillermo Alfieri) **El senador Eduardo César Angeloz podría ser el artífice de la declaración de inconstitucionalidad de un artículo inspirado, redactado y aprobado por el ex gobernador Eduardo César Angeloz. No hay error, ni juego de palabras: es una extraña paradoja a la que puede conducir el trámite de desafuero del ex mandatario cordobés acusado de enriquecimiento ilícito, si el Senado impone la tesis radical de que no es necesario suspenderlo en el ejercicio de su banca. En ese caso, uno de los pocos caminos que tiene el juez para profundizar la investigación es el de plantear la inconstitucionalidad del artículo 15 del Código de Procedimiento Penal de Córdoba, que es el que ordena el archivo de la causa si no hay desafuero previo. Ese código, que rige para todos los cordobeses, fue sancionado por Angeloz cuando era el mandamás de la provincia.**

La Federación de Colegios de Abogados de Córdoba emitió esta semana una declaración en la que indica el camino de la inconstitucionalidad del artículo 15 como fórmula para "salir del atolladero" que podría formarse si el Senado ampara a Angeloz y el juez Manuel Molina se mantiene en sus trece de actuar con el código cordobés en la mano. También el prestigioso jurista radical Jorge Vanossi, consultado por **Página/12**, se inclinó por el planteo de la inconstitucionalidad.

No sería, de todos modos, la única paradoja protagonizada por Angeloz en esta causa. Ya en su primer escrito de defensa reclamó sin éxito la inconstitucionalidad del artículo 268 del Código Penal que rige en todo el país. Ese artículo es el que tipifica el enriquecimiento ilícito e invierte la carga de la prueba, obligando a que el acusado demuestre que su patrimonio no se abultó por vías delictivas. Lo notable es que el 268 fue introducido en el Código Penal como parte de la política de moral republicana del gobierno de Arturo Illia, radical y cordobés como Angeloz, que siempre manifestó admiración por aquél Presidente.

Al llegar al Senado el pedido de desafuero, Angeloz amplió la estrategia. Se amparó en una "larga y continua doctrina pacífica", según la cual un legislador puede ser indagado, investigado y aún procesado sin perder su banca ni la inmunidad de arresto. Sólo en caso de que el juez dicte prisión preventiva, debe considerarse el desafuero liso y llano.

Esa tesis, asumida en pleno por la UCR (aunque esta semana comenzó a resquebrajarse en Córdoba –ver recuadro–), se aferra al texto de la Constitución Nacional. Pero colisiona con el artículo 15 del Código de Procedimiento Penal de Córdoba, cuyas normas sigue el juez Manuel Molina. Si no hay desafuero –dice ese código–, la causa debe archivarse. La UCR sostiene –con escritos del jurista Germán Bidart Campos– que nada está por encima de la Constitución Nacional.

El código cordobés fue sancionado el entonces gobernador Angeloz y a menudo exaltado en los discursos del ex mandatario como un modelo de modernización jurídica. La pluma redactora fue la de José Caferatta Nores, hombre de confianza de Angeloz, ministro de su gobierno y actual diputado nacional.

El artículo 15 ya fue aplicado a otros políticos cordobeses amparados por fueros. El más destacado, sin dudas, Luis Medina Allende, amigo de Angeloz, diputado provincial y hoy encarcelado por estafa. El 4 de febrero de 1994, a las 18, se votó su desafuero. A las 18.30 salió la orden de captura.

"Ese es el fantasma que persigue a Angeloz", dijo ayer el diputado nacional del Frepaso Horacio Viqueira, un activista por el desafuero del ex gobernador. Según Viqueira, "todas las complicaciones jurídicas que se proponen (desafuero parcial, inconstitucionalidad del artículo 15, etc) tienen el único fin de trabar la causa. Angeloz no tiene excusas: lo está juzgando un juez que él mismo designó y actúa con el código que él mismo sancionó".



CULTURA
Charly García ya cumplió los dieciocho

Juicio a Barbie
La sociedad en el banquillo, por Juan Gelman

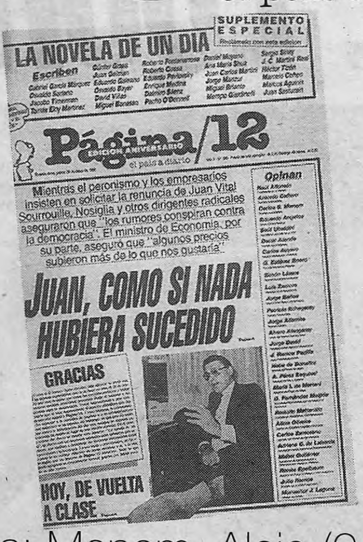
Página/12
el país a diario

Fidelidad con dudas
"SÍ, JURO"

PRUDENCIA

Quedó detenido un mayor que se negó a jurar

ALFONSIN EN MONTEVIDEO "Los argentinos hemos dejado atrás las soluciones mágicas"



SUPLEMENTO ESPECIAL
LA NOVELA DE UN DIA
Escriben

Página/12
EDICION ANIVERSARIO
el país a diario

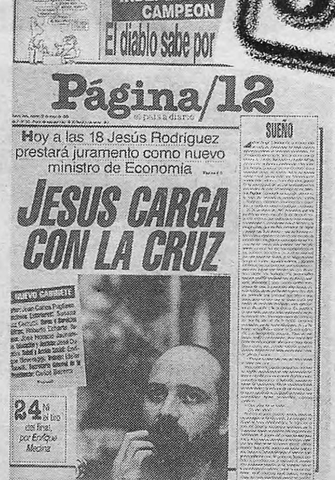
Mientras el peronismo y los empresarios insisten en solicitar la renuncia de Juan Vital Sourrouille, Nosiglia y otros dirigentes radicales aseguraron que "los rumores conspiran contra la democracia". El ministro de Economía, por su parte, aseguró que "algunos precios subieron más de lo que nos gustaría"

Opinan

JUAN, COMO SI NADA HUBIERA SUCEDIDO

GRACIAS

HOY, DE VUELTA A CLASE



INDEPENDIENTE CAMPEON
El diablo sabe por

Página/12
el país a diario

Hoy a las 18 Jesús Rodríguez prestará juramento como nuevo ministro de Economía

SUEÑO

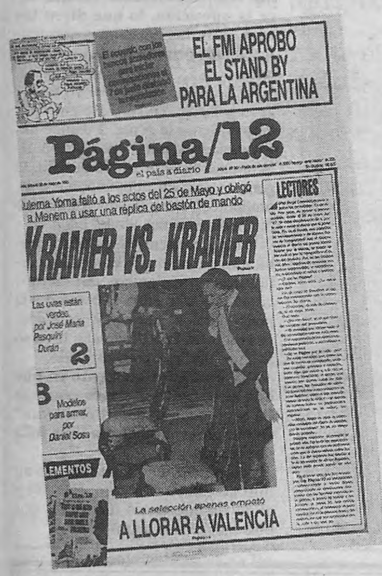
JESUS CARGA CON LA CRUZ

El 25 de mayo del '87, los militares juraron por primera vez ante la Constitución. La mayoría de los oficiales lo hizo, pero un grupo se negó, siguiendo el arcaico argumento de que, en la Argentina, el Ejército está antes que el Estado. Al día siguiente, sólo un diario convirtió el dato en una noticia bien desplegada: **Página/12**. Era el primer número

Entrevistas: Menem, Alejo (9 años) y un viejo maravilloso

EN CLAVE DE RECUERDO

del diario, realmente otra noticia en sí misma. En los nueve años siguientes, los lectores se acostumbraron a disfrutar del riguroso contrapunto entre el hecho y el diario. Buena parte de las noticias las produjo un mismo personaje político, que ya en la primera semana de **Página/12** anunciaba su sueño de reelección eterna. Después, el gobernador Carlos Menem se convertiría en Presidente, domaría la hiperinflación y confiaría ciegamente en el mercado puro, indultaría a los criminales del Proceso, reprimiría el último alzamiento contra el gobierno constitucional, crearía una Justicia a imagen y semejanza del Poder Ejecutivo y estimularía la concentración económica. Sobre todo, buscaría la permanencia. En esta edición aniversario, que se completa con los mejores chistes de los nueve años en un libro aparte, Gabriela Cerruti pidió a Menem que reconstruyera sus propios nueve años. En las páginas que siguen a la entrevista con el Presidente, Susana Viau dialogó con Alejo, que nació en mayo de 1987, como el diario, y Luis Bruschtein reconstruyó la historia de un gran viejo, Gregorio Levenson.



EL FMI APROBO EL STAND BY PARA LA ARGENTINA

Página/12
el país a diario

Zulema Yoma faltó a los actos del 25 de Mayo y obligó a Menem a usar una réplica del bastón de mando

LECTORES

KRAMER VS. KRAMER

La selección apenas empató
A LLORAR A VALENCIA



A LAS PIERNAS

RECLAME EL SUPLEMENTO ESPECIAL ANIVERSARIO

SELECCION
Un león para empatar

Página/12
el país a diario

CANDIDATOS

MI BUENOS AIRES QUERIDO

ANIVERSARIO

"LAS COSAS VAN ..."



RECLAME EL SUPLEMENTO DE 64 PAGINAS Y EL LIBRO DE BIOY CASARES

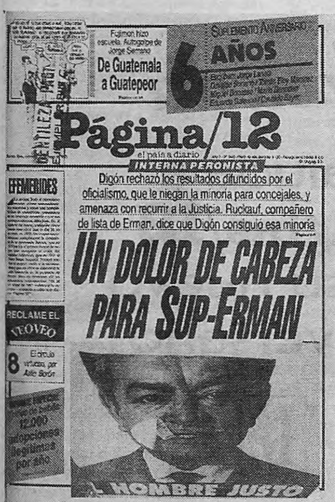
EDICION ESPECIAL
5 AÑOS

Página/12
el país a diario

BRASILEÑO

Fue descubierto por la televisión francesa
AL KASSAR ESTA BIEN Y APARECIO EN MARBELLA

NOCHE Y NIEBLA



SUPLEMENTO ANIVERSARIO
6 AÑOS

De Guatemala a Guatepeor

Página/12
el país a diario

INTERNA PERONISTA

EFEMERIDES

Digón rechazó los resultados difundidos por el oficialismo, que le niegan la minoría para concejales, y amenaza con recurrir a la Justicia. Ruckauf, compañero de lista de Erman, dice que Digón consiguió esa minoría

UN DOLOR DE CABEZA PARA SUP-ERMAN

RECLAME EL VEOVEO

EL HOMBRE JUSTO



RECLAME EL SUPLEMENTO ANIVERSARIO
7 AÑOS NO SON CHISTE

Página/12
el país a diario

Menem inauguró la Convención Constituyente destinada a hacer posible su reelección

EL PENULTIMO ESCALON

ARGENTINA NO PASO EL ECUADOR

ESFUERZOS



REGALO DE CUMPLEAÑOS

Página/12
el país a diario

TIEMPOS VIOLENTOS

CONTINUARA

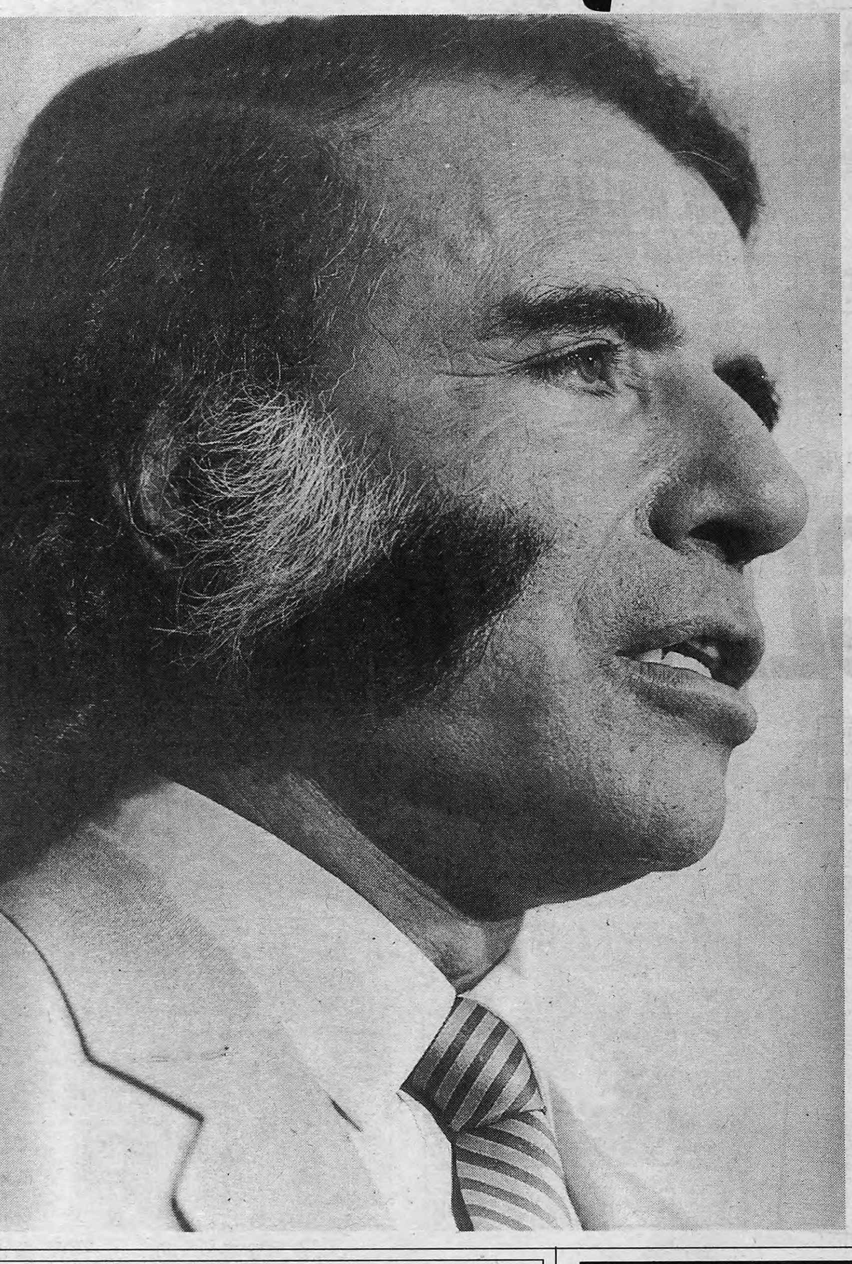
GANO PENALES

EL MERCOSUR ES DE BRASIL

El poder, la gloria, los momentos difíciles, las decisiones

"YO NO ME EQUIVOQUE"

Desde 1987 hasta hoy, Carlos Menem fue electo gobernador de La Rioja, candidato presidencial del justicialismo y dos veces presidente de la Nación. "Yo pude haber dudado muchas veces. Pero finalmente el 14 de mayo pasado, la gente estuvo ahí, apoyándome, contundente. Ya no tuve más dudas: no me había equivocado en nada", asegura hoy. En un extenso diálogo con **Página/12** en Anillaco, el presidente Carlos Menem analizó sus decisiones más importantes y las más conflictivas, admitió que nada le costó tanto como el indulto a los militares y aseguró que este plan económico es todo de su autoría y que fue Erman González quien puso los cimientos del proceso de transformación.



(Por Gabriela Cerruti, desde Anillaco) El arrepentimiento, decía Oscar Wilde, es apenas un esfuerzo vano de los omnipotentes por modificar el pasado. Este hombre menudo y moreno que nació hace casi sesenta y seis años aquí nomás, en alguna de las casitas blancas que salpican el cerro, es ambicioso, osado, soberbio. Pero no se arrepiente de nada, y ése quizá sea el límite de su omnipotencia. "Nunca me equivoqué", repite y un segundo después intenta suavizarlo: "Por lo menos no me acuerdo". Entonces Carlos Menem, que es Presidente desde hace siete años y quiere serlo para toda la vida, sonríe con pretendida ingenuidad, como si de verdad estuviera afanándose por rastrear en su memoria.

"En realidad, una sola vez me equivoqué, debo confesarlo: fue cuando dije que en mil días iba a bañarme en el Riachuelo", admite al fin, para dejar en claro que él también puede realizar una autocrítica y que si no encuentra otros errores no es porque sea incapaz de verlos, sino porque no los hay. Si hasta se anima, generoso, a apostar: "A ver, ayúdeme, nómbreme usted alguno, que tal vez a mí se me pasan por alto..."

–Podríamos hacer varias listas, señor Presidente. Lo que dice la oposición, lo que dicen las encuestas, las decisiones que trajeron más problemas que soluciones...

–¿Sabe qué pasa? Que yo no me guío por eso. Yo sólo me guío por lo que piensa la gente. Yo pude haber dudado muchas veces. Pero, finalmente el 14 de mayo pasado, la gente estuvo ahí, apoyándome, contundente. Ya no tuve más dudas: no me había equivocado en nada.

Carlos Menem ya no tiene problemas tan humanos como la incertidumbre, ni planteos tan eternos como el límite entre la bondad o la maldad de sus acciones: hace apenas un poco más de un año tuvo su Juicio Final personal, privado.

–¿Cómo es el momento en que uno descubre que nunca jamás se ha equivocado, señor Presidente? Debe haber sido el día más feliz de su vida.

–No, fue el más triste. Porque mi hijo no estaba conmigo. Ese día y el día en que murió fueron los dos días más tristes de mi vida.

importantes

NUNCA"

Nueve años

Anillaco significa en lengua indígena "gota caída del cielo", un homenaje al hilo de agua que baja desde el cerro y llena las acequias rompiendo el paisaje desértico de la zona. En el comedor de la hostería Los Amigos, un moderno residencial que tiene casi como fin exclusivo albergar a la comitiva del Presidente cada vez que llega aquí a pasar un fin de semana de descanso, se amontonan mujeres y hombres portadores de reclamos diversos: un acuerdo político interno que no se cumplió, una deuda que no se puede pagar, el subsidio para el hospital que no llegó... Carlos Menem escucha y delega, hasta que Ramón Hernández deja caer un casual "el Presidente tiene que estar tranquilo" y un ejército de agentes de seguridad, hasta entonces imperceptible, arma un círculo que lo deja solo, justo en el medio. Allí, sentado en el sofá junto a la chimenea todavía apagada a pesar de un cierto preámbulo de invierno, el Presidente dialogó con **Página/12** sobre los últimos nueve años de su vida, o del país, si la frontera entre ambas no se le hiciera a él mismo tan difusa.

> "Yo sólo me guío por lo que piensa la gente. Yo pude haber dudado muchas veces. Pero finalmente el 14 de mayo pasado, la gente estuvo ahí, apoyándome, contundente. Ya no tuve más dudas: no me había equivocado en nada."

–¿Qué imagen tiene de la Argentina en mayo de 1987, señor Presidente?

–En mayo de 1987 el país estaba en una pronunciada pendiente, una especie de caída sin ninguna posibilidad de detención. Pero también en 1987 estábamos los justicialistas inmersos en dos campañas electorales. Primero para la elección de gobernadores que iba a ser ese año, pero también preparándonos ya para las presidenciales de 1989. Todos estos acontecimientos a nivel nacional, con un cúmulo de acontecimientos a nivel internacional, ya se preveía la caída del Muro de Berlín, los hemos seguido atentamente por todos los medios. Y en esa época, en 1987, cuando creo que hubo un planteo militar, nacía **Página/12**. Por supuesto que si alguien quiere estar informado tiene que leer todos los medios. Le gusten o no le gusten. Yo tengo palabras de elogio para **Página/12**, por su lucha y por su propuesta, que no varió en ningún momento. Cuando uno va a leer **Página/12** sabe que va a tener algún tipo de crítica pero también elogios a partir de algunos columnistas que tienen una pluma brillante. Es una contribución valiosísima a la formación de la opinión pública y a la libertad de expresión. Nueve años son muy pocos todavía en la vida de un diario, pero alcanzan para que **Página/12** sea sin duda un medio exitoso.

–El ahora ex presidente Raúl Alfonsín suele reprochar la, dice, "oposición salvaje" que realizaban desde el justicialismo.

–Nosotros contribuíamos con lo que podíamos para colaborar con el gobierno del doctor Alfonsín, pero por otra parte teníamos que luchar también para tener el mayor número de gobernaciones, para tener posibilidades de éxito. En 1988 fueron las internas, triunfamos, y luego triunfamos el 14 de mayo.

–En aquel momento su propuesta no era la misma que luego llevaría a cabo desde el Gobierno.

–Mi planteo era entonces la necesidad –yo lo decía en todos mis discursos, mis mensajes, en los artículos que escribí en todos los medios- de un cambio de ciento ochenta grados. Había que pacificar al país, reformar el Estado, y la forma de hacerlo, yo decía, la íbamos a dar a conocer en la plataforma electoral. Y la dimos a conocer. Creo que hemos conseguido transformar a la Argentina, cambiar a la Argentina, reinsertarla en el mundo. Por supuesto, con un crecimiento sostenido.

–Pero también con un alto grado de desocupación.

–Es cierto, existe el problema de la desocupación por un lado, pero también han descendido los índices de pobreza en forma significativa.

–Sin embargo, Presidente, los últimos índices indican que aumentó.

–No, lo que se publicó sobre el tema ese hace referencia pura y exclusivamente a la Capital y el conurbano.

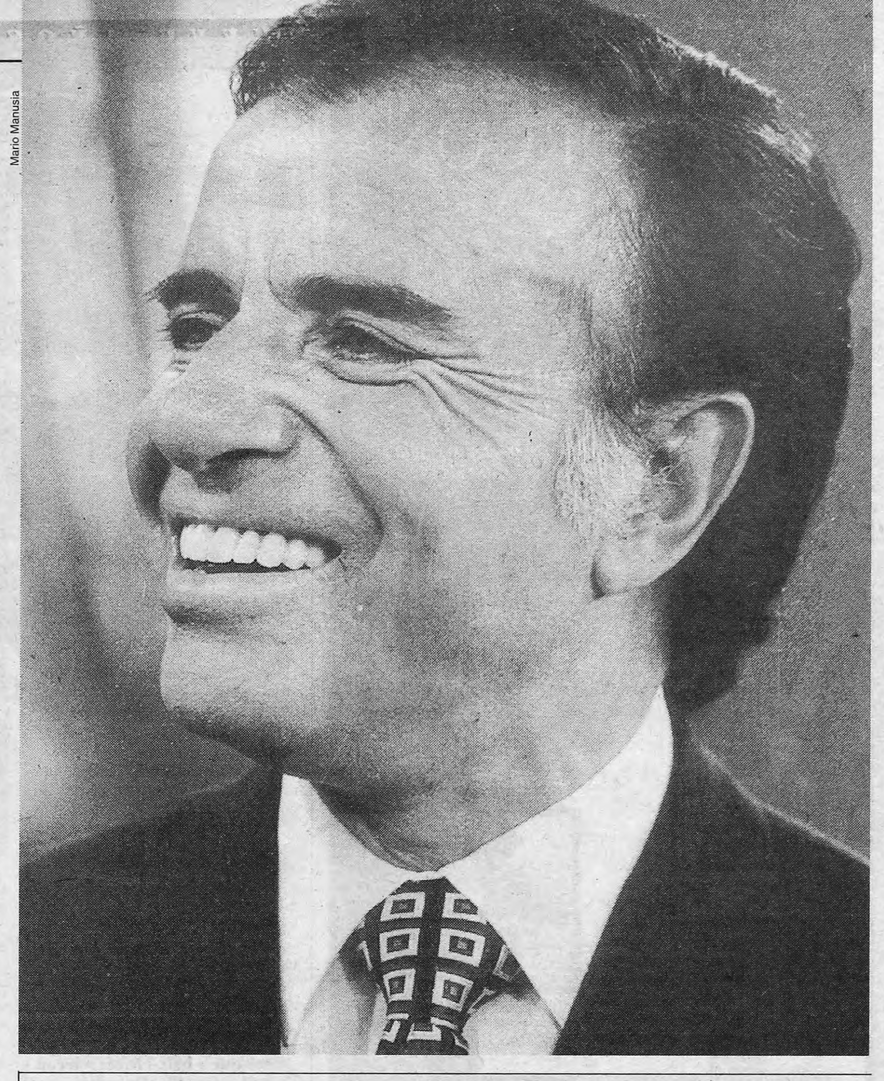
–Que son dos zonas significativas.

–Igual no subió mucho. Pero el promedio de todo el país está en las cifras que yo estoy dando del catorce, trece, quince, y no más. Cuando llegamos al Gobierno era del treinta y siete por ciento. Yo espero que en los próximos meses siga el crecimiento así, en forma particular. Los tres primeros meses hemos crecido más del tres por ciento en el Producto Bruto Interno, y como se van planteando las posibilidades hacia el futuro, se va a cumplir lo que habíamos previsto en el presupuesto nacional de un crecimiento para este año de un cinco por ciento y una inflación no superior a dos puntos.

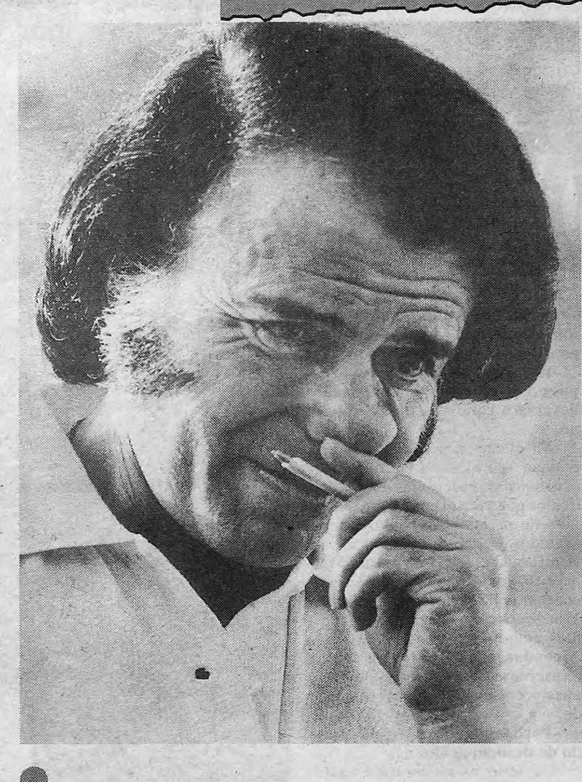
Escucha las preguntas gentilmente, como un boy scout al que siempre se puede sorprender, desprevenido. Con ese aire distraído con el que engatusó a la renovación justicialista y a todos los que se empecinaron por años en atribuir cada uno de sus triunfos a la buena fortuna, a pesar de que resulta tan sencillo desmoronar la farsa: basta apenas mencionar la palabra "poder" para que quede claro que este hombre puede o no ser erudito, culto, hasta inteligente. Pero eso no es lo que cuenta. "Lo que cuenta en un jefe de Estado", dijo alguna vez su admirado Henry Kissinger, "no es la inteligencia. Lo que cuenta es la fuerza. El valor, la astucia y la fuerza". Y la fuerza no se comparte, como el poder. Por eso contesta simplemente "Mío" cuando se le pregunta de quién es el poder en este gobierno.

–Pero si uno recuerda lo que





Mario Manusia



usted decía hace nueve años queda claro que este plan económico no tiene nada que ver con lo que usted pensaba implementar. Parecería entonces que usted "compró" la idea, el modelo. ¿Este es un modelo económico que a usted le ofrecieron y usted aceptó? ¿De quién es el plan económico, señor Presidente?

–Mío, por supuesto. Este plan se me ocurrió a mí... Yo fui el que dio las directivas correspondientes. Yo le dije a (Miguel) Roig, se lo expresé después a (Néstor) Rapanelli, un gran ministro que no se animó. Por eso vino el recambio por Erman González, que fue quien puso en marcha este proceso de transformación en el ámbito económico. La reforma del Estado, la privatización de las empresas públicas, la ley de emergencia, la consolidación de la deuda interna y la renegociación de la deuda externa. Estas ya son tareas que comenzó a cumplir el ministro (Domingo) Cavallo. Pero los fundamentos ya estaban dados, y a partir de allí Cavallo, un gran ministro, el mejor ministro de Economía que tuvo la Argentina, formó un gran equipo y pudimos conseguir esta transformación.

La pacificación

Faltaban cuatro días para las elecciones del 14 de mayo de 1989. Carlos Menem saludaba desde el menemóvil por las calles de Capital Federal mientras dialogaba con **Página/12**. "Hay que pacificar el país. Si no, es imposible pensar en salir adelante", sentenció.

–¿Eso significa que va a dictar una amnistía?

–Las amnistías no las dicta el presidente, sino el Parlamento.

–¿Usted va a impulsar un plebiscito para conseguir apoyo para una amnistía?

–No.

–Si hay un plebiscito, ¿usted votaría sí o no?

–No.

"Erman González fue quien puso en marcha este proceso de transformación económica. Los fundamentos ya estaban dados, y a partir de allí Cavallo, un gran ministro, el mejor ministro de Economía que tuvo la Argentina, formó un gran equipo y pudimos conseguir esta transformación."

Hoy tiene puesta una camisa de jean que luce igual a la de aquel día, aunque probablemente la marca sea diferente: ya hace bastante que su ropa lleva la firma de prestigiosos diseñadores. Por lo demás, nada ha cambiado demasiado: desde que se rindió en la batalla por mantenerse eternamente joven, se parece cada vez más a sí mismo. Más o menos cabello, más o menos canas, más o menos arrugas. Los mismos ojos siempre semicerrados, siempre húmedos. "Así son los ojos de los de esta tierra. Los que estamos acostumbrados a estar solos", explicó una vez. Entonces iba a cumplir cincuenta y nueve años, y ahora sesenta y seis. Entre aquel hombre y éste, hay siete años de diferencia.

–Usted hablaba de pacificación, pero no de amnistía.

–Pero no fue una amnistía, fue un indulto...

–Presidente, usted tampoco hablaba de un indulto.

La réplica interrumpe la risa con que acompañó a su respuesta.

–Yo pensaba que la única forma de pacificar el país era indultar. Indultar a todos, no tan sólo a los militares sino también a los civiles. No olvidemos que en el indulto hubo varios civiles, entre ellos... el que estaba refugiado en Brasil...

–Mario Firmenich.

–Firmenich. El fue indultado también junto con otros que habían participado en el levantamiento de 1987, porque también fueron indultados militares y civiles que participaron en esos levantamientos.

–¿Para qué, señor Presidente? ¿Por qué?

–Porque gracias a eso el país está totalmente pacificado.

–Eso no es cierto. Usted indultó a los carapintada y un año después protagonizaron un levantamiento contra su Gobierno.

–Y bueno, y después nunca más.

–Nunca más



Tony Valdez


Mario Manusia


Tony Valdez

porque ahora están presos, no porque los indultó antes.

–Bueno, pero están presos. Ellos fueron indultados antes, reincidieron y ahora ya se acabó, no hay más.

–O sea que nos podemos quedar tranquilos, que si Videla o Massera quieren volver a dar un golpe, o a reprimir, ya no los va a perdonar de nuevo.

–Eso no va a pasar más. No están en condiciones.

–¿Cómo puede estar tan seguro, Presidente?

–Nadie está en condiciones de reincidir en la Argentina. Se acabó. Paraguay es un claro ejemplo de lo que le puede suceder a un militar del mundo occidental y cristiano que atente contra la democracia.

–Pero está también el tema de Bergés, no parece que haya mucha pacificación.

–Tampoco, tampoco ellos pueden reincidir. Tampoco la violencia. No hay ninguna posibilidad.

–¿Cuál fue la decisión más difícil que tomó siendo Presidente?

–Quizá la más difícil fue ésta, la del indulto.

Lo dice rápido, convencido, como si hubiera hecho esa cuenta hace ya mucho y no tuviera dudas sobre el resultado. Pero después piensa un poco y decide seguir enumerando.

–Otra fue empezar el proceso de transformación del Estado.

–Y privatizar las empresas públicas, a pesar de ser un gobierno justicialista.

–Es que daban una pérdida infernal. Dieciocho mil millones de pesos por año. No teníamos de dónde sacar para pagarlo. Y dio como resultado el proceso hiperinflacionario.

> “ **–¿Para qué, señor Presidente? ¿Por qué?**
> –Porque gracias a eso el país está totalmente pacificado.
> **–Eso no es cierto. Usted indultó a los carapintada y un año después protagonizaron un levantamiento contra su Gobierno.**
> –Y bueno, y después nunca más.”

Parece feliz con la idea de enumerar dificultades: vuelve su tarea más ardua, su gobierno más heroico.

–No fue fácil convencer a la gente del restablecimiento de las relaciones con el Reino Unido. Ni enviar las naves al Golfo.

El indulto y las naves al Golfo fueron sólo dos de los hitos de uno de los veranos más complejos de la historia reciente. Todo ocurrió, en realidad, en algunas semanas, las últimas de 1990 y las primeras de 1991. Menem decidió enviar las naves al Golfo sin contar con la debida aprobación parlamentaria, firmó el indulto que dejó en libertad a los ex comandantes y a los ex jefes de la guerrilla, se subió a la Ferrari y manejó a doscientos kilómetros por hora hasta Pinamar, festejó el cumpleaños de su hermano Eduardo mientras Jorge Rafael Videla pedía reivindicación además de indulto, llegó a Mar del Plata un día después, cuando se anunciaba el inicio de la guerra en Kuwait y esa misma mañana le preguntaron sobre una información publicada por **Página/12** acerca de una denuncia por un pedido de coima de una empresa norteamericana. “Es obra de esos delincuentes periodísticos”, dijo, en el acto inaugural del Swiftgate. Después vino el alejamiento de Emir Yoma, y unas semanas después el cambio de Erman González por Domingo Cavallo. Para cuando llegaba el otoño, su cuñada, Amira, era procesada en una causa por lavado de narcodólares.

–Siempre es igual. La primera vez fue difícil. Pero después fue fácil enviar tropas, cascos azules, a Croacia, Haití, y a otras partes del mundo. En fin, he tomado decisiones realmente importantes, significativas, trascendentes, que no eran fáciles. Algunas, a partir de acuerdos con el Parlamento argentino.

–Y varias por decreto.

–Otras por decreto de necesidad y urgencia. Pero eran absolutamente imprescindibles para poder revertir la situación en que se debatía la Argentina.

–¿Se equivocó alguna vez, señor Presidente?

–Yo sé que puede sonar risueño, pero solamente cuando le dije a la gente que en mil días me iba a bañar en el Riachuelo. Confieso que no tuve en cuenta lo que significa el tratamiento del Riachuelo. Pero lo vamos a hacer.

–¿Eso es todo?

–No hay más. Decisiones equivocadas, no, no he tomado ninguna. Además casi todas fueron a partir de acuerdos con el Congreso.

–Salvo...

–Salvo los decretos de necesidad y urgencia.

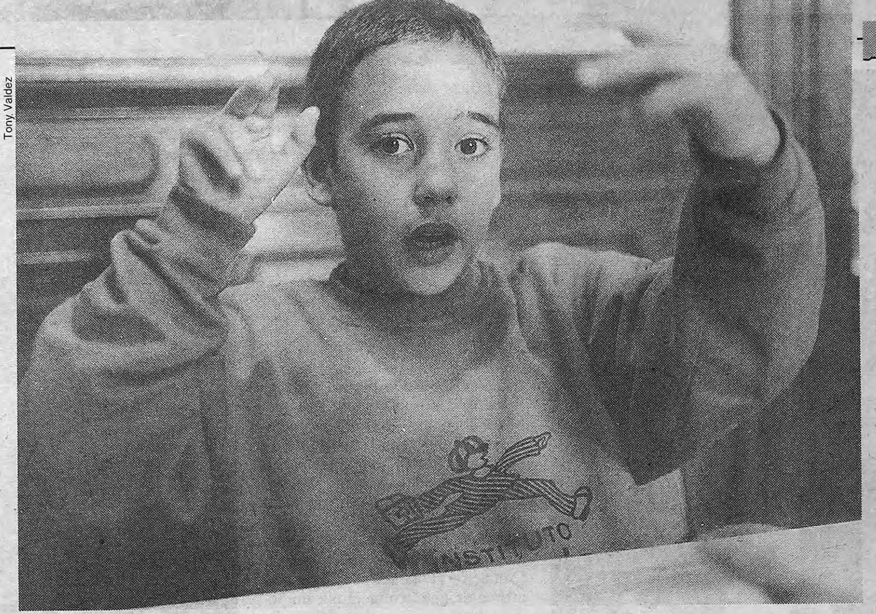
MARIANA C. BELLI



1978 - 26 de mayo - 1996
Secuestrada-desaparecida por las FF.AA. argentinas

Donde te encuentres, ahí donde no podrán alcanzarte los cultores de la muerte, ni los profanadores de la ilusión, ahí te buscaremos para decirte que te seguimos queriendo, que no te olvidamos, que estamos orgullosos de vos y que tu utopía sigue viva.
Hasta el reencuentro.

Mamá, papá, Gabriela y José y todos tus sobrinos.


Tony Valdez

Alejo nació en mayo de 1987, junto con **Página/12**. Está creciendo entre jóvenes fascinados con la Internet, nombre que él no conoce, y adultos preocupados por la corrupción, palabra que no entiende. Pasa sus mejores momentos en el Planetario, acostado sobre su espalda, mirando las estrellas y soñando que está en el campo. Lo que le gusta, en cambio, es la música, practicar inglés y ser arquero. Tiene miedo a algunas cosas, y no sabe si es cobarde o valiente. Apenas que es "así, así. Normal".

Hacerse grande en el 2000 mil

LA LUNA ESTA DE

(Por Susana Viau) Alejo pone a prueba los recursos de la retórica periodística: no es un personaje popular, no carga con un éxito reciente, no es un científico celebrado por las cultura de masas. La suya es, digamos, una biografía "de grado cero". Su singularidad, sin embargo, surge de un dato arbitrario: nació, como este diario, en mayo de 1987. Alejo sabía desde el día anterior que tenía una cita. Se durmió, cuenta su madre, un poco inquieto y se sometió, como si rindiera un examen, a las preguntas sin ton ni son que le hacía una desconocida. Después, cuando aceptó cambiar las pilas del grabador, el diálogo se aflojó. Alejo, sin embargo, no hizo concesiones a la simpatía. La noche anterior ya había otorgado la mayor de las posibles: por propia iniciativa resolvió bañarse porque, dijo como única señal de la importancia que daba al acontecimiento, "por lo menos mañana tengo que estar limpio".

–¿Te hicieron antes una entrevista?

–No, nunca. Es la primera vez.

–Pero sabés de qué se trata.

–Sí, más o menos.

–¿Y cómo es?

–Uno pregunta y otro contesta.

–Entonces yo te pregunto: ¿qué cosas te gustan?

–La música y practicar inglés. Y jugar al fútbol. A veces juego de defensa y a veces de arquero.

–¿De arquero porque sos malo?

–No, porque soy bueno, defiendo bien.

–¿Quién es el mejor?

–Chilavert y Navarro Montoya.

–Aparte de arquero, ¿no te gustaría ser médico o arquitecto, o algo así?

–Por ahora no.

–¿Nunca operaste un muñeco?

–Sí, tenía uno al que le operaba el brazo y después se lo ponía.

–Le hacías un trasplante.

–No, porque era su brazo.

–¡Ah! Era un...

–Era un implante.

–¿Qué es lo que no te gusta de este país?

–Que la gente se ande matando así.

–¿Conocés otros países?

–Una vez, cuando era chiquito, fui a Córdoba, Pero no me acuerdo nada.

–¿No te acordás nada de cuando eras chiquito?

–No, nada, nada.

–¿Ves noticieros?

–No, me aburren.

–¿Qué es lo que menos entendés de las personas mayores?

–Lo que dicen, las palabras extrañas que usan.

–¿Hablan un lenguaje sólo para ellos?

–Sí, solamente alguien que conozca bastantes palabras lo podría entender. Tampoco entiendo lo que dicen en los noticieros.

–Las cosas que se ven en los noticieros están lejos de...

–de mi alcance. Yo no tengo habilidad para resolver esos problemas.

–¿Y qué ves en la TV?

–Películas, de ciencia ficción. "Viaje a las Estrellas" y "La guerra de las Galaxias".

–¿Los Simpson no?

–No, mi mamá no me deja.

–¿Sabés que es Internet?

–No ¿qué es?

–¿Leés el diario?

–Nada más que los chistes. Lo demás no lo entiendo. Es difícil, para mí.

–También están hechos para los grandes...

–Para mí que sí.

–Sabés cómo se llama el Presidente, me imagino.

–Carlos Menem.

"–¿Qu
violenci
–Muertes
malc
–¿Y la co
–No cor
pala



Alejo decidió bañarse sin protestar la noche antes de la entrevista.

"Por lo menos mañana tengo que estar limpio", anunció.

Tony Valdez

–Hay colectiveros que se drogan para trabajar horas extras y que les paguen más.

–¿Tenés idea de qué es el éxtasis?

–Conozco bastantes palabras, pero ésa no.

–¿Sabés quién era Videla?

–No.

–¿Y Massera?

–Ese me parece que sí. Creo que era el general o el capitán de una fuerza. Pero tampoco me acuerdo si terrestre o acuática.

–¿Y el indulto?

–¿Qué es eso?

–Nada. ¿Te molesta la gente autoritaria?

–No sé qué quiere decir la palabra.

–Que no te consultan ni te explican, te dan órdenes.

–Bueno, no, no me gusta. Conmigo mis padres no son... eso que dijiste.

–¿Autoritarios?

–No, así no son.

–¿Creés en Dios?

–No, soy ateo.

–¿Te gustaría creer, pensar que todo eso de las estrellas, los planetas, el Enterprise fue pensado por alguien?

–La verdad que no, estoy bastante bien así.

–¿Qué planes tenés para el año que viene?

–Ninguno. Por ahora me preocupo por ahora.

MASIADO CERCA

–¿Y qué pensás del Presidente? Cómo es?

–No me gusta.

–Y si no te gusta Menem, ¿quién gusta?

–Acá, en el colegio, una vez himos elecciones y ganó Bordón, seundo Menem y tercero Massaccei.

–¿Sabés qué es el cuarto oscuro?

–El lugar donde agarran el voto.

es la Alejo? heridos, des. upción? co esa a."

–¿Sos valiente o sos cobarde, Alejo?

–Así, así. Soy normal.

–¿Querés tener plata cuando crezcas?

–Creo que sí, es bastante importante.

–Algunos dicen que se puede ser feliz sin plata, vos qué crees?

–Todavía no lo viví, pero para mí no se puede.

–¿Y en este país, a tu criterio, hay mucha plata o poca plata?

–Hay mucha en algunos lugares. En Estados Unidos sí que hay mucha plata.

–¿Tenés miedos?

–Sí, un poco. En "Viaje a las Estrellas" hay un capítulo que me aterroriza: había extrañas formas de vida, todo involucionaba, se convertían en animales, pero por suerte el comandante no se convertía en animal, convertía en un hombre de la prehistoria. El que transmitió el virus se transformó en araña. Eso pasaba en la sala de ingeniería y apagaba de golpe, me di un susto bárbaro.

–¿Vas al cine?

–A la que le encanta ir al cine es a mi mamá. A mí me gusta ver videos, en mi casa. Me gusta ir es al planetario. Las sillas son reclinables y tirás la cabeza para atrás y entonces ves arriba todas las estrellas, te muestran vehículos espaciales, misiones de los vehículos espaciales. Es muy lindo.

–¿Qué sentís cuando estás ahí, mirando?

–Sueño. La primera vez que fui me dormí.

–Era como estar boca arriba en el campo.

–Sí, en el campo sí se puede ver porque acá en la ciudad, los autos, el humo nos interrumpen ver el cielo mejor. En el campo se puede.

–¿Qué hacés cuando hay eclipse? ¿Mirás?

–Claro y me da gracia porque los animales se confunden, se piensan que es de noche. Son menos inteligentes. ¿Sabés por qué nos damos cuenta nosotros? Por el reloj.

–Pero si el reloj marca las cuatro pueden ser de la noche o de la tarde.

–Con un reloj de arena no te confundís.

–Parece que te gusta ...

–...la astronomía. Tengo dos libros.

–¿Y qué cuentan tus libros?

–Que Plutón a veces es el octavo planeta, debido a su órbita. Neptuno tiene una órbita así y Plutón otra así y cuando es así, Plutón es el último por su órbita ovalada, en las estaciones en que hace más calor.

–¿Viste la filmación de la caminata lunar?

–Sí la vi, pero eso es antiguo. Ahora la tecnología avanzó bastante, se puede llegar más lejos que a la Luna.

–¿Te gustaría estar en un transbordador espacial?

–Más o menos. Me gustaría por la ley de gravedad, que la comida vuele por ahí. Lo que ves en las películas son remaquetas. Por ejemplo, la del Enterprise es grande como esta mesa.

–¿Qué es la violencia, Alejo?

–Muertes, heridos, maldades.

–¿Y la corrupción?

–No conozco esa palabra.

–¿Qué es un obrero?

–Son los que construyen, los que hacen las casas, los colegios. Son bastante buenos haciendo eso.

–De las drogas, ¿qué pensás?

Una historia de compromiso con el futuro

LOS 85 AÑOS DE DON GOYO LEVENSON

Gregorio Levenson ha sido protagonista de muchos de los principales hechos históricos de la Argentina. Y el costo ha sido alto: su esposa fue asesinada en la ESMA y sus dos hijos murieron en enfrentamientos. Durante muchos años no supo qué había sucedido con su nieto Alejo, hasta que al regresar a la Argentina tras su exilio, lo encontró con el grupo del Sai Baba. Estos últimos nueve años han servido para reconstruir la relación con el nieto que había perdido y para desarrollar una intensa actividad en relación con los chicos de la calle.

(Por Luis Bruschtein) Tengo 85 años y prácticamente toda mi vida he sido un militante político, pero estos nueve años estuvieron marcados por dos cosas: El reencuentro y la reconstrucción de la relación con mi nieto Alejito, del que estuve separado durante la dictadura, y mi trabajo en relación con la minoridad y chicos de la calle. Esta vocación se la debo a Lola, mi mujer, que murió en la ESMA. Soy presidente de una Fundación que se llama Red Solidaria Azul y Blanca, que se dedica a apoyar a los hogares para menores y niños de la calle. Nosotros sostenemos que hay que desterrar la metodología de los institutos para menores. No con eso pensamos que el Estado se deba desentender. Tiene que transformar lo que hoy son depósitos que incuban violencia, droga, enfermedades, por entidades formativas, ya sea granjas, talleres o escuelas. Yo diría que en el país existen centenares o miles de hogares formados con el aporte de la comunidad, desde un barrio, un matrimonio, o un grupo de vecinos que transforman una casa en un hogar. Nosotros queremos que sean hogares formativos, para evitar el ocio. Cada hogar debe tener un taller de formación. Hay hogares como el de Aldo Mettone en Paso del Rey, que tiene una quinta muy buena, Piero tiene otro con una huerta ecológica. El cura Eliseo Morales tiene una carpintería y una muy buena imprenta en su hogar, y en Pelota de Trapo hay una panadería y hay muchos más, por supuesto. Creo que toda esta preocupación por los chicos se la debo a mi esposa Lola. Su preocupación fundamental eran siempre los hijos de los compañeros, se hacía cargo de ellos cuando alguno debía pasar a la clandestinidad, iba preso o tenía que viajar por la militancia. Pero no puedo hablar de Lola sin hablar antes de mi familia, porque si no no se entiende:

Mis viejos vinieron de Rusia, eran militantes socialdemócratas los dos, llegaron acá en el año 1906, influidos un poco por la figura de Palacios. Mi padre se incorporó acá a la lucha gremial. Era obrero metalúrgico. Mi madre era de otra rama más pequeñoburguesa, intelectuales de Moscú. Se conocieron en el centro socialista de la Boca, donde Palacios era el dirigente máximo. Tuvieron siete hijos, yo soy el tercero y sin duda todos fuimos impactados por esta militancia que en mi casa era cotidiana, con el festejo casi religioso del 1° de Mayo. Mi viejo era calderero en los astilleros Mihanovich, en San Fernando, donde vivíamos. Yo estoy preparando un libro que se llamará *La Argentina que yo he vivido*, que hace una reseña de todo esto. Fui a estudiar a Córdoba en el año 1925, cuando todavía persistía la euforia de la Reforma Universitaria. Allí conocí a Bergman, a Roca, a Trejo y a muchos otros dirigentes de la Reforma y me incorporé en 1927 al Partido Comunista. Me agarró la Revolución del '30 en Córdoba y comencé a militar en un proceso de clandestinidad permanente. A partir de aquella época, salvo muy raras excepciones, he pasado mi vida en la lucha clandestina, he estado preso varias veces... terminé mis estudios en Farmacia y Bioquímica en Córdoba y me vine a Buenos Aires, fui a trabajar a Avellaneda mucho tiempo, una época muy dura, era la Década Infame, ahí conocí a Barceló, los Ruggerito, el gobierno de Moreno. La guerra española también fue una de las motivaciones que nos tuvo como partícipes en el gran movimiento solidario que se formó. Mi hermana Raquel, que era tres años menor que yo, hizo toda la Guerra Civil Española como voluntaria, hasta que la agarró la Segunda Guerra Mundial, la evacuaron de un campo de concentración de Orán y terminó los cuatro años de la guerra en la URSS, luego vino acá y falleció hace algunos años. Otro hermano mío fue anarquista, panadero. Más de una vez tuvimos que sacarlo al Uruguay porque estaba en la línea de los anarquistas panaderos, más de una vez seguro habrá incendiado una panadería o una cantinera con pan, que era la metodología de lucha de aquella época.

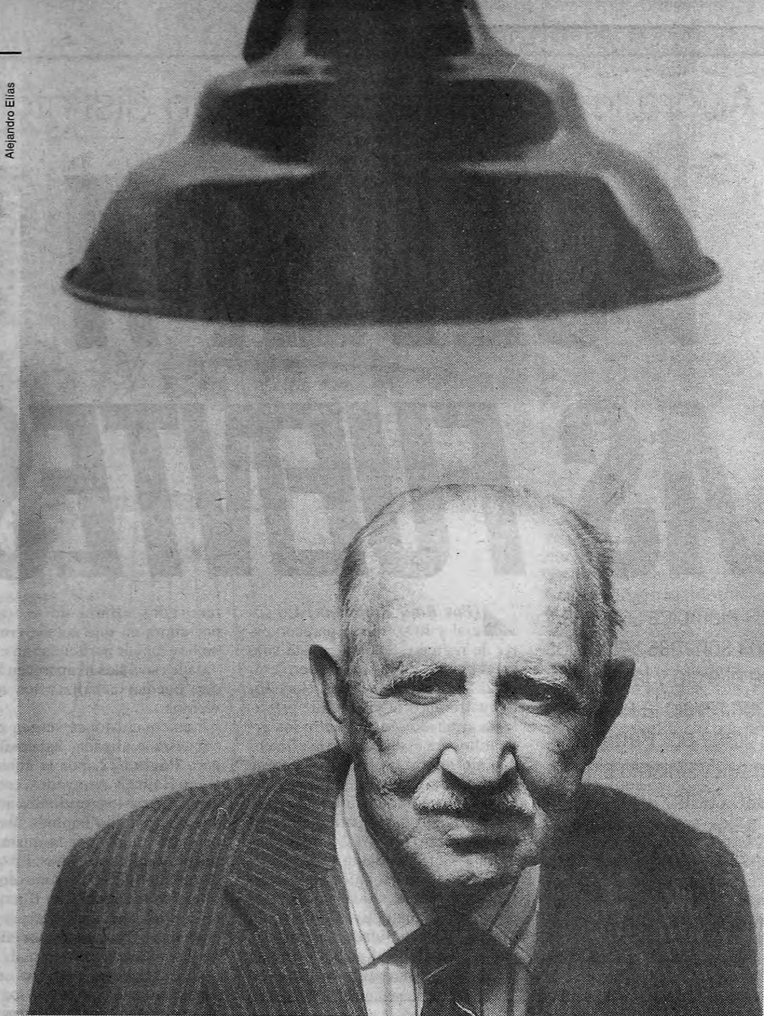
Y bueno, así se fue armando mi vida. Me casé con Lola, Elsa Rabinovich, que era estudiante de Farmacia en La Plata. Tuvimos tres hijos, Alejo, Bernardo y Alfredo. Alejo también de muy joven vivió en este clima, sin que existiese coacción por nuestra parte. El vivió el clima de un hogar, digamos revolucionario, sin ser coaccionado, fue estudiante de química en la Facultad de Ciencias Exactas, fue delegado estudiantil y miembro del Consejo Superior de la Universidad. Luego formó parte del grupo que junto con un montón de compañeros se fueron de la Juventud Comunista después de la Revolución Cubana y, cuando el Che Guevara volvió a Bolivia, ellos formaron un grupo para sumarse a la columna del Che y que en la jerga de la izquierda de aquella época se conoció más tarde como la "Proto-Far". Después participó en la FAR y lo mataron el 20 de diciembre del '70. Cayó en un combate en la época de Lanusse. Mi otro hijo Bernardo era estudiante de Medicina de La Plata. Un poco siguió los pasos de su hermano y de toda su familia. En el '73, cuando vino Perón, él se afilió al peronismo y se incorporó a Montoneros. El 18 de octubre de 1976 hubo un enfrentamiento que fue muy notorio, en la calle Pringles y Yatay, y murió en su departamento junto con otros dos compañeros.

> "Estaba en la línea de los anarquistas panaderos, más de una vez habrá incendiado una panadería o una cantina con pan."

Yo me fui del Partido Comunista en 1943. Todavía en el golpe del '43 yo sigo siendo comunista y tengo una participación activa en contra del movimiento militar en esa primera etapa, que es cuando me vuelven a detener. Curioso, a mí me detuvieron en el '43 en la Sección Especial de Represión al Comunismo, me torturaron y yo siempre recuerdo que ya Perón empezaba a ser una figura. Pero luego en la cárcel, que era un poco el laboratorio donde se procesaban las ideas en aquella época, y donde había muchos detenidos porque la primera época de ese gobierno fue muy represiva, se hizo una discusión a fondo sobre la existencia de Perón en el movimiento obrero. Y ahí junto con Puiggrós se inició esta polémica y un grupo grande de afiliados comunistas y dirigentes obreros nos fuimos del partido y nos integramos a lo que todavía no era el peronismo pero que ya comenzaba a gestarse desde la Secretaría de Trabajo y Previsión. El 17 de Octubre, que fue un poco el bautismo de todos nosotros, ya estábamos en el peronismo. A partir de allí, mi militancia fue dentro del peronismo.

Todo el grupo que formó la FAR, Osatinsky, Quieto, Olmedo, Verd, Kurlac, se reunía en mi casa en Ramos Mejía, que era una casa grande. Me la usaban un poco de cuartel general. Cuando ellos coparon Garín yo hice apoyo logístico. Y bueno, cuando se viene el triunfo de Cámpora y se hace el proceso más abierto, más libre, como dije antes, las cárceles habían servido para que los militantes discutieran mucho entre ellos y aunaran criterios. Los presos que estaban en Rawson, tanto de FAR como de Montoneros, también había del ERP, pero ellos no participaban tanto en esas discusiones, empezaron a unificar criterios. Este grupo de la FAR, no por menoscabar a los que llegaban de otras vertientes, como Montoneros, venía más nutrido de una concepción más marxista. Nuestra idea era que el peronismo era la vía del marxismo en la Argentina. Todas esas ideas que existían no muy bien definidas sobre socialismo, socialismo nacional, qué sé yo, estaban alimentadas precisamente por un sentimiento que venía de viejos cuadros peronistas que estaban imbuidos de esta filosofía marxista. En el '73 se resolvió sacar el diario *Noticias*. Yo fui el administrador e integrante del directorio al que fui propuesto por las FAR, junto con Paco Urondo.

Llegó el golpe del '76 y tuve que entrar en la clandestinidad. En octubre del '76 lo mataron a Bernardo. El se había casado con Marta Basán. Bueno, yo seguí la


Alejandro Elías

da de Alejito, pero en esa época empiezan a aparecer los primeros sobrevivientes de la ESMA y en España la Quica Osatinsky me dijo que a Lola la habían matado en un traslado. En esa época, también en Costa Rica empecé a trabajar con chicos.

En cuanto se abrieron las posibilidades, me volví. Yo venía con la preocupación de buscarlo a Alejito. Así, buscando, me fui enterando de que la madre había estado en la India y en Sudáfrica junto con el almirante Chamorro. Después supe que ella había estado en la India con Sai Baba. Horacio Verbitsky sabía que yo estaba buscando a Alejito. Una periodista que había estado en un congreso de ellos le había dicho que había visto un chico de sus características. Eso ya era en 1985. Alejito estuvo viviendo muchos años con el Sai Baba. Mientras yo lo buscaba, Sai Baba lo llamó y le dijo: "Mirá, vos ya tenés que volver a tu país a buscar a tus ancestros, tus familiares son buena gente". La verdad es que vino muy bien predispuesto. El estaba viviendo con una pareja del grupo, así que yo le dije que se quedara con ellos mientras rehacíamos nuestra relación. Lo que sí, le fui cambiando algunas cosas, porque la familia con la que él vivía tenía un nivel económico alto. Iba a una escuela privada y así. Bue, yo empecé a cambiarle algunos hábitos, lo cambié a una escuela pública, se relacionó con mis otros dos nietos que se habían venido de Venezuela y estaban viviendo conmigo. Como un año después, cuando mi nieta se casó y me quedé solo, él vino y me dijo: "Abuelo, quiero vivir con vos". Y bue,desde entonces hasta hace treinta días vivió conmigo con muy buena relación. Ahora él quiso hacer su experiencia y se fue a Costa Rica.

Cuando llegué aquí ya había trabajado con chicos en Costa Rica haciendo un trabajo sobre la reforma de la legislación penal para menores. Allá me vinculé con este tema. También trabajé en Caritas. Debe ser otra de mis contradicciones. Yo trabajé mucho en contacto con curas, con monjas que han dejado la vida en campos de concentración de Honduras y Guatemala.

Cuando llegué a la Argentina, en 1984, montamos un proyecto en Parque Norte, que se llamaba Cuidemos Nuestros Niños. Tuvimos más de cien chicos, de lo más pesados que había. Duró un año y medio. Ahora estoy trabajando con una fundación en Hurlingham que se llama Felices Los Niños, del padre Julio Grassi. Es una fundación importante porque tiene lo que le falta a las otras: un fuerte respaldo económico, tiene 60 hectáreas y atiende a 1100 chicos al año. Desde el punto de vista de la legislación, aquí se produjo un avance muy grande con la aprobación de la Convención de los Derechos del Niño en la ONU por todos los presidentes del mundo, incluido el nuestro. Después nuestro Parlamento la aprobó como ley y fue incluida en la reforma de la Constitución. Pero no tiene obligatoriedad de aplicación. Cada juez la aplica según su criterio y la mayoría todavía está aplicando la legislación de Rivadavia, el Patronato y la Ley Agote, que es del año '21. Nosotros impulsamos un movimiento para que el Parlamento dicte una ley para adecuar toda la legislación a la Convención de los Derechos del Niño. Hay algunos proyectos de ley. No estamos de acuerdo con los institutos, por eso me sorprendió escucharlo a La Porta cuando dijo que lo llamaría a colaborar a Alvarez, que desde la Secretaría del Menor y la Familia de alguna manera mantiene vigentes los institutos.



"Todo el grupo que formó la FAR, Osatinsky, Olmedo, Quieto, Verd, Kurlac, se reunía en mi casa. Un poco me la usaban como cuartel general."

Yo tengo una formación marxista y puede parecer raro lo que dije del Sai Baba, pero creo que la diferencia es el método. La metodología con la que tantos años luché por mis ideales, por mi filosofía. Pero la filosofía tanto anarquista, como socialista, es humanista, profundamente humanista. Claro, somos humanistas, pero apretamos el gatillo para matar a otro. Esta es la gran contradicción que se dio en la historia de los grandes luchadores sociales. La concepción era que la única vía para llevar adelante esas ideologías era la violencia. Creo que en el caso mío fue lo mismo, con la salvedad de que mi metodología no estaba acorde con mis sentimientos. Sai Baba, como muchas religiones, tiene una cuota de humanismo, de respeto al género humano, de la que no se puede prescindir. Después de todos estos años, claro que he pensado que los métodos no siempre han sido los justos. Pero no siempre le cargué la culpa al ejecutor de esos métodos. Yo pienso que a veces la sociedad ha encerrado al individuo en una disyuntiva en la que no le quedó más remedio que asumir una violencia que no generó él. Yo podría decir que estoy en contra de toda violencia, y no sé. Yo estoy en contra de las injusticias. Pero nunca he sido un teórico ni pretendo serlo. Solamente pienso sobre la vida y he tratado de vivir en consecuencia.

lucha un año más. No teníamos con mi mujer la preocupación de irnos. En realidad, nos habíamos organizado bien gracias a nuestra experiencia clandestina en el PC, que educaba más a la gente que Montoneros o FAR, que nunca educaron a sus cuadros para vivir en la clandestinidad. Creo que los comunistas y los anarquistas tenían un grado de conciencia mayor para resistir en la clandestinidad. Bueno, así estábamos, mi mujer recogiendo chicos de allá, chicos de acá y yo hacía tareas para los Montoneros. Hasta que detuvieron a mi nuera. La detuvieron en Pompeya y se tomó la pastilla de cianuro para no entregarse viva, pero consiguieron sacarla. Nosotros creímos que había muerto. Igual tomamos precauciones, nos fuimos a Mar del Plata. Como dos meses después, en abril o mayo del '77, llamó por teléfono y nos dijo que estaba bien y nos pidió que llevemos a Alejito a Venezuela, donde estaban mis otros dos nietos, los hijos de Alejo. Aparte del jabón que nos agarramos, supusimos que el quiebre había sido total. Marta pasó a colaborar con la ESMA. Empezamos a sentir presión en familiares y amigos. Allí resolvimos irnos. Pero antes quisimos traer a Alejito acá, para que lo vieran sus abuelos maternos, y sus tíos, todos muy buena gente. Habíamos hecho una cita en Plaza Flores y cuando mi mujer llegó con Alejito los secuestraron a los dos. En aquella época yo sostenía que la lucha armada tenía que terminar porque ya era una matanza. No había seguridad, no había nada, el desaliento era total, la salida de la conducción, que por más explicaciones que dé, es una conducción que abandona la lucha, abandona a su gente...

Me fui a Venezuela. Cuando se hizo la presentación del Movimiento Peronista Montonero en Roma, me habían propuesto integrarlo. Yo planteé las diferencias que tenía, tampoco tenía claro el destino de mi mujer y entonces le dije a Firmenich que no quería intervenir. No integré la conducción, aunque quedé vinculado con ellos. Me fui a México y después a Roma, donde trabajé con el senador Lelio Basso. El MPM montó la Radio Noticias del Continente, en Costa Rica, y me pidieron que fuera como administrador. Los primeros meses, la radio trabajó en apoyo de los sandinistas y en el '79 entré a Managua como corresponsal de guerra junto con el Ejército Popular Sandinista. En el año '80 hubo un reencuentro grande con compañeros y en una reunión de los Montoneros en Managua planteamos que estábamos en contra de la contraofensiva y de la continuación de la lucha armada. El grupo con que nos separamos de los montoneros no era muy homogéneo así que se fue diluyendo. Me fui a trabajar a las Naciones Unidas. Es cuando de alguna manera empecé a trabajar con mi vena humanitaria, digamos. Trabajé en la Acnur atendiendo a los refugiados que llegaban de todo Centroamérica, de El Salvador, donde había una guerra sangrienta, de Honduras, inclusive cubanos y nicaragüenses disidentes. Trabajé casi dos años allí con ellos viajando por toda la región. No sabía na-

Instituciones en las que participa

	1992	1996
Parroquia	6,4	6,8
Club Social	16,7	8,5
Congregación religiosa	1,8	5,5
Partidos políticos	2,6	2,0
Cooperadoras	8,4	4,4
Sindicatos	1,4	0,5
Ninguna	61,5	70,8

Fuente: Hugo Haime y Asoc.

En principio, lo más notorio es que ha bajado la participación casi 9 puntos, engrosando el enorme 70 por ciento que no se vincula con ninguna actividad social. La vida de los argentinos –sucede lo mismo en otros países del mundo– se ha individualizado y quien hoy participa en un partido o sindicato es mirado como una rareza. En los cuatro años que se analizan, la caída más pronunciada es la que tiene que ver con los clubes sociales y deportivos. Para Haime esto está directamente relacionado con la crisis económica y con el hecho de que cada vez son más los que no pueden pagar las cuotas. El mismo fenómeno ocurre con las cooperadoras escolares, donde habitualmente también está presente el esfuerzo económico. En lo único que se manifiesta algún crecimiento en la participación es en las congregaciones religiosas y esto está corroborrando lo verificado por otros sondeos: hay una mayor presencia de las iglesias evangélicas y de los ritos no tradicionales. El relevamiento vuelve a mostrar también que la militancia en los sindicatos es prácticamente inexistente y que es muy bajo el nivel de participación en los partidos políticos. La conclusión general es que a pesar de que pasó el período de mayor auge del individualismo y que incluso hay un retorno de los valores sociales, esto no encuentra por ahora una canalización ni en líderes ni en organizaciones.

Razones de admiración

	1992	1996
Sensibilidad social		
Justicia social	13	29
Etica-moral-coherencia	11	28
Desempeño profesional	49	27
Ideas-principios	20	20
Obras realizadas	17	18
Patriotismo	8	12
Capacidad-inteligencia	10	11
Coraje-valor-entrega	13	7
Liderazgo	0	5
Otras	2	9

Fuente: Hugo Haime y Asoc.

Cuando se les pidió a los encuestados que dijeran las razones de su admiración por Perón, Sabato, Evita, San Martín, Maradona, Menem y todo el listado de personas admiradas, las respuestas actuales son muy distintas a las de 1992. Es notorio el impresionante crecimiento de la sensibilidad social, la justicia social, la ética y la moral como valores apreciados y, paralelamente, la caída de lo que en 1992 estaba en su pináculo: el desempeño profesional, la eficiencia, el éxito. La sensibilidad social ha pasado a ser el mayor de los valores entre la gente de menores recursos, algo que está en general referido a la necesidad de crear puestos de trabajo o solucionar el drama de los jubilados. Hace cuatro años el concepto era que la gente se la tenía que arreglar sola, ahora asciende la idea de que el Estado, el Gobierno o quien sea debe preocuparse por los que están sumergidos. En la clase media, la cuestión no está tan clara: la eficiencia y el desempeño profesional siguen estando a la cabeza de los valores, pero casi con el mismo peso que la ética y la moral. Aunque ha subido algo, llama la atención que el patriotismo, como valor, siga de capa caída. Esto sucede, paralelamente con la globalización, en la mayor parte de los países, exceptuando los que viven conflictos nacionales de envergadura como los que formaban parte de la ex Unión Soviética o Yugoslavia. Por último, ratificando que los valores han sufrido un cambio pero que aún no se concreta en acciones, el coraje y el valor están todavía en los últimos lugares del listado.

Ahora los argentinos piensan distinto

VOLVER A LAS FUENTES

Los ejemplos sociales y éticos son más valorados que el éxito y la eficacia, según reveló la encuesta solicitada por Página/12. Un relevamiento similar, hace cuatro años, dio el resultado inverso. Menem y Maradona eran los más admirados. Ahora prevalecen San Martín, Evita y Sabato.

(Por Raúl Kollmann) Lo social y lo solidario parecen estar de regreso. Por ahora está sólo en el campo de las ideas, pero empieza a aflorar con nitidez. Hace sólo cuatro años la visión que prevalecía arrasadoramente entre los argentinos era la del éxito o la eficiencia, sin importar cuántos quedaran en el camino. Hoy se empieza a valorar otra vez la sensibilidad social. Un solo dato basta para ejemplificar el cambio: en 1992, Diego Maradona y el presidente Carlos Menem eran los personajes más admirados. Hoy han sido desbancados por Perón, Sabato, Eva Perón y San Martín, personalidades admiradas por su sensibilidad social o por su ética. El contrasentido es que esos renovados valores no se traducen por ahora en una acción concreta: no hay mayor participación en actividades sociales ni aparecen líderes que puedan canalizar los nuevos vientos.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada, especialmente para **Página/12**, por la consultora Hugo Haime y Asociados, con el fin de comparar los resultados actuales con otro estudio también realizado para este diario por la misma consultora hace cuatro años. En total se entrevistaron 600 personas en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, en forma domiciliaria y respetando las proporciones por edad, sexo y nivel economicosocial.

El regreso de los valores sociales se verifica con claridad en las personalidades que la gente admira. Perón encabeza la lista por su "sensibilidad social" y Evita está en el tercer lugar por la misma razón. Sabato y San Martín son reconocidos por la ética y la moral, pero lo más significativo es que hace cuatro años quienes ocupaban los primeros lugares eran Diego Maradona y Carlos Menem, ubicados allí por aquella oleada que tenía un poco de farándula, la noción de que cada uno tenía que arreglarse solo –sin protección estatal–, una cuota de culto al éxito y a lo que se consideraba el mejor momento del Plan de Convertibilidad. Maradona pasó en estos cuatro años del primer puesto al octavo y Menem del segundo al noveno.

La nueva atmósfera también ha llevado a revisar las ideas que se impusieron con fuerza en 1992: privatizaciones, alineamiento con Estados Unidos, Plan de Convertibilidad y reforma del Estado. La gente no reniega del todo de esas políticas que apoyó en su momento, pero ya las mira con mayor recelo y en algunos casos sostiene que la estrategia era correcta pero que fue mal realizada.

Paralelamente, también se ha modificado la visión que los argentinos tenían de sí mismos. En 1992 la imagen que surgía de la encuesta era la de una sociedad poco trabajadora en la que sus individuos esperaban todo del Estado. Esto era parte fundamental de las ideas que impulsaron las privatizaciones. Hoy hay una visión menos críti- ca. Se considera que el argentino es más bien trabajador, que no espera gran cosa del Estado y que a pesar de todo esto la está pasando mal.

El trabajo comparativo 1992-1996 muestra a las claras la contradicción ya señalada entre estos valores cada vez más sociales y una escasa disposición a que esa transformación se convierta en acción,

Personas a las que admira

	1992	1996
J.D.Perón	3	13
E. Sabato	2	11
Eva Perón	3	10
San Martín	7	8
Madre Teresa	3	7
Mahatma Gandhi	5	4
René Favaloro	1	4
C. Menem	7	2
A. Einstein	6	0
D. Maradona	8	3

Fuente: Hugo Haime y Asoc.

La transformación en lo que podríamos llamar los ídolos ha sido notoria en estos cuatro años. Diego Maradona y Carlos Menem encabezaban la lista en 1992 y ambos se cayeron del pedestal. La gente sintonizó en ese momento con *el éxito* como valor fundamental y el largo listado de personas admiradas tenía incluso un toque farandulesco. En el total de menciones –a cada persona se le permitía nombrar a todos los personajes que quisiera– en 1992 había muchos cantantes y deportistas, que ahora prácticamente desaparecieron de la lista. El vuelco en 1996 es hacia personajes casi lejanos, sin protagonismo fuerte en la realidad actual y con connotaciones sociales o éticas. Maradona cayó del primer lugar al octavo y Menem del segundo al noveno. Quienes desbancaron al jugador de Boca y al Presidente son Perón, Sabato, Evita y San Martín, figuras en las que se reivindica la preocupación por los pobres o, en el caso del escritor y el prócer, una conducta intachable. Lo que se nota es una evolución en los valores, pero es evidente que no aparece ningún líder político, social o religioso que canalice esa transformación hacia cosas concretas, actuales. Para Haime, "da la impresión como si hubiera un cambio interior, íntimo. Por ahora,parece más melancolía que acciones o hechos. Habrá que ver si éste es el principio de un cambio".



La política

	1992	1996
Interesa	**29,4**	**23,4**
Indiferente	**33,4**	**20,0**
No interesa	**36,7**	**54,6**
No sabe/no contesta	**0,5**	**0,5**

Fuente: Hugo Haime y Asoc.

En estos cuatro años el interés por la política ha bajado fuertemente. Cayó el porcentaje de encuestados que dice estar interesado y todavía más fuerte es el aumento –18 puntos– de los que manifiestan no tener ningún interés por la política. Esto que se ve en la Argentina es común a lo que está pasando en prácticamente todo el mundo y lo más probable es que el fenómeno se vaya profundizando, porque los sectores que menos le prestan atención a la política son los jóvenes. Entre los ciudadanos de 18 a 24 años, por ejemplo, el 60 por ciento no manifiesta interés y apenas el 18 dice que tiene alguna preocupación política. Una razón fundamental del desinterés por la actividad de los partidos, parlamentos y gobiernos es el desprestigio de esas instituciones, aunque también hay que agregar un retraimiento general en la participación. Hay sociólogos que señalan también que en la medida en que la democracia se "va haciendo habitual", la política pierde el dramatismo de los primeros años y consecuentemente llama menos la atención. Un ejemplo que se está dando es el de las actuales elecciones para intendente. Los ciudadanos no sostienen que "todos los candidatos son malos", sino que tienen pensada su decisión y, sin euforia, se preparan para votar el 30 de junio. Si se produjera un hecho de relevancia –se vio por ejemplo en Catamarca– la gente reacciona y puede dar una respuesta masiva y puntual; pero como lo indican los datos, lenta y constantemente el desinterés va creciendo.

en un movimiento o en un liderazgo. Por ejemplo, lo que se ve es una menor participación en instituciones u organizaciones. El interés por la política cayó fuertemente en estos cuatro años y la gente participa menos en los clubes, las cooperadoras o los sindicatos. El único crecimiento que se observa es en la actividad de las congregaciones religiosas, fundamentalmente las evangélicas. Pero, en total, hay que decir que la vida se ha individualizado, aislado, y los ciudadanos participan cada vez en menor cantidad de actividades comunitarias.

El mismo listado de personas admiradas ratifica también que por ahora se trata sólo de un cambio en los valores: Perón, Evita, Sabato y San Martín son personajes más bien lejanos, que no pueden liderar ni canalizar estos nuevos aires hacia hechos o hacia una organización actual. Es más, en la nómina no aparece ningún político, dirigente social o religioso que actualmente pueda encabezar un movimiento, por lo que el cambio de valores parece tener un contenido mucho más de queja que de rebelión.

Por último hay que prestar atención a un elemento que apareció con llamativa fuerza: la preocupación por el puesto de trabajo. El impacto feroz de la desocupación hizo que tener un empleo estable se haya convertido casi en el sueño excluyente de los argentinos. Tampoco por ahora es la base de una acción o de un movimiento, pero el problema es muy agudo y habrá que ver cómo se engancha con ese regreso de lo social en el terreno de los valores.

Cómo somos los argentinos

	1992	1996
Sólo les importa el dinero	**68**	**58**
Son solidarios	**41**	**45**
Esperan todo del Estado	**59**	**43**
Son trabajadores	**25**	**41**
Son honestos	**12**	**15**
Buscan el éxito	**67**	**55**
Son patriotas	**32**	**29**

Fuente: Hugo Haime y Asoc.

En general, se puede decir que en los últimos cuatro años ha aumentado la autoestima de los argentinos. Si uno ve de cerca los datos, en 1992 los encuestados definían a los habitantes de estas tierras como poco trabajadores y que esperaban que el Estado les diera todo. Esto era parte del furor privatista y de la noción de que los argentinos eran más bien vagos, poco eficientes, buscadores del éxito fácil y supuestamente aprovechadores del empleo público o de las subvenciones estatales. Aunque no hay cambios totales, en las cualidades positivas hay un aumento respecto del '92 y en lo negativo los porcentajes disminuyen. Esto significa que la gente ha mejorado la opinión sobre sí misma y los que están a su alrededor. La variación más notoria está en la pregunta sobre la laboriosidad de los argentinos: sólo un 26 por ciento de los encuestados decía en el '92 que en este país la gente es trabajadora y ese porcentaje creció 16 puntos en el '96, llegando al 41 por ciento. Las penurias económicas hacen que la gente ya no se eche la culpa a sí misma por la situación, sino que piensa que la culpa es del modelo.

Era necesario para el país...

	SI	NO
Plan de Convertibilidad	**57**	**26**
Reforma del Estado	**57**	**28**
Reforma constitucional	**49**	**40**
Privatizaciones	**49**	**45**
Disminución del poder de los sindicatos	**44**	**44**
Jubilación privada	**43**	**44**
Alineamiento con Estados Unidos	**29**	**56**

Fuente: Hugo Haime y Asoc.

En realidad, los argentinos están de acuerdo con la mayoría de las grandes políticas implementadas por el Gobierno, aunque piensan que fueron mal ejecutadas. Lo que más aceptación tiene es el Plan de Convertibilidad, que para la gente está asociado a que se logró terminar con la inflación. También la reforma del Estado es considerada como una política que fue imprescindible, porque obviamente los ciudadanos tienen la imagen de una gran ineficiencia y corrupción estatal. Un caso notorio es el de las privatizaciones. Los encuestados sostienen por escasa mayoría (49 por ciento contra 45) que era una transformación necesaria para el país, pero a continuación una parte importante de los consultados (47 por ciento) considera que fueron mal hechas y sólo un 20 por ciento piensa que se realizaron bien.

Aspiración más deseada para sí

	1992	1996
Tener trabajo estable	**37**	**48**
Hacer cosas que sirvan a la gente	**32**	**30**
Hacer cosas que beneficien al país	**11**	**8**
Destacarme en lo que hago	**10**	**6**
Hacer lo que quiero-hacer la mía	**4**	**3**
Tener dinero	**6**	**3**
Otras	**0**	**1**
No sabe/no contesta	**0**	**1**

Fuente: Hugo Haime y Asoc.

Obviamente el tremendo impacto del desempleo tiñe fuertemente las aspiraciones de los encuestados. En cualquier estudio de opinión realizado en el último año, la falta de trabajo se ubica en el primer lugar de las preocupaciones y entre quienes tienen empleo hay un enorme temor a perderlo. Seis de cada diez personas sienten que su puesto de trabajo está en peligro. De esta manera, tener un empleo estable se ha convertido en la primera aspiración y es justamente en la única que hay un cambio de importancia si se comparan los datos de 1992 con los de 1996. La preocupación por el trabajo estable está especialmente alta entre las mujeres, en los sectores de menores recursos y en la juventud. En la clase media y en la franja de mayor desahogo económico, la aspiración del trabajo estable es algo menor y crece fuertemente la idea de "hacer cosas que sirvan a la gente", algo que está relacionado con curar, enseñar o destacarse en alguna ocupación "útil a la sociedad". Es notorio la baja proporción de gente cuya aspiración es más bien monetaria. Lo que sucede es que no está bien visto el deseo de "tener dinero", por lo que muchos encuestados rehúyen contestar revelando sus aspiraciones económicas.

BARRA BRAVO

"Verdaderas bestias" y "fieras humanas" fueron las figuras elegidas por el ministro de Justicia Rodolfo Barra para calificar a los presos que en la mañana de ayer organizaron un motín en la cárcel de Caseros. Además, definió como "un intento de fuga" el incidente y no "un reclamo por demandas incumplidas", como hicieron saber los propios amotinados. Barra aprovechó la ocasión también para advertir que de ahora en más se acabó el diálogo y que "las medidas de represión de estos hechos se realizarán en forma más rápida y enérgica".

En rueda de prensa en la Casa de Gobierno, cuando la calma había vuelto a reinar en el penal, Barra justificó la represión en el principio de que su política frente a estos hechos "es nunca dialogar con esta gente". "Se los intima a rendirse y luego la represión es con toda la fuerza necesaria y cuando a nosotros nos resulte más conveniente", explicó lo que será de aquí en más la conducta de su ministerio.

En un día que lo encontró más verborrágico que de costumbre, Barra arremetió también contra las organismos de derechos humanos que cuestionaron el accionar de las fuerzas represivas en otros motines carcelarios: "Ven esto con un cuarto de ojo, ni siquiera con medio", dijo.

Según el ministro "hoy (por ayer) el personal del Servicio Penitenciario Federal actuó con eficacia y profesionalismo" para reducir a los amotinados. Señaló que se necesitaron diez minutos para sofocar a los amotinados, rescatar a los rehenes y recuperar el control del penal.

Admitió que como consecuencia de los hechos se registraron "varios heridos de ambas partes, aunque ninguno de gravedad", pero no pudo precisar la cantidad. Indicó que el personal actuó en la represión con la utilización de bastones de goma, aunque posteriormente debió reconocer que "pudo haber habido también balas de goma".

Tras calificar de "verdaderas bestias" y "fieras humanas" a los promotores del motín, Barra reveló que se trata de "delincuentes de extrema peligrosidad", los mismos que protagonizaron, el 7 de abril, la sangrienta revuelta de Sierra Chica, donde sus cabecillas mataron a algunos internos y mantuvieron durante varios días como rehén a la jueza de Mercedes María Malere.

"Son bestias, cometen bestialidades y son sospechosos de haber cremado a sus compañeros (en Sierra Chica), a uno de ellos lo llaman 'el panadero'", dijo Barra recordando a los internos de ese penal dependiente del Servicio Penitenciario Bonaerense.

Ante una pregunta, Barra explicó que los amotinados de ayer continuarán alojados en sus celdas y que no se prevé en principio su traslado a ningún otro centro carcelario. Sin embargo, explicó que de Sierra Chica hubo que sacarlos "por su propia seguridad ya que otros internos podrían asesinarlos".

Más sereno, el funcionario afirmó que se "están dando soluciones a este tipo de situaciones de las cárceles con una política de rehabilitación, para los internos que presten su voluntad de volver a ser útiles a la sociedad y con la construcción de establecimientos adecuados".

En cuanto al nivel de eficacia de las medidas preventivas de seguridad, Barra profetizó que "serán mejores" cuando cambien las condiciones carcelarias.

Los "Doce

HORAS

Los mismos doce reclusos liderados por Alejandro Brandán Juárez y que desataron el trágico motín en Sierra Chica hace un mes, tomaron 20 rehenes durante 8 horas en un pabellón de Caseros donde habían sido trasladados desde aquella revuelta. Los otros presos de la unidad ayudaron a los guardiacárceles a reducir a los rebeldes. Hubo varios heridos leves. La banda de Brandán Juárez exigía que se cumpla lo pactado en Sierra Chica, que los llevaran a una cárcel de Mendoza y denunciaron represalias por el motín anterior. El ministro Barra calificó a los presos como "verdaderas bestias" y "fieras humanas" que sólo pretendían evadirse y aseguró que la próxima vez "la represión será más rápida y más enérgica".

Empezó a las dos y media de la madrugada. Una bruma espesa bajaba lentamente sobre la cárcel de Caseros. El barrio estaba en silencio cuando desde el segundo piso de uno de los pabellones de la sección vieja estalló el motín. Otra vez los doce reclusos que habían protagonizado el motín de Sierra Chica y mantenido como rehén a la jueza Malere, se alzaban en armas. Se pensó lo peor. Todavía se recordaban los cuerpos de otros presos quemados en la panadería de aquel penal. Ocho horas después, en una acción comando, a sangre y fuego, el nuevo motín fue desbaratado. Los otros presos ayudaron a la recuperación del pabellón y celebraron la victoria de las autoridades. Cerca del mediodía el ministro de Justicia, Rodolfo Barra, llamaba a conferencia de prensa –ver aparte– para exponer su éxito.

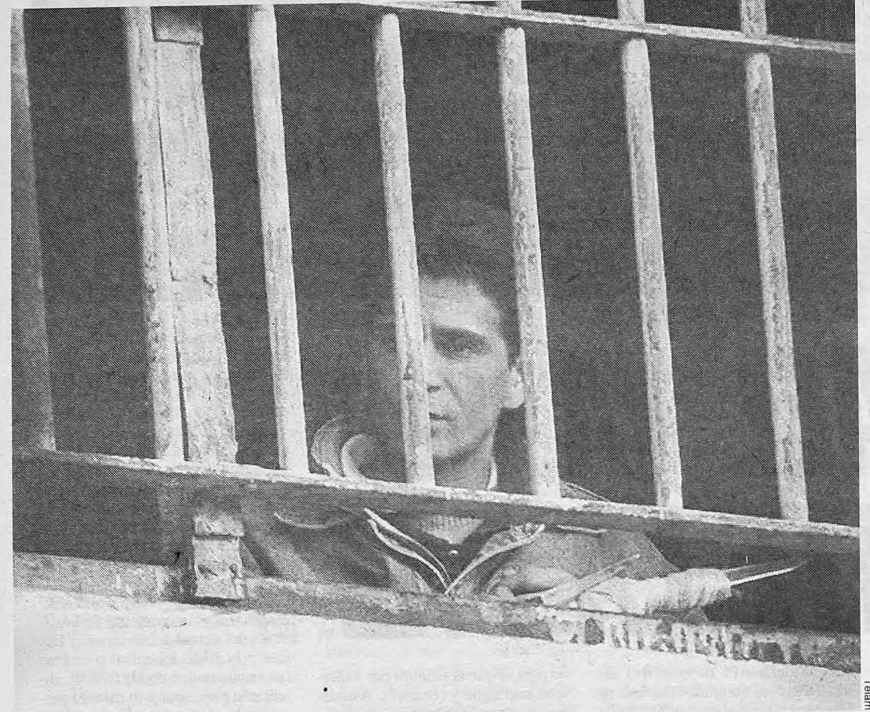
"Cumplen con lo prometido o esto va a ser una masacre", dijo la voz del encapuchado que se asomó a una de las ventanas tomando por el cuello a un rehén mientras con la otra mano presionaba una faca sobre el cuello del cautivo. Pocos segundos habrán demorado los guardias en reconocer la voz. Era la de Alejandro Brandán Juárez, el cabecilla de la sangrienta protesta de Sierra Chica que secundado por sus once compañeros volvía a poner en vilo a toda la población carcelaria. El jefe y los otros once reclusos habían sido trasladados desde el penal del sur hasta Caseros como uno de los puntos del pacto celebrado el 7 de abril para terminar con aquella revuelta. También exigían el cumplimiento de la ley del "dos por uno" y que se respetara el acuerdo de que no se tomarían represalias en Caseros por los hechos de Sierra Chica. Los presos también exigían ser trasladados a una cárcel de Mendoza y la presencia del gobernador bonaerense Eduardo Duhalde. Al mediodía, cuando todo había concluido, el ministro Barra desmintió esos pedidos y dijo que los reclusos "sólo querían fugarse".

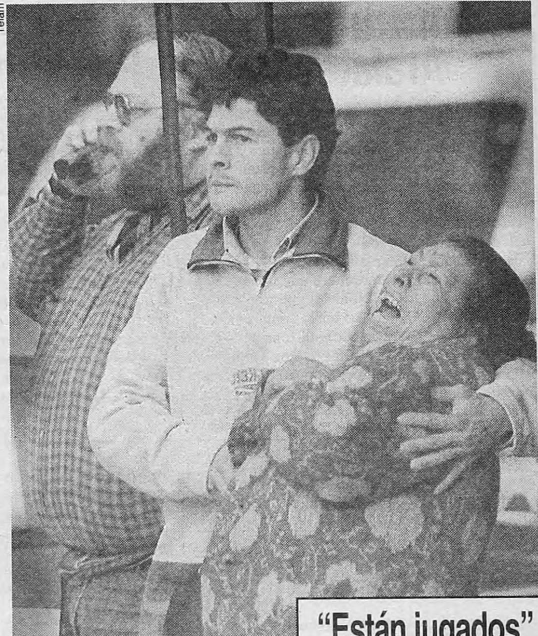
La banda de los "Doce Apóstoles" había tomado como rehenes a unos 20 rehenes. Entre los cautivos estaban los guardiacárceles Gabriel Lossaso y Luis Astorga y varios ex integrantes de fuerzas de seguridad encarcelados por diversos delitos y un grupo de internos que estudian en el Centro Universitario del penal.

Alejandro Brandán Juárez volvió a ser el jefe del grupo de doce. Tiene 29 años y cumple una condena de 20 años. El 27 de mayo de 1986 participó de un motín en Olmos donde fue

Apóstoles" protagonizaron otro motín

DESESPERADAS





Familiares de los otros presos a las puertas de Caseros. Detrás, el abogado Goodbar.

A cara descubierta, uno de los amotinados, faca en mano.

denunciado por violación, entre otros delitos. También protagonizó una revuelta en la Unidad 9 de La Plata con toma de rehenes y estaba en Sierra Chica desde enero.

La banda se completa con Jorge Alberto Pedraza (condenado por homicidio calificado), Miguel Angel Acevedo (homicidio simple), Carlos Germán Gorosito Ibáñez (homicidio simple), Marcelo González Pérez (asociación ilícita, robo calificado), Jaime Pérez Sosa (homicidio simple), Víctor Carlos Esquivel Barrionuevo (privación ilegítima de la libertad), Oscar Nelson Olivera Sánchez (privación ilegítima de la libertad), Carlos Alberto Villalba Mazzei (privación ilegítima de la libertad), Héctor Raúl Cóccaro Retamar (homicidio agravado), Marcelo Cristian Villaseco Quiroga (tentativa de homicidio simple) y Héctor Daniel Galarza Nanini (privación ilegítima de la libertad).

El jefe de los rebelados amenazó con matar al rehén, un guardicárcel con el que se asomó a la ventana, si antes del mediodía no se cumplía el petitorio. Los jueces César Quiroga y Broullon Sigler llegaron a Caseros a media mañana para interiorizarse del motín. También estuvo el abogado Jorge Goodbar quien tienen a varios clientes en la unidad. A medida que se preparaba la represión y estacionaban ambulancias del SAME también llegaban familiares de otros reclusos para la habitual ronda de visitas de los sábados.

Sobre las 10.30 un grupo de hombres del Servicio Penitenciario Federal irrumpió en el pabellón de Caseros Vieja disparando sus armas. Se dijo que con balas de goma. Los policías contaron con ayuda de otros presos que mantienen serias diferencias con los "Doce Apóstoles". En pocos minutos los amotinados fueron reducidos y la veintena de rehenes liberados. Hubo algunos heridos leves –ver recuadro– y el grupo rebelde aislado. Autoridades del Servicio Penitenciario y funcionarios del Ministerio de Justicia evaluaban anoche "qué hacer" con los 12 a partir de hoy.

"Están jugados"

"Ellos son refugiados que no los quieren en ninguna cárcel porque están jugados y lo único que hacen es perjudicar a los que estudian o trabajan", dijo uno de los presos de Caseros ajeno a los rebeldes, en el momento de mayor tensión del motín. El detenido de otro pabellón se había acercado a una ventana para hablar con los periodistas y enseguida uno de los rebeldes llevó un rehén a la vista de todos y gritó "que se callen, que no hablen con los periodistas porque vamos a empezar a matar". Los 12 liderados por Brandán Juárez no tienen relación con los otros detenidos. La población carcelaria, entre ellos Arquímedes Puccio, Alejandro Sucksdorf y el ex teniente Ignacio Canevaro repudian la violencia con que hicieron el motín en Sierra Chica. "Esto se veía venir, acá el ambiente se cortaba con un cuchillo" admitió, a media voz, uno de los pocos guardiacárceles que habló con la prensa en la puerta de la cárcel.

Arafat "vota" por Peres

Yasser Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), dio su apoyo al "Campo de la Paz", las formaciones políticas agrupadas en torno al premier laborista Shimon Peres para los comicios israelíes del próximo miércoles. "No nos inmiscuimos en los asuntos internos (de Israel), pero apoyamos al Campo de la Paz", dijo Arafat en una entrevista divulgada ayer por la televisión egipcia. "Sin duda, cualquier cambio que no sirva a los esfuerzos para el establecimiento de la paz afectará directamente no sólo a la fase palestino-israelí del proceso de pacificación sino también a todos los demás tramos" del proceso, declaró el líder palestino aludiendo a las negociaciones de Israel con Siria y el Líbano. Arafat reiteró que la paz debe ser "global, justa y duradera" e insistió en que los palestinos seguirán con sus intentos para crear un Estado Palestino independiente que tenga como su capital a Jerusalén oriental, pese a las exigencias de Israel de que esta zona de la ciudad permanezca unida junto con la occidental como la capital "eterna e indivisible" del Estado judío. Arafat también volvió a denunciar el bloqueo que Israel impone a las zonas autonómicas desde febrero, afirmando que con él "los palestinos pierden 6 millones de dólares por día".



Una mujer protesta por la vandalización de la propaganda electoral.

Pero las diferencias son mucho menores que antes del inicio del proceso.

AFP

ISRAEL YA NO DEBATE LA PAZ

A. B. Yehoshua, uno de los más prestigiosos escritores israelíes, analiza los comicios del próximo miércoles y plantea que las extremas diferencias ideológicas entre los dos grandes grupos de opinión se han reducido en Israel. No porque cada grupo haya girado hacia el centro, sino porque la mayoría de la derecha, el grupo del Eretz Israel, se ha movido hacia posiciones más moderadas y acepta una paz que ya no se identifica con repliegue y renuncia.

Opinión *(Por A. Yehoshua)*

Como profetizaron los comentaristas políticos más agudos, éste ha sido un proceso electoral tranquilo. La sociedad israelí, que tiene la sensación de que los mensajes ideológicos y políticos de los dos candidatos a primer ministro se parecen cada vez más, ven estas elecciones más como una contienda entre deportistas que como algo que va a determinar el destino de su país.

Hay muchas razones de la relativa tranquilidad del proceso electoral. La primera es que el asesinato de Yitzhak Rabin fue una clara advertencia contra todo aquel que quisiera, tanto por las palabras como por los actos, radicalizar la campaña electoral, especialmente la derecha institucionalizada y los grupos religiosos nacionalistas, que se han caracterizado por su griterío y su agresividad contra el Partido Laborista. Sigue habiendo mucha gente de izquierda que protesta por lo pronto que la sociedad israelí pasó a la vida normal tras el asesinato del anterior primer ministro y que no les parece suficiente el examen de conciencia realizado por esa derecha que creó el ambiente de maledicencia que permitió tal asesinato. Es verdad que los que esperaban un terremoto político en Israel tras el magnicidio han acabado llevándose una decepción. Pero los que esperaban que para muchos el asesinato de Rabin serviría de freno interno a su lenguaje de provocación no han quedado decepcionados. El salvajismo y la violencia de la expresión política e ideológica de la derecha institucionalizada en Israel se han moderado mucho. Y una prueba definitiva es que, tras los cuatro graves atentados del mes de febrero en Jerusalén y en Tel Aviv, la sociedad no estalló en manifestaciones violentas contra el gobierno y que el jefe de la oposición, Benjamin Netanyahu, recibió alabanzas por optar por utilizar un lenguaje altamente contenido.

La segunda razón está relacionada con la sensación general de que las extremas diferencias ideológicas entre los dos grandes grupos ideológicos se han reducido de forma clara. No porque cada grupo haya girado hacia el centro, sino porque la mayoría de la derecha, el grupo del Eretz Israel, se ha movido claramente hacia las posturas de los *palomas* y es más moderado. Gran parte del Likud se ha hecho a la idea de una separación entre el pueblo palestino y el israelí, y de que la Autoridad Palestina elegida democráticamente es la representante legítima del pueblo palestino. La frase más repetida en la propaganda electoral de la derecha es *paz segura*, un gran cambio para bien de un partido para el que la palabra paz expresaba repliegue y renuncia. Asimismo, la afirmación inequívoca de los líderes del Likud, de que en el futuro se mantendrán en lo posible fieles a los acuerdos de Oslo; las declaraciones de los líderes del Partido Laborista sobre su no renuncia a Jerusalén, al Jordán como frontera de seguridad y al mantenimiento de la mayoría de los asentamientos en territorio israelí, y, principalmente, su compromiso de someter el acuerdo final a un referéndum, han reducido mucho el espacio de conflictos entre los dos partidos y ha hecho que en las elecciones vuelva a discutirse de principios política real, mejores o peores, en vez de tratarse de cuestiones de convicciones profundas.

La tercera razón está relacionada con la gran innovación de estas elecciones, en las que se combinan las elecciones legislativas habituales entre los partidos con la elección adicional del primer ministro de forma directa. Este cambio traerá como consecuencia que sólo el candidato que sea elegido como primer ministro, por más del 50 por ciento de los votos válidos, será por ley el único capaz de formar el próximo gobierno que llevará automáticamente a nuevas elecciones. Este cambio esencial está haciendo que los partidos de la derecha religiosa sopesen la opción de integrarse al gobierno si Peres es elegido como primer ministro. Por ello se cuidan mucho de agudizar su desacuerdo con el grupo laborista y la izquierda.

Quedan pocas horas para las elecciones. La gran inquietud de los líderes del actual gobierno es si Hamas o la Jihad Islámica, o incluso las ramasiraníes de Hezbollah, intentarán participar a su manera perpetrando algún atentado terrorista espectacular con el fin de dar vuelta a la tortilla en favor de la derecha y detener el proceso de paz. Pero, precisamente, la idea de que el posible atentado a manos de los más acerbos enemigos de Israel tiene como fin parar el proceso de paz del actual gobierno lleva a mucha gente a hacer lo contrario de lo que Hamas o la Jihad esperan. Y así, en mi opinión, esta incógnita a la que todos temen también pierde fuerza. En cualquier caso, rezo para que un Shimon Peres lleno de experiencia y sabiduría sea el próximo primer ministro de Israel y que termine la complicada operación que el finado Yitzhak Rabin comenzó: separar definitivamente los dos pueblos y lograr la paz total en la zona incluyendo como socia a Siria. Sólo entonces podrá Israel estar libre para ocuparse de los graves problemas internacionales que le esperan, como al resto de los países del mundo, con el comienzo del tercer milenio.

Crece el repudio por la prisión a dos periodistas

LA ETICA SEGUN WASMOSY

El caso del arresto de los hermanos Francisco y Carlos Fasano, respectivamente director y redactor responsable del diario *La República* de Montevideo, bajo el insólito cargo de "agravio al honor de un presidente extranjero" (en este caso el paraguayo Juan Carlos Wasmosy, de quien el diario descubrió un escándalo de corrupción) siguió levantando polvareda ayer. Wasmosy dijo que "deploraba" lo sucedido pero que los periodistas "deben tener ética y responsabilidad en sus funciones", mientras crecía el rechazo –tanto en Uruguay como en Paraguay– a esta novedosa forma de coacción de la libertad de prensa.

El presidente de Paraguay defendió ayer la prisión para dos periodistas uruguayos que lo denunciaron por corrupto invocando la ética y la responsabilidad con que tienen que acompañar la actividad de la prensa. Pero a los periodistas se les impidió presentar las pruebas de sus dichos, y desde el jueves están presos bajo el insólito cargo de "agravio al honor de un presidente extranjero".



Wasmosy dice "lamentar" las sentencias que él mismo pidió.
La prensa paraguaya se hizo solidaria con los uruguayos arrestados.

"La decisión fue del tribunal", dijo Wasmosy, quien instruyó en marzo a su embajador Julio César Schupp para que hiciera en nombre suyo una presentación "personal" ante la Justicia uruguaya para pedir el encarcelamiento de los responsables de *La República* y del periodista y el técnico que colaboraron en la serie de artículos sobre el caso. "Lamento lo sucedido, pero los periodistas deben tener responsabilidad y ética en sus funciones", agregó Wasmosy. La declaración del mandatario paraguayo bordea claramente el cinismo: tanto Francisco como Carlos Fasano tenían pruebas concretas de una sobrefacturación por 29 millones de dólares de cemento y hierro a favor de la empresa Conempa, de la que Wasmosy era titular en el momento del fraude; sin embargo, la jueza Zulma Casanova se negó a incluir estas pruebas en el expediente sobre la base argumental de que los periodistas no estaban siendo juzgados por difamación o por calumnias sino bajo la figura –considerablemente más vaporosa– de "agravios al honor".

Las reacciones contra el fallo siguieron sucediéndose ayer en los medios periodísticos y las organizaciones de prensa de Uruguay. Danilo Arbilla, presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) y director de la revista *Búsqueda*, afirmó que el dictamen prueba que en Uruguay hay una legislación que mal aplicada puede coartar esa libertad. "Creemos que la existencia de normas o interpretaciones judiciales, que permitan la prisión de dos periodistas por el desarrollo de sus tareas, configura una seria amenaza y una seria restricción de la libertad de prensa", declaró Arbilla. El jerarca de la SIP agregó que enviará al presidente Julio María Sanguinetti una carta en la que dará a conocer la posición oficial del organismo ante este hecho. Mientras tanto, la Asociación de la Prensa Uruguaya, la central sindical que agrupa a los periodistas del país, y el Sindicato de Trabajadores de la Comunicación Social emitieron sendos comunicados repudiando el fallo de la Justicia. "La libertad de expresión y de comunicación del pensamiento, valores fundamentales del Estado democrático, se han visto gravemente vulneradas por el fallo judicial dictado en base a un marco legal que coarta el pleno ejercicio de la función periodística." Y Jacinta Balbela, ex presidenta de la Suprema Corte de Justicia, consideró que la decisión "coarta la libertad de prensa" y que la jueza Zulma Casanova hizo una interpretación "draconiana" del artículo que esgrimió para aplicar la pena de dos años de prisión, no excarcelables.

El fallo también despertó el repudio de la prensa paraguaya. El Sindicato de Periodistas del Paraguay (SPP) calificó la condena como una "nueva y peligrosa medida contra la libertad de expresión", al tiempo que pidió a todos los comunicadores que se solidaricen con sus colegas uruguayos y repudien los "intentos del poder político de coartar nuestro derecho a informar". El SPP agregó en un comunicado que la jueza Casanova "ignoró los principios universales de libertad de expresión, de opinión y de prensa consagrados sin duda en la Constitución de su país".

Los periodistas condenados, que permanecen alojados desde el jueves en la Cárcel Central de Montevideo, han apelado la sentencia de la jueza, único recurso que les queda para tratar de evitarse dos años a la sombra. La presentación del recurso demora una semana, tras lo cual es el turno para que decida el Poder Judicial, donde aún no es claro si Wasmosy tienetan buenos amigos como los que impulsaron el juicio desde el Poder Ejecutivo.

Tras las elecciones de noviembre

HILLARY ADOPTARA UN NIÑO

Hillary Rodham Clinton, esposa del presidente norteamericano Bill Clinton, confió en la última edición del semanario *Time* que el matrimonio podría adoptar un niño, aunque no antes de las elecciones presidenciales de noviembre próximo. "Ahora hablamos mucho (al respecto)", declaró la primera dama de Estados Unidos luego de reconocer que ambos desean tener "otro niño".

"En este momento suceden muchas cosas en nuestras vidas –dijo–, pero pienso que darle la oportunidad a un pequeño y compartir lo que uno tiene con un niño es uno de los regalos más grandes que puede hacerse uno mismo y al niño". Hillary (48) y Bill Clinton (49) ya tienen una hija, Chelsea, de 16 años. Pero la primera dama explicó que "somos convencidos partidarios de la adopción, en especial de niños más grandes, las adopciones interraciales y de los niños que requieren cuidados especiales".

A principios de este mes la Cámara de Representantes adoptó un proyecto de ley a favor de las adopciones interraciales. La iniciativa pasará al Senado y luego debería ser firmada por Clinton, quien se declaró partidario de la misma.

Yeltsin negocia a los golpes

El presidente ruso Boris Yeltsin, que se reunirá mañana con el dirigente independentista checheno Zelimjan Yandarbiev, afirmó ayer que espera llegar a un acuerdo de alto el fuego, pero al mismo tiempo las fuerzas rusas lanzaban una ofensiva en el sur de la república caucásica independentista. "El lunes tendremos discusiones con todas las partes afectadas, incluidas las fuerzas armadas, y creo que llegaremos a un acuerdo sobre el cese completo de los combates", dijo ayer el presidente ruso en Vorkuta, en el Gran Norte, en el contexto de una de sus giras electorales. Sin embargo, su propio ministro de Defensa, el general Pavel Grachov, declaró también ayer que "no creo que la reunión tenga éxito", estimando que Yandarbiev, que sustituyó el mes pasado al ex presidente Yojar Dudaiev –muerto durante un ataque aéreo– como cabeza de la república independentista, no es una personalidad capaz de establecer la paz en Chechenia. Anteriormente, el general Grachov había declarado que la paz no sería posible en Chechenia mientras los últimos grupos irreductibles no hayan sido eliminados. Aparentemente, el mando militar ruso tiene hacia Chechenia una política diferente a la de Yeltsin, lo que fue reconocido por los independentistas al denunciar ayer en un comunicado que "ciertas fuerzas rusas buscan torpedear las negociaciones" al intensificar las operaciones militares en el terreno cuando Yeltsin habla de paz, lo que "desacredita la autoridad del presidente ruso". Efectivamente, en el mismo momento en que Yeltsin se declaraba confiado en un posible cese del fuego, las fuerzas rusas lanzaban una ofensiva para "eliminar a los bandidos", el término que usa Moscú para hablar de los independentistas chechenos. De todas maneras, queda por ver hasta qué punto los independentistas están dispuestos a confiar en Yeltsin, quien desde el inicio de la guerra ha anunciado solemnemente en varias ocasiones una tregua de los bombardeos, un alto el fuego o un plan de paz cuando en el terreno las fuerzas rusas proseguían o incluso intensificaban sus operaciones.

UNA INICIATIVA PLENA DE VIDA



(*Por Mijail Gorbachov*) Paz o guerra? Este es realmente el dilema permanente que va acompañando a toda la historia de la humanidad.

A lo largo de los siglos, en el desarrollo ilimitado de la literatura, millones de páginas han sido dedicadas al tema de la paz, a la necesidad vital de su defensa. La gente siempre ha comprendido que, como decía George Byron, la guerra perjudica al pueblo y a la corona. Pero al mismo tiempo las guerras han continuado ilimitadamente. Cuando aparecían discusiones y conflictos, en la mayoría de los casos los argumentos razonables retrocedían ante los argumentos de la fuerza bruta. Además, los cánones de derecho elaborados en el pasado y vigentes hasta no hace mucho tiempo consideraban la guerra como el método legal de hacer política. Recién en este siglo se han producido algunos cambios. Estos han sido importantes después de la aparición de las armas de eliminación masiva, en especial el armamento nuclear.

Al finalizar la Guerra Fría, merced a esfuerzos en común del Este y el Oeste, se apartó la terrible amenaza del conflicto bélico entre las dos potencias. Pero desde entonces la paz no ha dominado a la Tierra. Las guerras siguen eliminando decenas, centenas de miles de vidas humanas. Vacían o arruinan a países enteros, aumentan la inestabilidad en las relaciones internacionales, ponen barreras en el camino para la resolución de muchos problemas del pasado que ya deberían estar resueltos e impiden resolver otros problemas actuales que son de fácil solución.

Después de haber comprendido lo inadmisible de la guerra nuclear –comprensión cuyo significado no podemos menospreciar–, hoy tenemos que dar un nuevo paso de importancia decisiva: es un paso en la comprensión de la no aceptación *por principio* de métodos bélicos como forma de resolución de los problemas hoy existentes o de los que a futuro se presenten. Para que las guerras sean rechazadas y excluidas definitivamente de las políticas gubernamentales.

> "Después de haber comprendido lo inadmisible de la guerra nuclear, hoy tenemos que dar un nuevo paso de importancia decisiva: que las guerras sean rechazadas y excluidas definitivamente de las políticas gubernamentales."

Es difícil dar este nuevo y decisivo paso, es muy difícil. Porque aquí tenemos que hablar, por un lado, de develar y neutralizar los intereses que producen las guerras contemporáneas, y, por otro lado, de superar la predisposición psicológica de la gente –y especialmente de la clase política mundial–, a resolver las situaciones conflictivas por medio de la fuerza.

En mi opinión, la campaña mundial por un mundo sin guerras que comenzó en 1995, con el objetivo de lograr en el año 2000 que por lo menos durante una semana no sean utilizadas las armas, representa una interesante posibilidad de avanzar hacia la consecución de estos objetivos vitales.

En realidad, las acciones planificadas durante el tiempo de la campaña: discusiones, encuentros, manifestaciones y publicaciones permitirán revelar públicamente los verdaderos orígenes de las actuales guerras, mostrar que ellas se oponen completamente a las razones esgrimidas y demostrar que los motivos y justificaciones para estas guerras son falsos. Dejar en claro que las guerras hubieran podido evitarse si se hubiera tenido paciencia y se hubiera insistido en la búsqueda de vías pacíficas para la superación de los problemas, sin escatimar esfuerzos.

En los conflictos contemporáneos, las guerras tienen su base esencial en las contradicciones nacionales, étnicas y a veces hasta en discusiones tribales, a lo que se suma frecuentemente el factor del conflicto religioso. Existen, además, las guerras por disputa de territorios y por las fuentes de recursos naturales. En todos los casos, sin ninguna duda, los conflictos podrían resolverse con métodos políticos.

Estoy seguro que la campaña por un "Mundo sin guerras" y su programa de acciones planificadas permitirán sumar grandes sectores de la opinión pública al proceso de extinción de los focos de guerras que aún subsisten.De este modo, el rol de la sociedad, especialmente de los médicos, de los científicos nucleares, biólogos y físicos consistirá no solamente en hacer comprender a la humanidad lo inadmisible de la guerra nuclear, sino también en concretar acciones que alejen de nosotros esta amenaza. Lo que quiero señalar con esto es que el potencial de la diplomacia popular es enorme y que el mismo no sólo no está agotado, sino que en gran medida no está aún aprovechado.

Es importante, importantísimo, crear condiciones para evitar la instalación de focos de guerra en el futuro. Las instituciones intergubernamentales existentes todavía no han sido capaces de lograrlo, a pesar de que toman medidas en ese sentido. Al mencionar esto, tengo en cuenta a la Organización de Seguridad y Cooperación de Europa, a organizaciones religiosas y, por supuesto, a la Organización de las Naciones Unidas.

Queda claro que esta tarea no es fácil, porque en alguna medida su resolución exige la renovación de la política en la vida interna de los pueblos y los gobiernos, así como también modificaciones en las relaciones entre los países.

En mi opinión, la campaña por un "Mundo sin guerras" es una campaña mundial de diálogo dentro y fuera de cada país, por encima de las barreras que los separan; de diálogo en base a la tolerancia y apoyándose en los principios del respeto mutuo; de un diálogo capaz de contribuir a cambiar las formas políticas con el fin de consolidar nuevos métodos políticos –realmente pacíficos– para la resolución de los problemas existentes.

En el plano político, tal campaña es capaz de crear iniciativas interesantes dirigidas al establecimiento de un entendimiento común, a la consolidación de una conciencia pacífica. Esto no puede dejar de ser un factor de influencia en la política oficial.

En el plano moral, la campaña por un "Mundo sin guerras" puede contribuir al fortalecimiento del sentido de rechazo a la violencia y a la guerra como instrumentos políticos, llegando a un más profundo entendimiento del valor de la vida. El derecho a la vida es el derecho principal del ser humano.

En el plano psicológico, esta campaña, al fortalecer la solidaridad, contribuirá a la superación de las tradiciones negativas heredadas del pasado.

Que termine la utilización de las armas, que se acaben las guerras por lo menos durante una semana en el año 2000. Si esto es una elección consciente de la gente en todo el mundo, puede tener enorme significado simbólico porque demostrará que, efectivamente, la humanidad es capaz de hacer una elección consciente a favor de la paz.

Está claro que sería importante que todos los estados, todos los gobiernos, los políticos de todos los países comprendan y apoyen la iniciativa por un "Mundo sin guerras", para garantizar un comienzo pacífico del siglo XXI. Yo hago un llamamiento para que esto suceda.

El futuro pertenece al libro, no a la espada, dijo una vez el gran humanista Víctor Hugo. Yo creo que así será, pero para acelerar la llegada de un futuro así son necesarias ideas, palabras y acciones. La campaña por un "Mundo sin guerras" es un ejemplo de tal cosa en el más alto grado de la acción noble.

Anuncian un congreso mundial de científicos por la paz

SIN GUERRAS EN EL 2000

En el año 2000 es posible que las armas callen durante una semana. Tal el objetivo de la campaña "Mundo sin guerras", que ha logrado la adhesión de importantes estadistas e intelectuales y que convocará, en 1999, a un congreso mundial de científicos para que se constituya en un factor de presión sobre los gobiernos.

(Por Salvatore Puledda)* "Nosotros los científicos cuyo trágico destino ha sido hacer más horribles y más efectivos los métodos de aniquilación, debemos considerar que nuestro solemne y trascendental deber es hacer todo lo que esté en nuestras manos para evitar que dichos armamentos se utilicen con el propósito brutal para el que fueron inventados. ¿Qué otro trabajo podría ser más importante? ¿Qué otro propósito social podría estar más cerca de nuestro corazón? Desgraciadamente, no hay indicios de que los gobiernos se den cuenta de que la situación en la que se encuentra la humanidad nos obliga a tomar una serie de medidas revolucionarias. Nuestra situación en nada tiene que ver con épocas pasadas. Por lo tanto, es imposible utilizar métodos y medidas que en otros tiempos fueron suficientes. Debemos revolucionar nuestra forma de pensar, nuestras acciones y debemos tener el valor de cambiar radicalmente las relaciones entre las naciones. Los clichés del pasado no sirven hoy, y sin duda habrán caducado en el futuro. Hacer que todos los seres del mundo perciban esto es la más importante y la más decisiva función social que hemos tenido que soportar. ¿Tendremos el valor para superar todos los lazos nacionales hasta el punto que se requiere para persuadir a los ciudadanos de todo el mundo a fin de que cambien de una forma radical sus arraigadas tradiciones?"

Estas palabras están sacadas del mensaje que Einstein pretendía dar en la Conferencia de Intelectuales a favor de la Paz en 1948. El Comité Organizador de la conferencia se lo prohibió. Fue publicado en la prensa el 29 de agosto.

Creo que es tiempo de retomar con fuerza el camino trazado por hombres como Einstein o Sajarov, para que se desarrolle una Etica de la Ciencia, una Etica según la cual la Ciencia no pueda ser utilizada para fines destructivos. Pero no solamente esto.

A finales de 1999 está planificado hacer el Congreso Internacional "Científicos por un mundo sin guerras", auspiciado por la mayoría de las universidades e institutos de investigación del mundo. Este congreso tendrá que servir de ámbito para que científicos de todos los países que quieran puedan hacer su aporte a esa aspiración de un mundo sin guerras, desde sus distintos campos de investigación. Pretendemos que en ese congreso se concentre en lo posible todo lo mejor del saber humano, orientado a que se acaben las guerras.

Hay ideas que apuntan más allá. Ven a ese congreso como algo no sólo científico. Ya estamos recibiendo propuestas para que los científicos sean portavoces de la gente. A pesar de todo son de los pocos que todavía cuentan con credibilidad y confianza por parte de los ciudadanos. Se podría tratar de conseguir de otros sectores sociales el mayor apoyo posible a ese congreso, de manera que los científicos se pudieran convertir en transmisores de ese gran sentir popular que viene gestándose en la historia del hombre y quiere expresarse en estos momentos de fin del milenio:

"Que las guerras se acaben"

Se trataría entonces de que el congreso se convierta en una gran fuerza moral que tenga capacidad para presionar a los gobiernos. En ese caso, alrededor del congreso se realizarán todo tipo de actividades colaterales que también ayuden a que tome esa característica de ser un acto en el que los "pensadores de la Humanidad" están respaldados por toda la sociedad en bloque.

La mecánica sería la de elaborar un proyecto de "Ley de No Guerra" y que del congreso salgan comisiones de científicos que lleven ese proyecto a los Parlamentos de sus respectivos países para que sean aprobados con rango de ley. De manera que cada país en esa semana se comprometa a no entrar en guerra con otro y si estuviera en conflicto anteriormente que haga una parada, una tregua en esos 7 días.

De tal manera que, con 6 meses de antelación, país por país, se presente ante todos los Parlamentos y gobiernos del mundo y ante las Naciones Unidas la propuesta de Ley de No Guerra y se apruebe.

Me gustaría terminar esta intervención utilizando no el lenguaje de la lógica o de la razón discursiva que es nuestro instrumento habitual de trabajo en cuanto investigadores, sino utilizando otro lenguaje con el cual quizá sería más fácil llegar el corazón de la gente.

Quisiera leer el texto del homenaje a Galileo pronunciado en 1989 en frente de la Iglesia de Santa Croce en Florencia, donde se encuentra la tumba del creador de la ciencia experimental. Este texto fue leído con ocasión de un encuentro para el desarrollo de un Nuevo Humanismo, en el cual participaron numerosos científicos provenientes de todo el mundo.

"Yo, Galileo Galilei, catedrático de matemáticas en la Universidad de Florencia, públicamente abjuro de mi doctrina que dice que el sol es el centro del universo y que no se mueve, y que la tierra no es el centro del universo y sí se mueve. Con corazón sincero y no fingida fe, abjuro, maldigo y detesto los errores y herejías antes mencionados, y cualquier otro error, herejía o secta contraria a la Santa Iglesia."

Este es el texto de la abjuración arrancada a Galileo, bajo amenaza de tortura, el 22 de junio de 1633 por el Tribunal de la Inquisición. Galileo abjuró para no sufrir la suerte de Giordano Bruno, conducido a la hoguera con un madero dentro de su boca para que no hablase, y quemado en Campo de Fiori en Roma, un día de invierno del año 1600.

Giordano Bruno, el que había proclamado la infinitud del hombre y del universo, la existencia de innumerables mundos... A pesar de todo, ni la tortura ni la hoguera han impedido que hombres y mujeres valientes empujaran el telescopio y lo apuntaran no sólo hacia las estrellas sino también contra aquellos que los oprimían y los explotaban.

Pero éstos, los poderosos de la tierra, han comprendido rápidamente que la Nueva Ciencia podía ser utilizada para alimentar su avidez y para ampliar sus privilegios. Así han producido "una progenie de gnomos con inventiva" –como los llama Bertolt Brecht– dispuestos a vender su ciencia para cualquier finalidad y a cualquier precio.

Estos gnomos inteligentes y ciegos han tratado por todos los medios posibles de doblegar la naturaleza a la voluntad de poder de sus patrones, y han cubierto la tierra con máquinas de muerte.

Otros han utilizado el propio ingenio para inventar nuevos medios a fin de manipular, acallar, adormecer la conciencia de los pueblos. Medios éstos más sofisticados y "limpios" pero no menos dolorosos e inhumanos que la estaca en la boca de Giordano Bruno.

Ciertamente sabemos que tantos otros hombres y mujeres han utilizado la Nueva Ciencia para aliviar la fatiga y el hambre, el dolor y el sufrimiento de la Humanidad, para arrancar la mordaza de la boca de los oprimidos, para darles voz y darles confianza. Pero también sabemos que hoy, mientras el segundo milenio de Occidente se curva hacia el ocaso, la sobrevivencia de toda la especie humana está amenazada, y sobre la Tierra, nuestra casa común, se cierne la pesadilla de la catástrofe ecológica.

Con la voz que se quitó a Giordano Bruno, y como a él, a millones de oprimidos, con esa voz que hoy resuena en esta plaza, lanzamos este llamado: que en todas las universidades, en todos los institutos de investigación, se instituya un juramento, un voto solemne –análogo al de los médicos, creado por Hipócrates en los albores de Occidente– de utilizar la ciencia sólo y exclusivamente para vencer al dolor y al sufrimiento, para humanizar la Tierra.

** Salvatore Puledda pertenece al Instituto Superiore di Sanitá de Roma y este texto forma parte de su discurso en el acto de presentación de la campaña "El 2000 sin guerras", que tuvo lugar el 21 de mayo en la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Madrid. El Congreso Mundial de Científicos será presentado este martes 28 en Buenos Aires, a las 19 en la sala E del Centro Cultural San Martín.*

A una semana del partido en Quito

JUGAR EN LAS NUBES

La selección debe enfrentar a Ecuador por la segunda fecha de las eliminatorias del Mundial '98 el próximo domingo. Pese a que el mejor estadio es el de Guayaquil, los ecuatorianos serán locales en Quito, 2700 metros sobre el nivel del mar. Para ese entonces la FIFA, posiblemente, haya levantado el veto impuesto a La Paz que impide a Bolivia ser local en el estadio Hernán Siles, a 3600 metros.

(Por Ezequiel Fernández Moores) Serán cuatro tubos de oxígeno, de cinco litros cada uno. Tienen forma de bolso de raqueta y varias bocas para que distintos jugadores puedan usarlos en forma simultánea. Permanecerán en el vestuario y sólo se recurrirá a ellos si algún jugador sufre la falta de oxígeno en la altura de Quito, donde el domingo próximo ante Ecuador Argentina comenzará a sentir el verdadero clima caliente de eliminatorias mundialistas, muy distinto a ese bonito festival que fue el debut en River ante los bolivianos. La selección viaja el viernes a Guayaquil y sólo subirá a la altura de Quito antes del partido, que se jugará en el insólito horario del mediodía, cuando el sol del trópico más calienta, la temperatura llega a los 28 o 30 grados y la humedad, algo es algo, anda por el treinta por ciento. Ecuador, entonado por su goleada de 4-1 ante Perú, comenzó a trabajar psicológicamente sobre Argentina. Y su arquero, Carlos Morales (el mismo que atajó para Independiente) ya advirtió que Caniggia y Batistuta "sufrirán mareos y por momentos no se podrán mover". Luis Seveso, el médico de la selección, admite que la llegada sobre la hora del partido, las vitaminas y una buena hidratación no son la preparación ideal (que hubiera sido llegar a Quito unos quince días antes). Y por ello considera "antideportivo" jugar en estas condiciones, pues Ecuador –afirma a **Página/12**– contará con "un doping fisiológico".

La gran polémica de las sedes en altura vivirá este viernes en Zurich un capítulo decisivo. Toda Bolivia estará pendiente ese mediodía de la decisión final de la FIFA que, según anticipos recogidos por **Página/12** podría levantar el veto que mantiene hasta ahora sobre La Paz. Curiosamente, la Comisión Médica de la FIFA aconsejó en noviembre pasado en Praga que no se jueguen más partidos por sobre los 2500 metros de altitud. Pero al mes siguiente en París, la FIFA, más allá de lo que opinaron sus médicos, elevó la altura mínima a los 3000 metros, lo que salvó a Quito (2700 según la altura exacta que da Ecuador del estadio Atahualpa) y a Bogotá (2600 m), pero no a La Paz (3627 m). "El cambio lo consiguió Ecuador, que tiene buenos amigos en la FIFA", dijeron las fuentes consultadas por **Página/12**. Para entender el porqué habría que remontarse tal vez a las eliminatorias anteriores, del mundial de Estados Unidos, cuando Brasil, sorpresivamente, consiguió que Ecuador renunciara a la altura de Quito y jugara en el llano de Guayaquil, un partido que terminó con un amigable 0-0. "Ni loco pienso decir cómo conseguí el cambio", dijo por entonces Ricardo Texeira, presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) y yerno de Joao Havelange, el jeque de la FIFA. La propia prensa brasileña habló de un pago de 100 mil dólares, lo que provocó una inmediata demanda judicial de los indignados dirigentes ecuatorianos, que terminaron ganando el pleito ante la justicia. Bolivia, en cambio, no podía renunciar a La Paz, su ciudad capital, donde jugó toda su vida. Allí, el 25 de julio de 1993, humilló a Brasil ganándole 2-0. Fue la primera derrota de Brasil en cuarenta años de eliminatorias. Ese día, nadie lo duda, comenzó a tramarse la venganza contra La Paz, una ciudad en la que también sufrieron Uruguay (quedó afuera de dos mundiales por sus derrotas en la capital boliviana) y la propia Argentina (eliminada de México '70).

Como Argentina ahora en Quito, Brasil había viajado para aquel partido de La Paz con veinte tubos de oxígeno. El técnico Carlos Parreira se pasó diciéndole a sus jugadores que la altura era algo "psicológico". Pero cuando los jugadores vieron los tubos en el aeropuerto advirtieron que el asunto no era tan simple. Quince tubos quedaron en el vestuario del estadio Hernando Siles, tres en el banco de suplentes, uno debajo de una toalla en el arco de Taffarel y otro en el palco de honor, exclusivo para el presidente Teixeira. Brasil ya había sufrido en la Copa América de 1979. Pese a que viajó a La Paz el mismo día del partido, Zico entró esa vez al hotel vomitando adelante de los periodistas y quedó fuera del partido, lo mismo que Toninho y Nelinho, ambos con fuertísimos dolores de cabeza. Joao Paulo a duras penas fue al banco y Nilton Batata dejó a Brasil con diez en el segundo tiempo, porque su nariz no paraba de chorrear sangre.

No son muy distintos los testimonios de los jugadores argentinos que jugaron eliminatorias en La Paz. "Nos mataron a pinchazos con inyecciones y nos llenaron de pastillas, pero yo ya no podía más al final del primer tiempo, creía que me desmayaba", dijo Roberto Perfumo al recordar la derrota 3-1 en las eliminatorias de México '70. El tucumano Albrecht, su compañero de saga, fue todavía más categórico y afirmó que "ni los saques de arco podíamos hacer, nos caíamos, tropezábamos y ellos eran aviones". ¿Y cómo no recordar aquella selección "fantasma", un equipo alterno que se preparó un mes en la altura? La Paz (¿no terminará Argentina jugando en otra ciudad boliviana?) aparece ahora como una cita lejana, Argentina será visitante ante Bolivia recién el 2 de abril de 1997, cuando tal vez esté casi clasificada. El problema ahora se llama Quito, donde Argentina jamás jugó hasta ahora eliminatorias y tuvo suerte de esquivarla inclusive cuando ganó la Copa América del '93, disputando todos sus partidos en Guayaquil. Quito, es cierto, tiene mil metros menos que La Paz. Pero mientras Seveso prepara los tubos de oxígeno, el propio Passarella advierte que difícilmente Argentina podrá aplicar en Quito el mismo juego agresivo y dinámico que lució en el debut ante Bolivia. Se trata de precauciones de estos tiempos modernos, de fútbol físico y equilibrado. En su libro *Siento ruido de pelotas*, el periodista Diego Lucero cuenta la siguiente anécdota de Pancho Varallo, el único jugador aún vivo de la primera final de los Mundiales, en 1930.

–Che, Cañoncito –dijo un amigo a Varallo–, cuando ustedes jugaban en La Paz y ganaban siempre ¿cómo se las arreglaban con la altura?

–En aquel tiempo –le respondió Varallo– no había altura.

Tony Valdez

Daniel Passarella. "La altura es un jugador más."

Célebre equipo de la Argentina de las eliminatorias del '74.
"El equipo fantasma." Estuvo dos meses concentrado en Bolivia y ganó 1-0.

La maldición del soroche

(Por E. F. M.) El club más alto del mundo se llama Unión Minas, del Perú. Tiene su cancha en Cerro de Pasco, un pueblo minero de doscientas mil personas, a 4350 metros de altitud. Los rivales duermen la noche previa a 2000 m y llegan a la cancha sólo minutos antes de que empiece el partido, provistos de decenas de botellitas con oxígeno. Los jugadores de Unión Minas, por su parte, se pasan una crema por el pecho para abrir mejor los bronquios, otra para las fosas nasales y toman mate de coca hasta segundos antes del partido. El periodista extranjero que desoye los consejos sufre casi invariablemente el soroche (el mal de las alturas). El frío se le mete hasta los huesos, siente temblores, tiene frío y no le bastan ni siete frazadas ni bolsas de agua caliente para dormir en paz. Imbatible en su cancha de las nubes, el Unión Minas subió rápidamente a la primera división. Se mantiene desde entonces en la mitad de la tabla: arrasa como local, pero sus jugadores, que ganan unos doscientos dólares mensuales, sufren estragos cada vez que bajan al llano. El domingo pasado, vaya ironía, perdió en su propia cancha 1-0 ante Deportivo Municipal, una prueba más para aquellos que todavía no creen que el fútbol es el reino de lo imprevisible.

La otra cancha más alta tal vez sea la del San José, de Oruro, Bolivia, a 3700 metros. El mito de su campo invencible fue quebrado en el '92 por San Pablo, de Brasil, que lo goleó 3-0 después de una preparación ejemplar. Al subir al avión que los llevó a Oruro, los jugadores de San Pablo se preguntaron para qué servirían unos caños que tenían sobre los asientos. Encontraron la respuesta al aferrarse desesperadamente cuando el avión inició un descenso casi en picada. Operativo aterrizaje.

Bolivia no tiene paz

(Por E.F.M.) En el avión que lo lleva hoy a Zurich, el presidente de la AFA, Julio Grondona, medita los argumentos que seguramente escuchará este miércoles, cuando Sudamérica decida votar por Japón en su puja ante Corea del Sur, por la sede del Mundial del 2002, que será anunciada por la FIFA el lunes 1º de junio. Pero Sudamérica vivirá su día clave el viernes próximo, cuando la FIFA decida si mantiene o no el veto a La Paz para ser sede de las eliminatorias de Francia '98. De una posición inicialmente crítica (que le valió inclusive duros enojos desde Bolivia), Grondona está hoy en realidad más enojado con Ecuador, porque, según cree, sí saca ventajas de modo más polémico, eligiendo Guayaquil para jugar por ejemplo contra Perú (goleó 4-1) pero la altura de Quito para Argentina. Grondona escuchó antes de viajar el pedido político de Menem, de que pedirle a Bolivia que salga de La Paz es pedirle poco menos que deje de ser Bolivia.

Bolivia ofreció una notable conferencia de prensa en abril pasado en Buenos Aires, intentando relativizar la supuesta ventaja de la altura. Pero los médicos son categóricos. El de la selección, Luis Seveso, asegura inclusive que son mucho mayores los problemas para quien debe subir a la altura que para quien baja al llano. Y Bernardo Lozada, acaso el mayor especialista argentino en el tema, advierte que el asunto no sólo es la falta de oxígeno, sino también "el estado de acidez, de alcalinidad en la sangre, que produce dolor de cabeza, alteraciones digestivas, sentirse mal". Passarella insiste afirmando que "jugar en La Paz es inhumano". Pero Grondona, un hombre clave para la decisión final que adoptará la FIFA este viernes, tal vez pida la voz para decir que vetar a La Paz por su altura podría iniciar una cadena imparable de vetos, por la nieve, el calor, o por lo que sea. Y Bolivia, "ese país acorralado por la geografía y maltratado por la historia" (como escribió una vez Eduardo Galeano) tal vez sienta el éxito de su fuerte presión política. Se trata de una presión que sale del mundo de la pelota y entiende que vetar a La Paz, más allá de lo que digan los médicos, es un ejercicio de discriminación. Porque Bolivia es La Paz. La presión política, agradecen los bolivianos, tuvo como bandera nada menos que al presidente de Francia, Jacques Chirac. Para él resultó más sencillo. Francia jamás tendrá que jugar en La Paz su boleto a una copa mundial.

SIMEONE Y BIAGINI CAMPEONES CON EL ATLETICO DE MADRID

Atlético de Madrid es campeón de España después de 19 años. Le ganó 2-0 al Albacete con goles del argentino Diego Simeone y el andaluz Kiko en el primer tiempo del partido disputado en el estadio Vicente Calderón. Con su presidente Jesús Gil y Gil a la cabeza, miles de simpatizantes rojiblancos celebraron la victoria por las calles de la ciudad y confluyeron en la fuente de Neptuno donde, en plena madrugada, seguían las celebraciones.

Se jugaron otros ocho partidos: Racing 2 Real Sociedad 3, Espanyol 0 Compostela 0, Celta 1 Valencia 1, Sporting 0 Tenerife, Sevilla 3 Salamanca 1, Valladolid 3 Betis 1, Zaragoza 0 Real Madrid 1 y Athletic Bilbao 3 Rayo Vallecano 1. Completan hoy Mérida-Oviedo y La Coruña-Barcelona. Real Madrid se quedó afuera de la Copa UEFA que disputarán Valencia, Espanyol y Tenerife. Barcelona irá a la Recopa. Mientras que Albacete y Rayo Vallecano deberán jugar la liguilla de la promoción y descendieron en forma directa Mérida y Salamanca. El argentino Pizzi, del Tenerife, fue goleador con 31 goles.

El equipo de don Jesús Gil y Gil venció 2-0 al Albacete y ganó la Liga española después de 19 años. Simeone viene a incorporarse a la selección y Biagini viaja a Toulon.

Nacido el 26 de abril de 1903 como filial del Athletic Bilbao en Madrid, fue fundado por un grupo de estudiantes vascos. Sin embargo el primer equipo oficial se constituyó en 1907 bajo los colores azul y blanco. Llamados los "colchoneros", la historia no se pone de acuerdo con el origen del apelativo. Una versión se lo adjudica al color rojo y blanco de su camiseta, como aquellos colchones de antaño, y otra versión dice que el primer juego de camisetas lo regaló un colchonero. El Aleti logró el noveno título de su historia, pero este año hizo doblete porque también se adjudicó la Copa del Rey. La última vez que dio una vuelta olímpica fue en 1977. En el '97 jugará la Copa de Campeones. Diego Simeone y Leonardo Biagini fueron los aportes al campeón. El volante regresará hoy a Buenos Aires para incorporarse a la selección y el delantero irá a Toulon para sumarse al juvenil de Pekerman. Iselín Ovejero, Ramón Heredia, Rubén Díaz, Rubén Ayala, Jorge Griffa y Ubaldo Fillol fueron los argentinos que jugaron en décadas anteriores en el equipo rojiblanco. Vicente Calderón fue su presidente durante 21 años, pero la llegada de Gil y Gil en 1987 transformó el club en sociedad anónima y buscó este título de entonces. Consumió 29 técnicos, entre ellos Pastoriza, Menotti, Basile y Maturana, hasta que Radomir Antic dio en la tecla.

Undécima fecha del Clausura

LA PUNTA QUEMA

Lanús visita a Vélez, Gimnasia a Argentinos y Estudiantes recibe a Español. Hay 4 puntos de diferencia entre los cuatro primeros. River presenta a sus estrellas y Huracán a sus titulares después de solucionar el conflicto. Sin Diego, Boca juega a la nochecita con San Lorenzo, y si gana se mete en el lote puntero.

La presencia del único líder Lanús en Liniers para enfrentar a un expectante Vélez, un River con todas sus estrellas ante un conflictuado Huracán y el clásico del anochecer entre un San Lorenzo alicaído por su eliminación en la Copa y un Boca sin Diego Maradona son lo mejor del programa de la undécima fecha que empezó con la victoria de Racing sobre Gimnasia de Jujuy por 4-1 y la presentación de Independiente ante Colón, en Santa Fe, anoche. Mañana, Banfield con Ferro cierran la fecha.

Mirar la tabla da vértigo. Lanús tiene 23 puntos, Gimnasia 22, Estudiantes 21, Vélez y Racing 19 y Boca 17. Esta noche, con los resultados puestos, se sabrá si los de Cúper mantienen la regularidad, si los de Bianchi todavía quieren dar pelea, si los platenses siguen afilados en la recta final y si los de Bilardo confirman la levantada del domingo pasado. Los que vienen atrás también tienen algo que jugarse. San Lorenzo debe olvidar su eliminación, River mantener su senda, Huracán olvidar sus problemas y el resto pugnará por subir en las posiciones o mejorar los promedios porque dentro de ocho fechas el descenso bajará el martillo.

Con la vuelta de Chilavert pero sin el suspendido Zandoná ni el lesionado Trotta ni Gómez, Vélez enfrentará al puntero en un partido decisivo para sus posibilidades. Méndez, Banegas y Compagnucci serán los reemplazantes de los ausentes y la novedad será que Sotomayor irá al banco. Lanús pondrá al mismo equipo que venció a Belgrano. En Núñez juegan River-Huracán. Ramón Díaz anunció a Burgos; Díaz, Ayala, Rivarola, Altamirano; Almeyda, Gómez, Cedrés, Ortega; Crespo, Francescoli, es decir toda la carne al asador. Los jugadores de Huracán se reunieron ayer al mediodía con el presidente José Zanola y aceptaron presentarse tras dos horas de deliberaciones en las que lograron un acuerdo por el reclamo del plantel en el pago de sueldos, premios y primas atrasados.

Sin el lesionado Maradona que posibilita la vuelta de Basualdo, Boca visita a San Lorenzo que pondrá a los once que jugaron contra River por la Copa. La única duda de Veira es Arbarello o González.

Gimnasia, esperando la derrota de Lanús, visita al desesperado Argentinos en cancha de Atlanta mientras que Estudiantes juega en La Plata con Español. Está confirmada la presencia de Márcico e Yllana en el Lobo y la vuelta de Prátola y de Ramos. La fecha se completa con Central-Platense en Arroyito y Belgrano-Newell's en el Chateau. Los partidos empiezan a las 15.30 a excepción de San Lorenzo-Boca que va desde las 18.10 para la televisión codificada.



Gabriel Schurrer, capitán del líder Lanús.

Colón fue más que Independiente

3 COLON: Leonardo Díaz; Román, Ameli, Rodríguez, Jara; Toresani, Saralegui, Rafael Díaz, Agoglia; Claudio García, Muller. DT. Ricardo Rezza.

1 INDEPENDIENTE: Franco; Martínez, Rotchen, Serrizuela, Ramírez; Acuña, Dorta, Cagna, Molina; Alvez, Mazzoni. DT. Gregorio Pérez.

Cancha: Colón. **Arbitro:** A. Hay. **Goles:** Claudio García (C), 24m. Muller (C), 39m. Saralegui (C). 63m. Mazzoni (I). **Cambios**: 43m. Kobistyj por Serrizuela (I). 46 m. Domizi por Molina (I), Guerrero por Alvez (I) 65m Gambier por Miuller (C), 77 m. Marini por Agoblia (C), 89 m Siaqua por García (C).

Ni el hincha más optimista de Colón suponía que en el entretiempo iban a gozar una diferencia de tres goles. El más pesimista de Independiente, tampoco. La diferencia entre dos equipos parejos pero con leve supremacía de los santafesinos en lo táctico y en lo individual se concretó en las áreas. Independiente no aprovechó las escasas situaciones que creó. Colón llegó cuatro o cinco veces, hizo tres.

Claudio García inspirado todavía es de temer. Así puso la primera diferencia cuando la defensa roja se estaba acomodando. Después un tremendo error del pibe Franco posibilitó el segundo. Fue un centro que peinó García y encontró a Muller de espaldas al arco. Franco salió a pegar el puñetazo y salió tarde. La nueva peinada de Muller terminó en la red. Y el colmo de las desgracias de Independiente fue el tercero. Serrizuela cortó un ataque de García y se la dio a Rotchen que devolvió a su compañero. Pero Serrizuela quedó en el piso lesionado. Se la llevó Saralegui que estiró a Tordani. Remate que tapó el arquero, picó, dio en el travesaño, se pasaron Muller y Martínez y Saralegui que entraba la acomodó con un toque suave en la red.

En la segunda etapa, Independiente presionó. A los 18 m descontó Mazzoni, tras un centro de Guerrero que Domizi bajó de cabeza. Independiente tuvo otras oportunidades, perdidas por la falta de puntería propia y por los méritos del arquero Díaz. Sobre el final del partido, los de Avellaneda dejaron de presionar y Colón pudo consolidar una victoria muy importante en su lucha por evitar el descenso.

TALLERES A UN PASO

El gol de tiro libre que convirtió Clementz en el minuto 89 puso a Talleres a un paso de regresar a la Primera División del fútbol argentino. Los cordobeses empataron 2-2 como visitantes de Huracán de Corrientes después de levantar una desventaja de dos goles y con un empate en la revancha del próximo sábado en el Chateau volverán al domingo.

El partido empezó con una hora de demora porque la presión ejercida por los hinchas cordobeses –alrededor de 4000– derribó el alambrado de unas cabeceras. Con la acumulación de tensiones, los cordobeses salieron a presionar a los correntinos desde el primer minuto. Antes de los cinco desperdició dos claras situaciones. Un cabezazo de Lujambio ante centro de Alsina y un zurdazo del mismo Alsina apenas desviado. A los 12 estaba en ventaja gracias a una pelota detenida. De una falta desde la derecha Luis Sosa la puso en la cabeza de Gaitán. Cabrera manoteó y pareció que la pelota no había cruzado toda la línea, pero Horacio Elizondo dio el gol a instancias de su juez de línea. Sobre el fin del primer tiempo se fue expulsado Alsina, pero Huracán aumentó a los 55 por medio de Sosa. Dertycia descontó con un tiro libre a los 69 y Clementz puso otro misil sobre la hora. Huracán debió definirlo en el primer tiempo pero Talleres no se entregó nunca y terminó equilibrando al aprovechar el hombre de más.

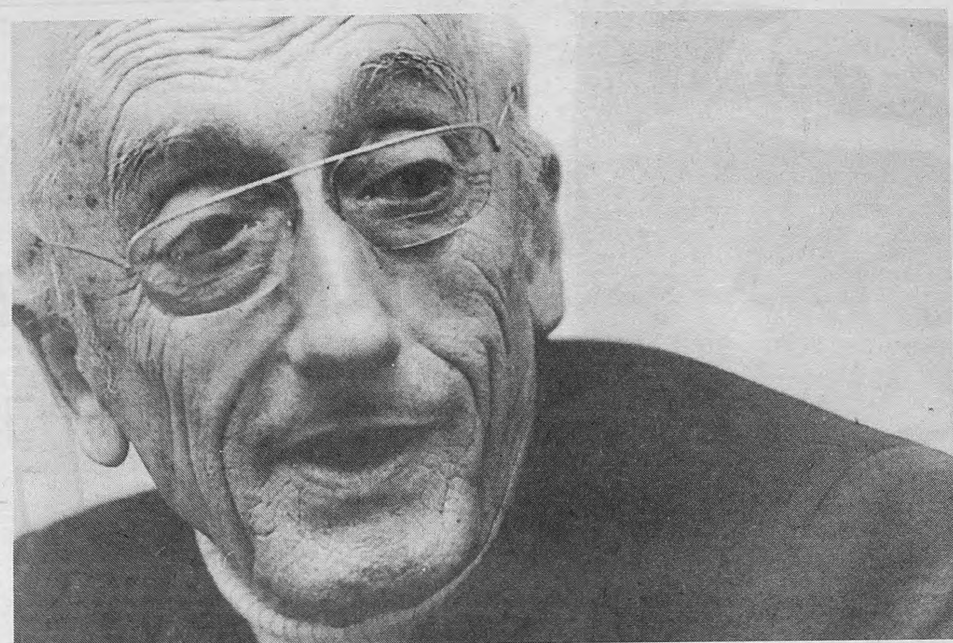
Huracán formó con Mele; Zacanti, Diego Capria, Marinilli, Squadrone (Umpiérrez); González, Gaitán, Sosa, Alsina, Alvarez (D'Amico); Lujambio. Talleres con Cabrera; Fornero, Kesman, Biasotto, Rodolfo Graieb; Risio (Parodi), López, Fernández (Clementz), Garay (Delgado); Diego Graieb, Dertycia.

Italiano 0 Almagro 0

El título puede esperar. Italiano y Almagro volvieron a empatar. Esta vez, en la segunda final entre los campeones del Apertura y el Clausura de Primera B los 90 minutos terminaron 0-0. La semana anterior, en el partido de ida, igualaron 1-1. El martes se verán las caras por tercera y última en cancha de Platense. En caso de mantenerse la paridad habrá un alargue de media hora y si subsiste el empate definirán con remates desde el punto del penal. El que resulte ganador ascenderá el próximo año al denominado Argentino de Primera B. Además, el campeón jugará el octogonal con los otros siete equipos del Nacional B, que dará la segunda plaza de promoción a Primera División. El perdedor tendrá una posibilidad más de subir de categoría. Irá al heptagonal de Primera B, que decidirá el segundo ascenso al futuro Argentino de Primera B.

Ya hay tres del Reducido

Talleres de Remedios de Escalada, Estudiantes de Buenos Aires y San Miguel se clasificaron semifinalistas del Reducido de Primera B que otorgará la segunda plaza de ascenso al Argentino de Primera B que remplazará al Nacional B. El cuarto semifinalista será el perdedor de las finales entre Almagro e Italiano. Aunque ninguno de los tres equipos ganó sus compromisos de ayer, conservaron la ventaja obtenida en los encuentros de ida. Talleres perdió 3-2 con Talleres pero su triunfo por 2-0 en el primer cotejo lo clasificó por diferencia de gol. Estudiantes empató 1-1 con Tristán Suárez pero había ganado 2-0 una semana atrás. San Miguel empató con Sarmiento 1-1 pero había vencido 1-0 en el primer partido. En las semifinales, Talleres jugará con el perdedor de Almagro-Italiano mientras que la otra serie entre San Miguel y Estudiantes. Se jugarán partidos de ida y vuelta. Si al cabo de los partidos hay igualdad de puntos y diferencia de gol se clasificaran finalistas los mejor ubicados en los torneos regulares.



Jacques Cousteau, 85 años: "Es un trabajo de la sociedad y no del individuo el controlar el consumismo destructivo".

"Cuando uno conduce por una calle y ve la luz roja en el semáforo se detiene. No piensa que le coartan su libertad."

Definiciones de Jacques Cousteau

ADIOS, ADIOS PLANETA

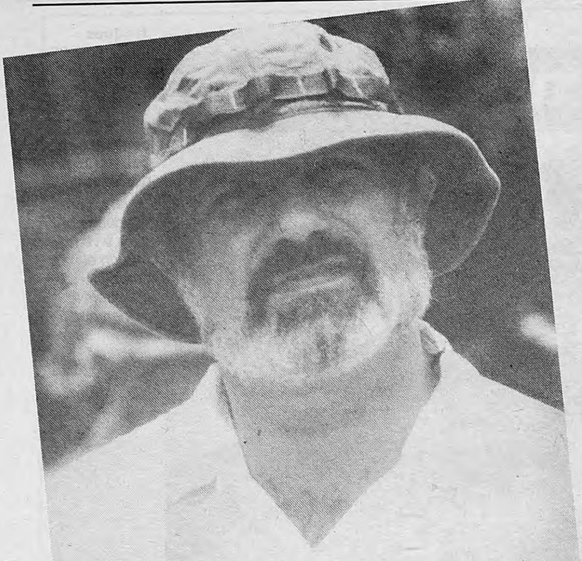
"El enemigo es el consumo", dice el legendario científico francés, quien opina que la culpa la tiene el mercado salvaje y no la economía liberal. "La lista de saqueos del planeta por cálculos a corto plazo es muy larga: residuos radiactivos, proliferación nuclear y mercado negro de materiales de fisión, construcción en planicies húmedas", se queja, y pregunta por qué la gente dedica el día a comprar cosas que no necesita.

• Humanidad dañina. "La humanidad ha causado, probablemente, más daño a la Tierra en este siglo que en toda la historia previa del género humano. Principalmente, el daño ha venido de dos fuentes: el explosivo crecimiento de la población del planeta, combinado con el abuso de las demandas económicas. Hoy día viven en la Tierra 5.600 millones de personas. En menos de 55 años –para el 2050– habrá 10.000 millones. El radical aumento del consumo que generará la necesidad de atender este desorbitado crecimiento producirá una presión casi fatal en los recursos de la Tierra. Aunque el nivel de natalidad está comenzando a descender en algunas zonas superpobladas como Indonesia, el hecho solamente brinda esperanzas para la segunda mitad del siglo XXI. Nada cambiará antes del 2050, porque el 60 por ciento de la población en países no europeos tiene actualmente menos de 16 años, y sus hijos doblarán las estadísticas demográficas antes de que comiencen a notarse los efectos de una reducción en el índice de natalidad. Durante 50 años hemos vivido en la lucha del comunismo y el capitalismo. Y cuando el comunismo se derrumbó, la razón era obvia: un sistema centralmente planificado no podía competir con las demandas del mercado. En el mundo occidental, el hecho produjo risa. Y eso es un gran error. Una economía liberal es aceptable, pero hay una gran diferencia entre una economía liberal y un sistema de mercado. El sistema de mercado en el que vivimos está haciendo más daño al planeta que cualquier otra cosa, porque todo tiene un precio pero nada tiene asignado un valor. Como las cosas a largo plazo no tienen precio hoy, el destino de las generaciones futuras no se considera como una ecuación económica. El sistema de mercado está llegando a preocuparse cada vez más por cosas que no existen que por las que existen realmente. Los derivados financieros –que son, esencialmente, especulación sobre especulación– epitomizan la distancia que existe entre el mercado y la realidad. La corteza de hielo polar, para poner un ejemplo, se está derritiendo ahora como consecuencia del calentamiento general de la Tierra. Los resultados de quemar combustibles fósiles a un precio que no incluye el valor que representa que la corteza del hielo mantenga una temperatura estable y un normal nivel de los mares son nefastos, porque afectan al nivel de vida en las costas de este planeta acuático, que es donde se produce una mayor concentración de población. La lista de saqueos del planeta por cálculos a corto plazo es muy larga: residuos radiactivos, proliferación nuclear y mercado negro de materiales de fisión, construcción en planicies húmedas, etcétera. Las consecuencias de proyectos como la presas de Asuán o catástrofes como las de Bhopal y Seveso fueron la alteración del ritmo de las estaciones climáticas. La erosión del suelo y la creciente contaminación de los mares son formas cada vez más perniciosas de la degradación medioambiental."

• Consumismo dañino. "¿Cómo puede tener control individual una persona que se dedica desde la mañana a la noche a comprar cosas que no necesita? Yo hice un experimento una vez. Un día de invierno, en París, salí a las siete de la mañana y regresé a casa a las siete de la tarde. Llevaba un contador. Cada vez que me topaba con un anuncio ofreciendo algo que no necesitaba, apretaba el botón del contador. Al final del día lo había apretado 183 veces. Es un trabajo de la sociedad y no del individuo el controlar el consumismo destructivo. No estoy a favor de un género de estatismo ecológico, no. Pero cuando uno conduce por una calle y ve la luz roja en el semáforo se detiene, sin pensar que esa luz roja es un intento de coartar la libertad de uno. Al contrario, se piensa que esta luz está ahí para protegerlo a uno. ¿Por qué no adoptamos la misma actitud ante el consumo? Sería una solución. La responsabilidad está en las instituciones de la sociedad, no en las virtudes individuales."

• Qué hacer. "Nuestras esperanzas descansan en la juventud y en la educación. En nuestros días parece que nadie toma la responsabilidad por el futuro. ¿Por qué? Porque la gente carece de la información adecuada. Los gobiernos están sujetos a las necesidades electorales a corto plazo. Los negocios se guían con arreglo a los balances trimestrales para medir la extensión de su salud financiera. La Organización de Naciones Unidas, que debe tener la responsabilidad del futuro, sólo puede hacer recomendaciones sin tomar decisiones efectivas. Y, desafortunadamente, las universidades, al reflejar los ecos del mercado, no producen mejores ciudadanos, sino que los instalan en una feroz competitividad. Los estudiantes de hoy están presionados hacia la trampa social de pensar a corto plazo. En este sentido, la Cousteau Society llegó a un acuerdo con la Unesco para crear una red de programas a nivel mundial que ya están establecidos en universidades desde Bélgica a Brasil o desde Estados Unidos a China, que adoptarán lo que llamamos el "enfoque ecotécnico", encaminado a promover un acercamiento interdisciplinario a los problemas ambientales. Es igualmente importante poder llegar a la joven generación actual, tan influenciada por los medios de comunicación. Como otras muchas instituciones, la Cousteau Society publica libros y videos para niños con objeto de sentar en ellos las bases para crear una conciencia de salvaguardia de los recursos naturales. Por ejemplo, ahora estamos publicando unas series ilustradas, en francés, que se titulan *Cousteau Junior*. Otra serie de comics es la de Ted Turner, titulada *Capitán Planeta*."

• Se vienen los chinos. "Si la dieta china mejora hasta el punto de que todos acaben comiendo pescado regularmente, los océanos no tendrán capacidad para alimentarlos. Cuando yo comencé a bucear, el alimento marino –pescados de agua salada y dulce y mariscos– representaba un 10 por ciento del consumo de proteínas del mundo. Y entonces la Tierra estaba poblada solamente por 1.700 millones de personas. Hoy la industria pesquera ha llegado a ser muy sofisticada y eficiente. Los bancos de pesca pueden ser localizados electrónicamente y sabemos cuánto pescado hay y dónde desova cada año. Pero el problema es que ahora son 5.000 millones las bocas a alimentar. El resultado es que el porcentaje de todas las capturas en el mundo representa solamente el 3 por ciento de las proteínas que consume la humanidad. Y esto bajará a un 2 por ciento, después a un 1 por ciento y finalmente desaparecerá cuando se llegue a una población de 10.000 millones. Entonces habremos extinguido la capacidad productiva del mar. Esa es la verdad acerca del pescado. Por tanto, no hay forma de que los chinos puedan sobrevivir alimentándose del mar. Y, como usted indica, tampoco hay forma de que los gases atmosféricos del planeta mantengan el equilibrio vital si solamente la mitad de esos chinos comienza a consumir electrodomésticos que trabajan con sustancias contaminantes. Hablamos de China porque es donde la explosión demográfica se concentrará en el futuro. Y si ampliamos el concepto, ¿qué ocurrirá en un mundo con 10.000 millones de habitantes? La respuesta es aterradora."



LA POESIA DE LA VIOLENCIA

Quentin Tarantino y Brian De Palma, dos directores con una visión visceral. Con películas como "Scarface" y "Carlito's Way", De Palma aportó a la pantalla un arte agudo, estilizado y sangriento –un arte que luego inspiró al director de "Perros de la calle" y "Tiempos violentos"–. Cuando los dos directores se encontraron en Los Angeles, descubrieron que compartían una mutua fascinación por la violencia, sólo comparable con su también mutua admiración por John Travolta.

Brian De Palma y Quentin Tarantino.

Quentin Tarantino: Una de las cosas que dijiste y que yo usé en distintas entrevistas porque era tan exacto sobre el dinero, era que como realizador, cuando uno trata con la violencia, uno realmente es castigado por hacer un buen trabajo.

Brian De Palma: Exactamente, porque uno quiere hacer estas secuencias tan efectivas y convincentes como sea posible, y uno utiliza todo lo que aprendió de otros directores y aquellas cosas que uno mismo inventó. Vos y yo estamos interesados en una forma de lenguaje visual y en una narrativa que nadie entiende, básicamente porque los desborda, y entonces dicen, "Bueno, mi Dios, acuchillaron a alguien o le dispararon a alguien. Esto es terrible y censurable, yo lo denuncio y ¡me siento mal por disfrutarlo!" Pero, como hemos dicho miles de veces, el cine es un medio visual, y estamos interesados en bárbaras escenas visuales y muchas de ellas llegan a ser (susurra) violentas.

Q.T.: Bueno, una de las analogías que siempre uso es que no tengo más problemas con la violencia en las películas de los que tengo con las secuencias musicales en las películas de Vincente Minnelli; es simplemente una de las cosas que se pueden hacer en el cine y que son interesantes para ver. Y me siento totalmente bien al decir que en la vida real sí tengo un gran problema con la violencia, que sí pienso que nuestra sociedad es demasiado violenta, pero no tengo ningún problema en ir a ver una película y ver violencia en la pantalla.



"Si vas a ver una película que es sólo un montón de secuencias violentas, resulta aburrida y puede ser por eso que la gente no va a verla." (Quentin Tarantino)



John Travolta en "Tiempos violentos".

B.D.P.: Nunca pensé que el argumento que se utiliza constantemente, ese que la gente imita la violencia que ve en nuestras películas, tenga algún sentido. Básicamente, vamos al cine para que esa violencia se actúe afuera, participamos en ella y hasta aplaudimos como lo hacemos en los partidos de fútbol, y eso es todo. No agarramos un bate de baseball y salimos a golpear a alguien en la cabeza.

Q.T.: Lo que dijiste antes y que también es interesante es que, si vas a ver una película que es sólo un montón de secuencias violentas, resulta aburrida y puede ser por eso que la gente no va a verla.

B.D.P.: Absolutamente.

Q.T.: En realidad, es divertido cuando la gente me pregunta: "¿Le puso violencia a sus películas para que sean más comerciales?" Porque la violencia que yo hago, en realidad, la quita de la corriente principal y la coloca en una especie de área especial. En nuestras películas hay una cantidad enorme de humor. En lo que a mí respecta, vos sos uno de los más grandes realizadores satíricos que tenemos. Pero la mayoría de la gente habla sólo de las dos secuencias de asesinato en tu película y se olvida de todo lo demás.

B.D.P.: Exacto.

Q.T.: Conozco gente que podría haber visto *Perros de la calle* y le

hubiera gustado, pero cuando escucharon violencia, violencia, empezaron a hablar de ella como si fuera la película más violenta jamás hecha. Algún día, quizás haga la película más violenta jamás hecha y no me importaría que la gente dijera eso entonces, pero *Perros...* no lo era. El humor se perdía en toda clase de discusiones sobre la película y aun en las buenas críticas que recibí, en todas había una advertencia tipo "no dejar al alcance de los niños", un pequeño párrafo diciendo qué violenta es esta película y que podía ser muy fuerte para algunos.

B.D.P.: Eso sucedió con *Scarface* también, que a raíz de la discusión sobre la violencia mucha gente no fue a verla a las salas, tenían miedo por las motosierras.

Q.T.: Esa escena de la motosierra es una buena comparación, porque, aparte de eso, personalmente no puedo recordar una sola película que tuviera algo como la escena de la oreja en *Perros...* de la que se hablara tanto en cualquier crítica o discusión sobre la película. No me quejo, porque todos sabemos en lo que nos metemos, es el precio de hacer negocios.

B.D.P.: Pero en realidad no nos damos cuenta que va a dominar lo que todos piensen de la película.

Q.T.: Exacto.

B.D.P.: Y es siempre la primera pregunta que a uno le hacen en una entrevista, y es como, "¡Esperá un minuto, y qué pasa con el resto!"



"Como hemos dicho miles de veces, el cine es un medio visual, y estamos interesados en bárbaras escenas visuales y muchas de ellas llegan a ser (susurra) violentas." (Brian de Palma)

Q.T.: Como lo sabe cualquiera que haya leído algo sobre mí, mis tres películas favoritas de todos los tiempos son, sin orden alguno, *Río Bravo*, *Taxi Driver* y *Blow Out*.

B.P.D.: Wow, qué lista.

Q.T.: Tres grandes películas.

B.D.P.: ¡Y yo estoy en ella!

Q.T.: Bueno, siempre fui un gran admirador de John Travolta, pero su actuación en *Blow Out* es una de mis favoritas de todos los tiempos, él está absolutamente fabuloso en esa película. Y para mí, vos tenés una de las tomas más angustiosas de la historia del cine, cuando él está escuchando ese grito...

B.D.P.: Es un buen grito.

Q.T.: ... y uno ve que está quebrado y todo. Cuando vi la película la primera vez, me afectó tanto que durante dos semanas no pasaba un día en que no reflexionara sobre esa toma. Y ningún director realmente usó a John para lograr esos resultados después que hiciste *Blow Out*, y yo, antes de trabajar con él, ¡sentía que era una arma secreta que nadie estaba usando!

B.D.P.: Bueno, creo que tenía mucho que ver con el hecho de que se lo consideraba un actor adolescente, con *Fiebre de sábado por la noche* y *Grease...*, estrenándose una después de la otra y todos pensaban de él como de un tipo insolente de la calle de Brooklyn. Pero hay una tremenda cantidad de sensibilidad y vulnerabilidad en John, y eso no parecía traducirse para que fuera una estrella adulta. Luego estuve en un par de películas que no tuvieron mucho éxito y, por supuesto, en esta ciudad esto significa que si caes de la lista de los preferidos A, estás en el limbo hasta que alguien te redescubra. Después todos dicen: "Mi Dios, ¿dónde estuvo ese tipo?"

B.D.P.: Así es. Básicamente, John (Travolta), como todos los grandes actores, necesita un gran rol y un gran director para que surjan sus especiales cualidades. Siempre se pensó en *Blow Out* como en una película muy pequeña, probablemente del nivel de las películas que estás haciendo, no especialmente cara, porque era un idea tan extraña. Recuerdo que lo llamé a John porque él había oído hablar de mi guión y me dijo: "¿Por qué no me dejas leerlo?". Por supuesto, él había estado en *Carrie* y habíamos hablado de otros proyectos, pero leyó



"Es curioso que hables de la cualidad sensible de John, porque en 'Tiempos violentos' hace el rol de un hombre de éxito, y al principio es este tipo frío que mata gente, pero más adelante ves que realmente es ese tipo dulce que todos quieren." (Q. T.)

el guión y dijo: "Lo quiero hacer". Bueno, de pronto se convirtió en una gran producción con John Travolta, pasó de ser una película de 8 millones a una película de 18 millones, y después del éxito de *Vestida para matar*, y decían: "Cualquier cosa que De Palma quiera hacer, ¡lo dejaremos perder!" Así que me mandé, y nunca olvidaré la primera vez que las compañías de distribución vieron la película con ese final, que es absolutamente devastador....

Q.T.: ¡Exacto!

B.D.P.: ... porque él no salva a la chica, llega demasiado tarde. ¡Y no había encuestas en los preestrenos en esos días!

Q.T.: Es curioso que hables de la cualidad sensible de John, porque en *Tiempos violentos* hace el rol de un hombre de éxito, y al principio es este tipo frío que mata gente, pero más adelante ves que realmente es ese tipo dulce que todos quieren: Ahora, en *Blow Out*, y vos sos el único director que lo utilizó así, las sensibilidades sólo se atisban, porque el personaje, Jack Terry, es realmente un tipo sarcástico, un pescado frío.

Hombres trabajando. "Perros de la calle", de Tarantino

B.D.P.: Así es.

Q.T.: Y la sensibilidad natural de John surge y hace de este tipo, que no siente ningún remordimiento por ser como es, alguien querible, sin tratar de hacerlo querible.

B.D.P.: El actúa el tipo cínico que está haciendo efectos tontos para películas clase B realmente siniestras, y se ha hecho cínico por una muy buena razón. Básicamente, yo conseguí ese material de gran parte deltrabajo que hice en *Príncipe de la ciudad*, donde estás tratando con un cana de narcóticos usando un grabador tendiendo una trampa a sus hermanos canas. Así que es un flashback importante en *Blow Out*, para explicar la razón de por qué es tan cínico. Y lo que finalmente hace es poner a la chica en exactamente la misma posición y que la maten, de la misma manera que consiguió que mataran al primer tipo.

Q.T.: Cuando estábamos filmando *Tiempos violentos*, se estrenó *Carlito's Way* y yo tenía el fin de semana libre, así que la vi un sábado, al día siguiente del estreno. Quedé sacudido por la película, y en particular por los últimos 20 minutos. Creo que esa persecución final es la mejor escena de acción que hayas hecho. Vi la película cuatro veces, y cada vez que cortás hacia el exterior de esa discoteca, hasta que empiezan a pasar los créditos, ¡sabés que te van a noquear!

Extractos de una conversación entre Brian De Palma y Quentin Tarantino de Projections 5: Film-makers On Film-making.

Celita Doyhambéhère



Gaspar el Revolú

por Rep







RUTAS

Por Osvaldo Soriano

Venía yo a ciento cuarenta y a la salida de la curva me tropiezo con toda la policía cerrándome la ruta. Hago un rebaje, freno sobre la banquina y busco los documentos del auto.

–Exceso de velocidad –me dice el vigilante tocándose la gorra.

–¿Mucho?

–Depende. ¿Haría la gauchada de llevar a un oficial hasta La Morada?

Le digo que cómo no, que encantado. Hace una seña hacia el patrullero y se acerca un tipo corpulento arrastrando los pies. Sube a mi lado pero se niega terminantemente a ponerse el cinturón de seguridad.

–Si habré visto gente quemada, así –me dice–. Si se incendia está perdido. ¿O no?

–A mí me salvó una vez.

Hace un gesto para rogarme que no le discuta.

–Métale pata, a ver si puedo dormir una horita con la patrona.

Son las cinco de la tarde y tiene que retomar el servicio a las nueve. Acelero, paso un camión y después a un 505 que va a tranco de pulga.

–Vejetes –dice el oficial para sí mismo y de golpe me mira de perfil:

–¿Y usted de qué se ocupa?

Dudo. No me animo a decirle **Página/12** ni "escritor", a ver si cree que le estoy tomando el pelo.

–De qué trabaja –insiste.

–Deportes –le digo–. Hago deportes en *Ambito Financiero*.

No sé por qué me ha salido eso, qué oscuro laberinto de cobardía me conduce a buscar refugio en un diario que presumo amigo del orden y la policía.

–Periodista deportivo –me mira de nuevo–. Hay un diario jodido... ¿Cómo se llama?

–Cuál.

–Un diario quilombero, que está contra la policía... ¿Cómo era?

–*Clarín, La Nación*...

–No, no... Contra nosotros.

Sacudo el acelerador. Mira el velocímetro y se repantiga en el asiento.

–No lo ubico –le digo.

–Finito así, gritón, ya me voy a acordar... –y de pronto–: ¿Usted qué opina de la policía de la provincia de Buenos Aires?

Tal cual. Un diálogo inverosímil, imposible de escribir. Me digo que llegado el momento voy a tener que reformularlo, cambiar las circunstancias y los nombres de los pueblos entre los que vamos atardeciendo, ciento cincuenta, ciento sesenta por hora.

–Qué sé yo –digo–. Hay de todo. Policías buenos y policías malos, como en cualquier profesión.

–¿Y el gatillo fácil? ¿Qué piensa del gatillo fácil?

Se empeña en conocer mi opinión, me dice que el comisario les ha dado un sermón para que no se achiquen, para que no se dejan atropellar por "los civilachos".

–Está mal –le digo–. Además, ¿quién puede creer que se les escapan los tiros?

Me mira, extrañado.

–¡Se escapan! Es muy celosa la Browling. Si se cae de culata, ¡pum! Se escapa. ¿O no?

Parece creer en lo que dice.

–¿Entonces usted no tiene opinión? –agrega, un poco decepcionado.

–Es que voy atento a la ruta.

–Métale fierro.

Cabecea unos instantes, parece que va a quedarse dormido pero enseguida abre los ojos y me increpa.

–¿Usted qué dice de la policía cuando lo paran y le meten una multa?

–No me gusta, manejo rápido... Oiga, si quiere dormir un rato déle, no se sienta obligado.

–Si pudiera dormir no estaría en la policía. Yo soy de la opinión que no hay que joder a la gente que viaja. Fíjese: a la velocidad que va usted ahora es boleta de seiscientos litros de nafta. Mínimo. Si pasa por el juez, setecientos. Todo para Cavallo... ¿Usted lo votó?

–Lo puso Menem.

–¡Ni lo nombre! A esa velocidad... ¡Cómo le pegan en el diario ése...!

–¿Dónde?

–Letras grandes, unos títulos así... ¿Cómo se llama?

–¿*Crónica*?

–No. *La Razón* tampoco. Ya me voy a acordar... Si los agarro les corto acá –se lleva la mano a la bragueta–. ¿Sabe qué pusieron?

–No, yo leo *Ambito* y *Clarín*.

–"Cosacos" nos pusieron. Y nosotros acá en el asfalto, sin dormir. Es mejor charlar con la gente, ¿o no?

–Charlar, claro.

–A nadie le gustan las multas. Ni a Cavallo le gustan. ¿Usted cree que a mí me gusta hacerlas?

–No, creo que no.

–Hay que charlar.

–¿Cómo empieza?

–Les digo la verdad: "Usted llega como infractor y se va como amigo".

–¿Así les dice?

–Es la verdad. En la ruta somos todos amigos. Siempre hay algún hijo de puta, claro. Los que te llaman "cosacos" son unos hijos de puta, ¿o no?

–Y la gente qué hace.

–Colabora. Putea pero colabora. Los más jodidos son los del peaje. ¿Sabía que le cobran peaje a la policía? Póngalo en el diario.

–¿En serio?

–El otro día vengo persiguiendo a unos delincuentes y la mujer de la cabina me cierra la barrera. En la nariz me la cerró.

–¿Y cómo?

–Así, ¡chácate! "Abrime que se me escapan los delincuentes", le grito y la mina nada... Venía en el patrullero con las siete sirenas prendidas, cuatro vigilantes armados y me cierra la barrera. Cuarenta y tres mil pesos se habían choreado. "¡Abrí, che!", le grita un vigilante, y ni pelota. Le tuve que sacar el arma para que levantara la barrera. ¿O no?

–¿Y el ladrón?

–Había pagado. Se hizo el sota y pagó, así que nos llevaba bastante ventaja...

–Puede fumar, si quiere.

–Si me convida uno.

Prende y se refriega los ojos rojos, se pasa los nudillos por las ojeras moradas.

–Los alcanzamos acá en la Curva de la Muerte y al segundo tiro se entregaron. Cuarenta y tres lucas llevaba el tipo... ¿Usted qué hubiera hecho?

–No sé, nunca agarré un chorro.

–Me dice: "No me jodas, hermano, que recién salgo de Olmos". Estaba con condicioneta y si me lo llevaba no salía más... ¿O no?

–Carajo, qué dilema.

–Llevate treinta y dejame el resto, me dice.

–¿Y usted?

–Llevaba cuatro vigilantes, tengo que dar parte al superior, al comisario... Le dije: te tengo que arruinar, no me queda otra.

–¿Ninguna posibilidad?

–Y, no... ¿qué podía hacer? Me acordaba de los tipos del peaje y me daban ganas de dejarlo ir. Ganas tenía, ¿o no? Me ofreció todo el paquete. "Llevatelo, andate al Caribe", me dice... ¿Usted conoce el Caribe?

–Un poco.

–Parece que hace calor siempre, que hay playa y tocan cumbia –apaga el cigarrillo en el cenicero–. ¿Usted qué piensa?

–No hay que creer todo lo que dice la gente.

–Por eso. Hay que charlar, hablando uno entiende mejor al civil.

–Llega como infractor y se va como amigo.

–Y sí, pero el diario ése es peor que la tele... Mire si nos escracha. Lo tengo en la punta de la lengua.

–No pudo irse al Caribe.

–No. Así se jode la gente, ¿ve? El chorro de nuevo en Olmos y yo acá en el asfalto. ¿Y quién gana? Cavallo. ¿Usted lo votó?

–No se votaba por Cavallo.

–Déjeme en la Esso. Mi cuñado me lleva a casa.

–Voy a tener que seguir despacio a Tandil.

–No, métale pata. Si lo paran les dice que es amigo mío. De acá a Azul me conocen todos.

Me da el apellido y se baja, cansado y sonriente. Antes de cerrar la puerta se inclina y me mira con picardía.

–Capaz que usted los conoce: Hoja Quince, algo así. A veces lo veo al comisario que le prende fuego.

–**Página/12**.

–Me hubiera dicho. ¿Los conoce?

–Un poco. Están de cumpleaños.

–Entonces dígales. A la Browling se le escapan los tiros. Y al delincuente lo mandé de vuelta a Olmos.

–Si pasan por acá, ¿se van como amigos?

–Difícil. Nos llamaron "cosacos".

–Les voy a decir.

–Vaya tranquilo. Si lo paran diga que me trajo hasta La Morada. ¿Se va a acordar mi apellido?

–Seguro.

–A la vuelta me trae una atención de Tandil y charlamos. Me cuenta del Caribe.

–Con gusto.

–Vaya, métale pata.